PBT



EMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

DIPLOMACIA ARGENTINA

Rojas

CONFLICTO DE FRUTOS
Chile, Lima y... Zanahoria



LO QUE DICE EL MÉDICO



Entre los cuarenta y los cincuenta años suele experimentar el hombre ciertas perturbaciones en su salud más ó menos duraderas. A ese estado patológico se le denomina vulgarmente *retorno de la edad*, por analogía con el de la mujer, aunque los síntomas sean muy diferentes.

Suele iniciarse esta crisis con perturbaciones digestivas: dispepsia atónica, constipación tenaz, hinchazón de la región epigástrica, congestión del rostro después de las comidas, y sofocación después de cualquier ejercicio por ligero que sea. Una extremada laxitud antes desconocida agobia al enfermo, cuyos músculos rígidos, como doloridos, se mueven con mucha dificultad. Le cuesta trabajo estar en pie; se arrastra. Sufre de insomnios por la noche y de somnolencia por el día. La nuca está constantemente dolorida, y sobrevienen dolores de cabeza, calambres nocturnos, compresión en las sienes y una sensación extraña de vacío cerebral. El cutis, antes rosado, toma tonos violáceos, y su crasitud floreciente reviste aspecto de inflamación abdominal. Experimenta de cuando en cuando angustias en la región cardíaca, principalmente si es fumador.

Llega un momento en que aparecen las hemorroides, en tanto que en las piernas serpentean bajo la piel venas aparentes. Sufre palpitaciones del corazón y le vienen al rostro bocanadas de calor, aunque los pies estén helados.

Poco después, advierte el enfermo que ya le falta el antiguo entusiasmo por el trabajo. Para las más fáciles tareas, á las que otras veces se entregaba con placer, necesita un gran esfuerzo de voluntad. Todo le parece arduo. La memoria no es ya pronta ni fiel; los nombres propios y las cifras acuden difícilmente á su llamado, y la palabra, que antes fué sumamente fluida y abundante, se hace parsimoniosa y lenta.

Ante estos síntomas, la nerviosidad lo domina. Se pone triste, y su melancolía llega á veces hasta las lágrimas. Este estado neuropático es más acentuado por las mañanas.

El examen detenido de sus órganos demuestra que hay dilatación en el estómago, que el hígado está tumificado, el intestino inerte, el corazón grueso, hay excesiva tensión artero-venosa y manifestaciones artríticas. Los orines son ácidos, conteniendo exceso de ácido úrico y substancias procedentes de la secreción biliar.

Si la crisis sobreviene entre los cuarenta y los cincuenta años, es que en efecto en esa edad comienza á sufrir el organismo por una acentuada insuficiencia de asimilación.

Hay que tratar á esos enfermos con un sistema de intensa desinfección. Para los que están algo afectados del riñón está indicado el régimen lácteo y una alimentación lacto-vegetariana después. Los que no estén afectados de los riñones se alimentarán de legumbres y frutas, de tal suerte dosificadas, que no impliquen exceso de desnutrición. Alimentos secos bien masticados, bebidas diuréticas abundantes á las horas en que el estómago está vacío y poca sal en los alimentos.

A las tres semanas de ese método, los enfermos volverán progresivamente al régimen normal, pero con moderado consumo de carne. Hidroterapia caliente y buenos paseos completan la curación.



INFORMES ÚTILES



PARA ENCENDER LA LUMBRE.—Una parte próximamente de harina fósil ó tierra infusoria blanca ó amarillenta se revuelve con un tercio de parte de yeso y otra tercera parte, poco más ó menos de cok y agua en cantidad suficiente para formar una pasta espesa. Esta masa se echa en moldes y se deja secar perfectamente. Al sacar las briquetas se mojan en aceite de parafina ordinario, y si no se dispone de este producto se sumergen en petróleo durante 10 ó 12 minutos.

Cuando se aplica un fósforo á una briqueta de esta clase, arde primeramente con una llama pequeña, pero no tarda en tomar incremento, y antes de un cuarto de hora se quema con gran fuerza y enciende el carbón sin necesidad de usar astillas.

BARNIZ PARA LA MADERA RESISTENTE AL AGUA HIRVIENDO. — En una cacerola fuerte de cobre se ponen á hervir 750 partes de aceite de linaza, y en una bolsa que no toque el fondo del recipiente se echan 150 partes de litargirio y 92 de minio. El aceite se deja hervir hasta que se ponga obscuro. Entonces se retira la bolsa y se pone otra que contenga un diente de ajo, renovándolo varias veces. Luego se ponen á la lumbre 500 partes de ámbar finamente pulverizado y 60 partes de aceite de linaza para que se mezclen, y mientras está hirviendo se echa en el otro aceite, dejándolo hervir todo durante 3 ó 4 minutos sin dejar de moverlo. Entonces se retira, se separa lo que esté claro, y después de haberse enfriado se guarda en frascos bien tapados.

PARA GUARDAR las yemas de los huevos crudas se ponen en un vaso y se tapa éste con un paño húmedo.

LAS GAMUZAS se quedan tan suaves como si fueran nuevas, lavándolas con espuma de jabón, limpia, y retorciéndolas bien antes de ponerlas á secar. Como se ve, el procedimiento es bien sencillo.

PARA QUITAR LA TOS suele dar muy buen resultado un vaso pequeño de leche caliente con una cucharada pequeña de glicerina.

LAS HUELLAS de los dedos en las puertas no deben lavarse, porque los lavados repetidos estropean la pintura. En vez del lavado frótense con un trapo ligeramente humedecido con petróleo.

LOS DORADOS de las puertas se limpian frotándolos con una franela mojada en amoníaco, y después se pulimentan con una gamuza ó un trapo suave.






Otra interesante fiesta hípica tienen para mañana en perspectiva los aficionados.

Las diferentes pruebas que forman el programa han reunido una cantidad de competidores, no muy crecida, pero de fuerzas equilibradas, hallándose incluído el premio clásico "Perú", para todo caballo, á peso por edad, sobre la milla.

El campo de la carrera lo constituirá un reducido lote de animales de condiciones suficientes para hacer interesante este número del programa.

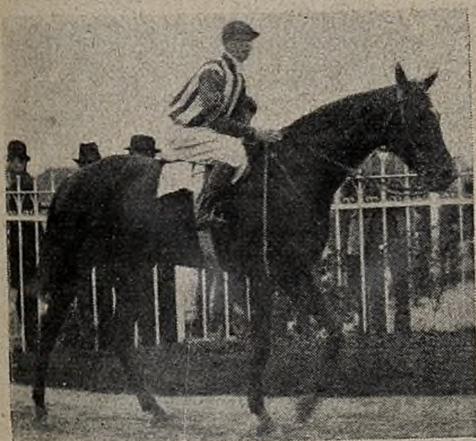
Figurarán rivales que han tenido buena actuación en algunos premios clásicos, como: Eclair, Campoamor, Remo, Proserpine, Polilla, Olímpico y Old Medow.

Como se ve, la prueba presenta contornos interesantes, siendo de esperar en el final una reñida lucha, teniendo en cuenta la variedad en el peso que corresponde á los diversos campeones.

Este clásico, en sí, no tiene seguramente la importancia ni atractivos de los grandes premios á efectuarse, pero no por eso el clásico de mañana queda desprovisto de interés. El comentario, pues, entre los pocos que harán acto de presencia, no puede ser muy extenso.

Descartados Remo y Proserpine, cuyas últimas *performances* no los señalan absolutamente como posibles vencedores, quedan reducidas las probabilidades á Olímpico y Polilla en los pesos altos y Eclair y Campoamor en los livianos.

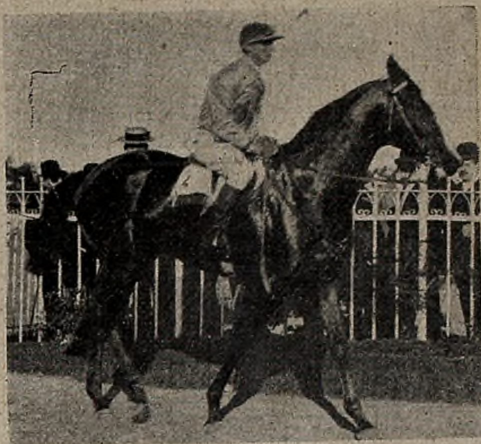
Los primeros cargarán 60 y 58 kilos respectivamente, y es difícil que con ese peso puedan vencer á caballos que sólo llevarán 56 kilos. Estos tienen á su favor la diferencia del peso, que es lo que equi-



Polilla, ganador de premio de 1.400 metros, en 1' 25'' 1/2

libra las fuerzas de los animales de edad con los de tres años, pudiendo además considerar que á esta altura del año es una ventaja que no puede dispensarse impunemente á campeones de reconocidas bondades.

Campoamor reaparece después del premio "Ensayo", en el que desempeñó un papel importante durante su desarrollo, siendo por la tanto en la prueba de mañana el mayor enemigo de Eclair, no tanto por velocidad como el hijo de Orange, pero más guapo, pues ha tenido ocasión de



Arequito, ganador de premio de 1.100 metros, en 1' 6'' 4/5

demostrarnos que su presencia es siempre temible, comprobando en todos los casos sus buenas aptitudes y sus triunfos significativos, que fueron siempre honrosos. El tiro que debe correr mañana se adapta más á su medio de acción, y como sabemos que ha de emplearse convenientemente con arreglo á las exigencias que demande el desarrollo de la carrera, no dudamos que puede ser muy bien el ganador del premio "Perú".

Eclair, por los apronteS á que fué sometido y que respondió satisfactoriamente con sus dos recientes victorias, puede ser considerado en este nueva prueba como el único y serio rival del hijo de Neápolis.

Sin embargo, si hubiéramos de juzgar á Eclair por la carrera producida en el premio "Castelli", contra animales inferiores, su desventaja en la prueba de mañana sería grande, y somos de opinión que para justificar sus grandes cualidades en distancia mayor, tendrá que preceder en todo el tiro á rivales de reconocidas cualidades, especialistas en la milla y que vienen á la lucha en todo el apogeo de su forma.

Los demás adversarios obrarían muy cuerdamente eliminándose de la carrera, pues de lo contrario, sólo irían á un fracaso inevitable.

He aquí nuestros candidatos en las siete pruebas del día:

1.ª carrera......	Conan Doyle
2.ª ''	Crucifix
3.ª ''	Clicio
4.ª ''	Stud Zubiaurre
5.ª ''	Campoamor y Cía.
6.ª ''	Emery
7.ª ''	Yaguareté

Este número contiene **448** grabados



A LA MAISON DE LINGERI

84, SUIPACHA Frente á la Iglesia de San Mig

ÚNICA CASA ESPECIAL EN **Ajuares para novi**

ROPA FINA DE CAMA Y DE MESA

Especial surtido en BATONES, MATINEES, BLUSAS, JERSEY, ECHARPES, FORMAS y SOMBREROS para SEÑORAS y NIÑAS
Finísimos GUANTES DE CABRETILLA, PIEL DE SUECIA, PERFUMERIA y CARTERAS FINAS
Colosal surtido en artículos de punto para señoras, niños y bebés
SALIDAS DE TEATRO, ECHARPES y PIELES, ULTIMA NOVEDAD



1. Capas de moletón, pura lana, todos colores, á $ 3.90
Las mismas, en tejido punto de lana, á $ 4.90 y $ 3.50



386. Pañuelos, puro hilo, con todas las letras, para señoras y hombres, la media docena, á........... $ 2.45



2. Batones de moletón, pura lana, á.. $ 19.—



1057. Camisetas, pu-ra lana, todos colo-res, á...... $ 1.9
Camisetas, pura lana, tejido Jersey, mism forma, á.... $ 3.5



672. Forma en castor, modelos recién recibido $ 4.90



726. Forma de castor, modelo muy elegante, todos colores, á.................. $ 8.50
La misma en melusina, gran novedad, á......... $ 15.80



1086. Combinaciones de punto de lana, calidad muy fina, á... $ 7.—



3. Blusas de franela alforzada con entredós, á..... $ 7.80



792. Forma en castor, modelo muy sentador, para niñas, á $ 1.95 y.. $ 2.50



403. Forma en castor, modelo alta novedad, para niñas, á $ 5.25

Unión Telefónica 833 (Libertad)

QUIROGA, VILLAR y Cía.

Las inundaciones en Galicia



Neda (Ferrol).—Riachuelo que cubrió toda la carretera hasta el sitio que indica la X

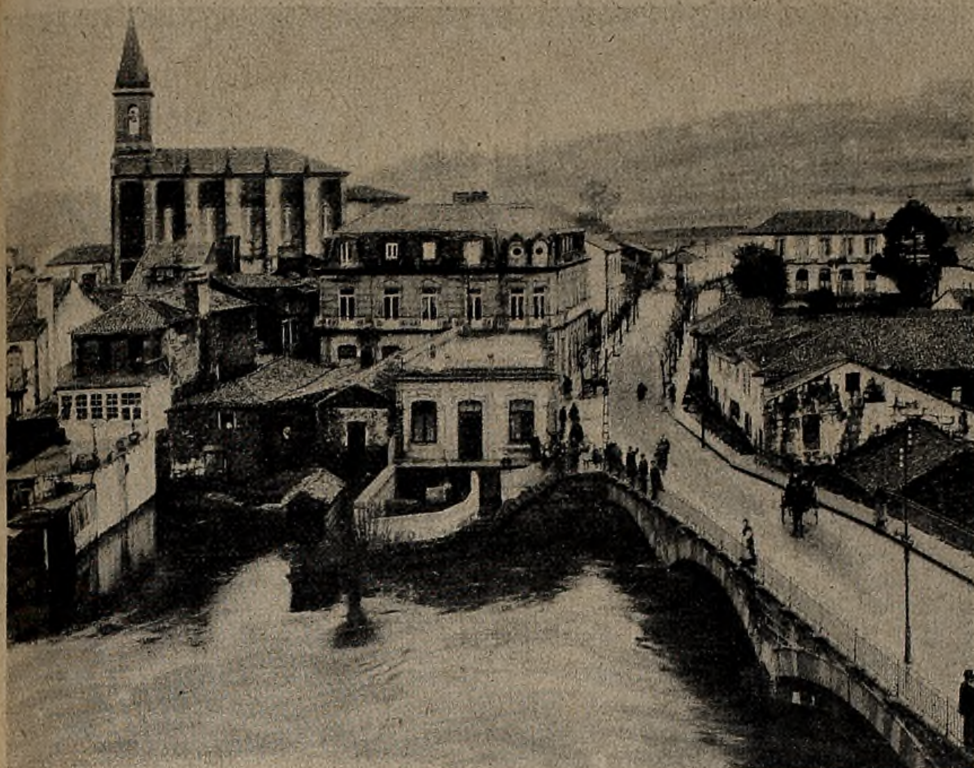


Aspecto del río Bermaña en Caldas de Reyes, después de la inundación del 21 de febrero último



El río Umia en Caldas de Reyes el 21 de febrero

(Sigue en la pág. 7).



El río Umia y las casas que más sufrieron por la inundación

¡¡¡ TUBERCULOSOS !!!

¿QUIEREN CURARSE RADICALMENTE?

No pierdan tiempo: antes que los bacilos Koch hayan completad fatalmente su obra de destrucción tomen

LA ANISTAMINA



del doctor profesor Carlos Ma chesini, de la Universidad d Génova.

ACUERDENSE que un d solo de indecisión puede ser l causa de vuestra muerte.

LA ANISTAMINA tiene una acción rápida. Quit la fiebre, los sudores nocturnos la fatiga, da fuerza, aument el peso y el bienestar general.

LA ANISTAMINA no puede ser confundida co otros medicamentos, siendo un preparación elaborada con mé todos especiales por el mismo inventor el doctor Marchesini.

Es una substancia gelatinosa de tejidos pulmonares de bue yes sanos medicados con proce dimientos científicos, nuevos y racionales.

LAS CURAS AUMENTAN TODOS LOS DIAS: también en los casos desahuciados el enfermo siente los benéficos efectos de la cura.

MILES y MILES de esposas, de madres, de hijos, bendicen ya en el mundo al inventor de

LA ANISTAMINA

Por mayores informes, dirigirse á: A. MASSONE; MORENO, 625, Buenos Aires.

Llegada de los húsares á Madrid



El gobernador civil, señor Requejo, conversando con el gobernador militar sobre la organización para la entrada de las tropas



Paso de los Húsares de Pavía por la calle Mayor



Desfile de los húsares frente al Palacio Real



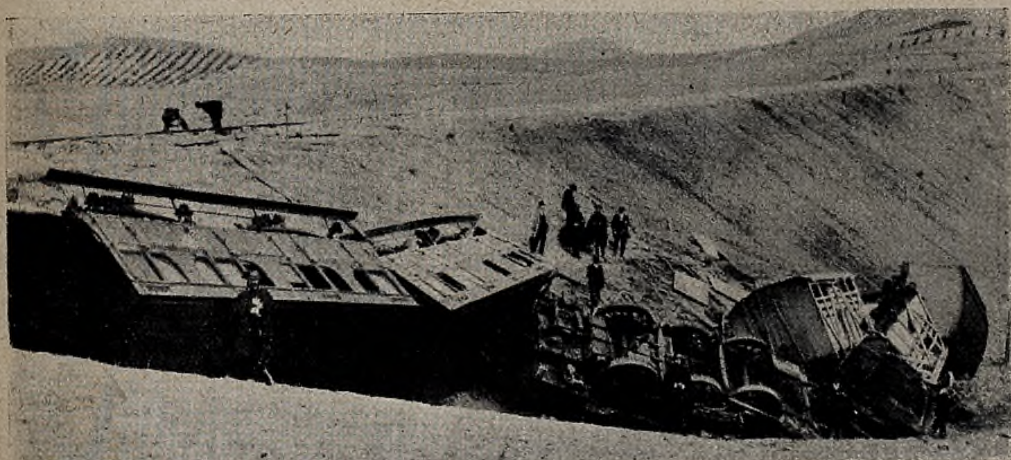
Aspecto de la Puerta del Sol al paso de los Húsares de Pavía

El regreso del general Marina



El general Marina saliendo de la estación á su llegada á Madrid procedente de Melilla

Choque de trenes en Hellín (Albacete)



Estado en que quedaron los dos trenes después del choque causado por un fuerte huracán que hizo arrancar á uno de ellos



Otro aspecto de la catástrofe en la que pereció un maquinista, resultando un foguista gravemente herido



VIGORIZA Y FORTALECE

Para postre, banquetes, tertulias, casamientos y bautizos

Por su pureza es un vino ideal,
de sabor exquisito y aromático, el preferido por Señoras,
Enfermos y Convalecientes.



Máquina de socorro y obreros que llegaron para despejar la vía



Conducción del cadáver del maquinista muerto en el choque



Entierro del maquinista en Hellín



183. **Pollera,** novedad, de lana á bastoncitos ó sarga lisa, adornada con tablas vivos de moaré y bordado soutache de seda, á......... $ 22.—

La Nueva Ciudad de París

BELGRANO esq. SALTA

Tenemos en venta el más colosal surtido en toda clase de confecciones, pieles y otros artículos, para Otoño é Invierno.

Nos hemos propuesto en esta temporada (como en las anteriores)

batir el record de los precios baratos

prueba de ello los 5 modelos aquí presentados, en los que se garantiza una confección esmerada.

En estos días aparecerá nuestro

Nuevo Catálogo Ilustrado

se remite gratis y franco de porte; nuestros clientes lo recibirán sin necesidad de pedirlo.



159. **Traje** sastre en género de lana ó cheviot adornado con tiras recortadas; chaleco, cuello y puños de terciopelo, forro de algodón á............ $ 24.—



189. **Paletot** estilo inglés, con cuello de terciopelo negro; largo 115 cents:

En rico casimir de lana, á............. $ 19.50

En casimir fuerte de mezcla, á.......... $ 16.—



271. **Pollera,** novedad, en sarga de lana marino ó negra; canesú á paños pespuntados y volado tableado, á........... $ 8.90



157. **Traje** sastre, en rico casimir asargado y á cuadros, colores obscuros y adornado con terciopelo ó moaré, forro de algodón, á............ $ 38.—

NAVARRO y SILVA.

¡Hay que sufrir!



No hay en el mundo nada más triste, ni nada más desagradable, que tener que escribir un artículo cómico bajo la tiranía de una fluxión de boca, de esas que le desorganizan al paciente toda la economía.

Ahora mismo tengo el maxilar inferior en pleno *fenómeno sísmico;* me tiembla toda la encía, y las raíces se agitan en el interior como demonios desencadenados, son implacables; el mismo caso hacen ellas de las lágrimas que se me están saltando del dolor, que de los buches de cocimiento de raíces de malvavisco con que las estoy obsequiando, lo cual me demuestra que las raíces no se pueden ver unas á otras en cuanto son de familias distintas.

Ya sé que tendré lectores piadosos, y ello me mitiga los dolores algún tanto, que dirán: "Pero hombre, buen remedio tiene usted, no para la fluxión, sino para su triste caso: no escriba usted el artículo hasta que no esté bueno del todo, lo primero es la salud."

Ciertamente, lo primero es la salud, cuando es lo primero, que hay veces que es lo segundo, y otras veces lo tercero.

Hay muchas personas, pero muchas, que consentirían en estar un poco enfermas por seis ó siete mil pesetas de sueldo anual, y hay que reconocer que no dejan de tener razón, porque ocurre que algunos enferman por no tener sueldo; y la verdad, entre enfermar por no tener sueldo, á enfermar por su retribución correspondiente, la elección no ofrece duda.

Afecciones como ésta que yo padezco actualmente, que si no son de muerte son de rabia, ó por lo menos de indignación, debían atacar única y exclusivamente á esos seres que pueden tomar determinaciones violentas contra alguien, lo cual no es una medicina que cure radicalmente el dolor, pero sí un calmante. Es una iniquidad que ataquen á un hombre como yo, que cuanto más me duela, y mas rabia me dé, y más me indigne, tengo que aparecer más contento, y más risueño, y más afectuoso.

Esto le estaría muy bien, por ejemplo, al propietario de una ó más casas, porque puede llamar á su administrador y decirle:

—Don Darío, desde este mes suba usted los alquileres á los vecinos de mi casa, en un veinte por ciento.

—Pero, don Dimas, ¿y qué razón hay para esa medida?

—¿Y qué razón hay, don Darío, para esta otra subida de la inflamación de mi carrillo?

—La voluntad del Señor.

—Pues la voluntad del señor les sube á ellos los alquileres, porque mis casas no tienen más señor que yo. ¡Ea, ya parece que estoy más sosegado!

También le estaría muy bien á cualquier empresario de teatro.

—¡A ver—entraría diciendo á gritos en su despacho,—el contador!

—¿Cuál quiere usted—le diría el ordenanza,—el de la luz, el del agua ó el del aire? Ya sabe usted que ahora tenemos contador para cada cosa y para todo.

—El contador de la compañía, que para mí es el verdadero contador de la *luz.*

—Aquí estoy, don Remigio. ¿Cómo está usted?

—Ya se ve como estoy, ¡bramando! Oiga usted, he decidido que en esta nómina rebaje usted un duro diario de sueldo á todos los de la compañía.

—¿Y á mí también?

—¡Naturalmente! Hay que dar ejemplo.

—¿Y á los que no tienen más que un duro diario?

—Esos como si fueran meritorios.

—¿Y á los que no tienen más que tres pesetas?

—Esos que abonen la diferencia.

—Pero ¿con qué?... ¡Si no tienen!

—Pues que lo queden á deber; después de todo, ya estarán bien acostumbrados, porque con tres pesetas diarias no se puede vivir sin deber á alguien.

—Bueno, bueno. ¡Que usted se alivie!

—Muchas gracias. ¡Ya parece que estoy mejor!

Como estos dos casos, dispongo de doscientos en que las excitaciones nerviosas cuentan con sus valvulitas; pero la mía tiene que concluir necesariamente en ¡que hay que sufrir!

Y no es lo peor esto de escribir rabiando y pataleando como algunos niños cuando les lavan la cara, sino que no faltará algún amigo de esos cariñosos que me digan esta noche ó mañana:

—Ya he leído su artículo de esta semana.

—Sí, ¿y qué?

—Pues que no me ha hecho reir.

—No, ¿eh? ¿Lo ha leído usted con fluxión de boca?

—No, á Dios gracias, gozo de mi cabal salud.

—¡Ah, pues procúrese una fluxión de boca con su flemoncito correspondiente, y en los horrores del proceso lea usted el artículo, que es como yo lo escribí, y verá usted si tiene ó no tiene gracia!...

Porque no hay que darle vueltas, para estos casos de risa, hay que ponerse en situación.

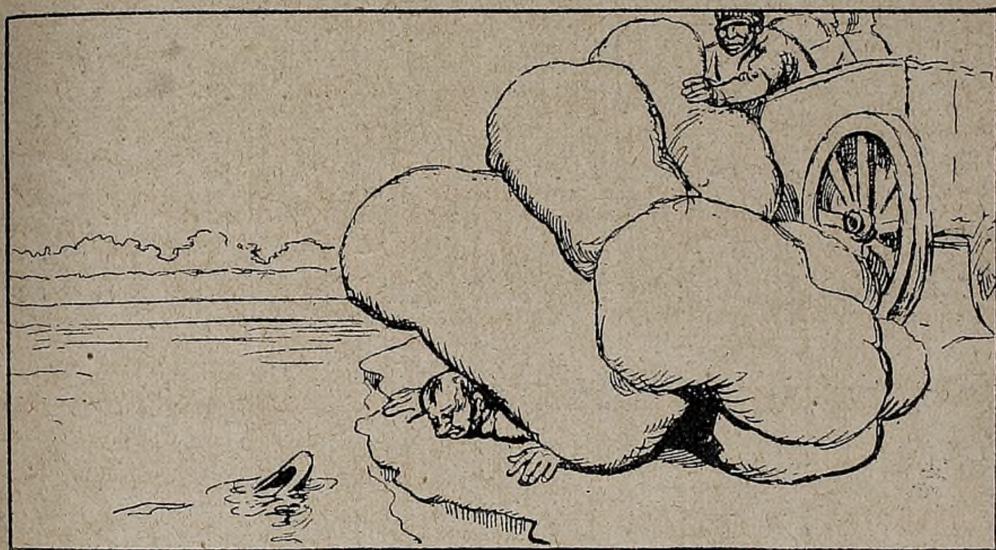
Con lo cual quiero expresar que quisiera que este artículo no le hiciera gracia á nadie, porque para ponerse en situación, *¡hay que... sufrir!*

FÉLIX MENDEZ.





Empeludo se acostó por fin en la Fonda de los Cuatro Vientos.



Mientras soñaba aquella noche que viajaba mucho, descargaron allí sobre él precisamente, unas cuantas bolsas de algodón.



Al otro día, contempló este espectáculo con asombro.
"Empeludo, ¿dónde estás?" se preguntaba. (Estaba en peludo todavía). Y murmuraba filosófico: "La gente camina cabeza abajo. He llegado á los antípodas"

Otro milagro de

"RICINIANA"

La gran especialidad moderna

Preparada por EUGENIO PALOMBO

APROBADA POR EL H. DEPARTAMENTO N. DE HIGIENE

¡NO HAY NI QUE HABLAR!

Así se expresa don Luis Montedónico cuando se le pregunta sobre la bondad de sus exquisitos habanos.

Hoy la "RICINIANA" no admite discusiones.

"RICINIANA" ¡es el bálsamo curativo de los pelados! ¡Es la **SALVACION DE LOS CALVOS! Es la esencia vegetal maravillosa que hace desaparecer la caspa en 24 horas! Hace crecer el cabello en forma rápida y abundante, lo fortifica y conserva en su color natural.**

CONSULTAS ABSOLUTAMENTE GRATIS en el consultorio de la calle Cevallos número 209, Buenos Aires, atendido por el mismo inventor señor Eugenio Palombo. La sección femenina está atendida por una señora todos los días, de 7 á 11 a. m. y de 2 á 8 p. m.

Precio del frasco: $ 4 m/n. Para el extranjero $ 4 oro.

En venta en todas las farmacias

Depositario exclusivo para la venta en la capital federal:

FARMACIA NELSON, CALLE CARLOS PELLEGRINI, 176 al 184

de quien podrán adquirir al por mayor los comerciantes de la capital federal.

Todo pedido de la campaña debe dirigirse á:

The Palombo Company Limited

CASILLA DE CORREO 1321. BUENOS AIRES

Enviando giro postal de cinco pesos, se recibirá la encomienda libre de porte.

NO PIERDA USTED TIEMPO

Venga hoy mismo á nuestro consultorio ó escriba, acompañando una estampilla de cinco centavos para la contestación.

DEPOSITARIOS EXCLUSIVOS:

La Plata: Farmacia Berri, calle 50 núm. 528.

Rosario de Santa Fe: Señor Donjonan, calle Córdoba núm. 1167.

Salta: Federico Pando, calle Bartolomé Mitre, 47.

Chivilcoy: Farmacia del León.

Bahía Blanca: Enrique Andrenacci, calle Moreno número 722.

Bolívar; Enrique C. Maglio.

Coronel Suárez: Santiago Sottile.

En Santa Fe: en venta en todas las farmacias y peluquerías, con depósito central en la calle San Luis núm. 50.

En Trenque Lauquen: Eduardo Escabues.

Junín: Gotelli hermanos.

Lomas de Zamora: Juan Trocca, calle Laprida número 283.

Las Flores: José P. Quintieri.

San Jorge: Ricardo Alonso.

General Pinto: Damián D'Alessandro.

Jovita (F. C. P.): José Acosta.

Francisco Murature F. C. P.): Ezequiel Betelú.

Haedo: Darío Guerrero.

Para las ciudades de Mendoza, Luján de Cuyo, Godoy Cruz y Villa Maipú: concesionaria Farmacia Sud-Americana con depósito en Godoy Cruz, calle Lavalle número 526.

Para las ciudades de Azul, Olavarría é Hinojo: concesionario exclusivo L. Giffoni. Depósito en el Azul: Farmacia Renando. Depósito en Hinojo: Peluquería de Ramón Troche. Depósito en Olavarría: casa de Francisco Libertella, Boulevard Pringles núm. 479.

Tandil: Farmacia Buzón.

Salto Argentino: David Bruni.

Alvear (F. C. C. A.): José Viva.

Montevideo: Droguería de Surracco y Ferrua.

En Salliqueló: Alfonso Ontiveros.

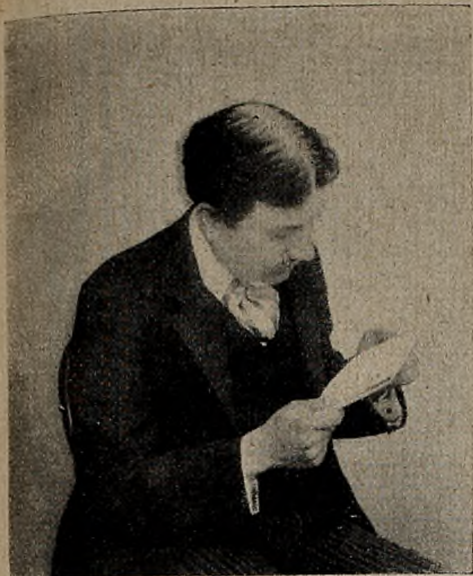
En Esperanza: Emilio Bergés.

En Colón: Doroteo Vieta.

En Ramos Mejía, Morón y San Justo. Depositario exclusivo: Profesor José Toscano.

En todos los demás pueblos de la República Argentina deseamos nombrar un depositario exclusivo del específico "RICINIANA". Pedir base del contrato á "The Palombo Company Limited", enviando estampilla de cinco centavos para la contestación. No exigimos ninguna garantía. Indicar la profesión del solicitante.

¡HECHOS y no PALABRAS!



Antes de usar "RICINIANA"



Después de seis meses

El distinguido profesor Carlos Arata, hijo del ilustre garibaldino don Emilio Arata, de Piacenza, uno de los próceres de la independencia italiana:

Buenos Aires, marzo 19 de 1910.—Señor don Eugenio Palombo.—Ciudad.—Estimado señor: Cumplo con el deber de manifestar á usted que con su específico "RICINIANA" he visto un verdadero milagro. Durante once años he padecido de una caspa rebelde á todos los procedimientos científicos, al extremo de que en pocos años me había quedado casi calvo. Hoy ostento nuevamente mi hermosa cabellera con orgullo, debido únicamente á su bálsamo curativo "RICINIANA". Debo á usted solamente mi eterna gratitud, y hasta me permito insinuarle que su específico no debería llamarse "RICINIANA", sino más bien la maravilla curativa de la calvicie. Cumpliendo con un sagrado deber de un hombre agradecido, yo no dejo de recomendar á mis amigos su maravillosa especialidad, y ya tengo pruebas de ellos, pues los que han acudido á su consultorio están entusiasmados de su específico y también sumamente agradecidos por sus tratos generosos y afables, y, sobre todo, por los principios filantrópicos y humanitarios de usted, que mucho le honran. Queda completamente á sus órdenes y siempre agradecido S. S. S.—Profesor **Carlos Arata**.—S/c. Europa, 2972.

UNA PRUEBA ELOCUENTE

Estimado señor Palombo: Con la presente tengo la satisfacción de comunicarle el resultado sorprendente que su específico ha dado: óptimo, me atrevo decir; porque en realidad, antes de conocer dicha composición, había quedado casi completamente calvo, y después de su uso, y obrando de acuerdo con sus instrucciones, en el término de ocho días he notado una nueva generación de pequeños pelillos; dirigiéndome ahora á su amable personalidad pidiéndole informe respecto de si tengo que continuar usando dicho específico ó si es suficiente con lo ya consumido. Acompaño un giro postal para que se sirva enviarme dos frascos de "RICINIANA" para dos amigos míos que quieren curarse por medio de su valioso específico. Lo saluda atentamente S. S. S.—**Angel Marchi**.—25 de Mayo, febrero 21 de 1910, Hotel Galileo.

UNA DEMOSTRACION DE SIMPATIA

Concepción (Corrientes), marzo 1.º de 1910.—Señor Palombo: En vista de las proezas que se sabe ha hecho el específico "RICINIANA", dentro de unos días concluiré una marcha, cuyo título será "RICINIANA", y agradecería á usted la aceptase. Sin más, en espera de contestación, quedo de usted affmo. y S. S.—**Mateo Font (hijo)**, profesor de música.

VAMOS AL GRANO: Telegrama núm. 34.899

A Eugenio Palombo.—Buenos Aires, marzo 19 de 1910.—Urgente envíe tres docenas de frascos "RICINIANA" á la mayor brevedad. Farmacia Sud-Americana, Godoy Cruz (provincia de Mendoza).

NOTA.—Hace quince días se enviaron á dicha farmacia cinco docenas de frascos.

OTRO MAS: Santa Fe, marzo 20 de 1910: Sírvase remitirme á la brevedad posible cinco docenas de frascos "RICINIANA".—**Z. Julio Zuviría.**

NOTA.—¡Hace un mes **se le enviaron seis docenas!**

MAS AL GRANO: La Farmacia Nelson en un mes nos ha comprado **ochenta docenas** de frascos de "RICINIANA". Si alguien duda de nuestra sinceridad, suponemos no dudará de los libros de la Farmacia Nelson.

El ermitaño de Rotheneuf

El abate Fouré, que acaba de morir casi octogenario y que era más conocido bajo el nombre de "el ermitaño de Rotheneuf", había hecho célebre el pueblecito situado á pocos kilómetros de Saint-Malo, donde había nacido y donde, después de una carrera eclesiástica de las más honorables, se había ido á retirar. Es permitido poner en duda que ese digno sacerdote haya oído hablar jamás de los frescos de Julio Romano, compuestos para decorar algunas salas del palacio del Te, en Mantua. Sin embargo, una singular analogía se observa entre ciertos personajes grotescos y monstruosos creados por aquel gran pintor y las figuras no menos monstruosas ideadas y ejecutadas por el cándido y espontáneo escultor bretón.



El abate Fouré

Comenzó el abate Fouré por ejercitar su cincel sobre troncos de árboles, después sobre la piedra y cuando hubo adquirido más habilidad, concibió la curiosa idea de dar formas escultóricas á las rocas de la costa escarpada que rodeaban su habitación, haciendo surgir de ellas figuras edificantes ó fantásticas, Dios y los santos, el diablo y los demonios, monjes, etc., etc.

Poco á poco fué reuniendo un verdadero museo, que obtuvo un vivo éxito de curiosidad ante los muchos viajeros que durante la bella estación recorren esos parajes. En cuanto al ermitaño, como le llamaban, fácilmente se comprende de cuánta popularidad gozaría en ese pequeño país, cuya prosperidad se debía en gran parte á su manía escultórica, que atraía un reguero incesante de curiosos, que hacían el viaje con gusto, por examinar aquellas obras bárbaras.

Junto á la puerta de entrada de la ermita se había colocado un cepillo en el que caían las limosnas, tanto más abundantes, cuanto se dejaban á la discreción de cada uno. Sabíase que el abate daba á los desgraciados todo lo que poseía.

Desde hace dos años, el desventurado "artista" herido por la parálisis, había tenido que renunciar á sus trabajos. Su muerte ha sido un verdadero duelo para el país.



Las rocas esculpidas por el ermitaño de Rotheneuf

(Sigue en la pág. 25).

TIENDA "EL SIGLO"

RIVADAVIA y PIEDRAS

Frente á la Confitería "El Gas"

Inauguración de la Temporada de INVIERNO



Espléndido tapado de viaje, en rico casimir inglés, con cuello y botones de moaré de seda, todas las medidas, á . . . . $ 23.50

ALTAS NOVEDADES

ESPLENDIDAS SALIDAS DE TEATRO

FINISIMAS CAPAS DE PAÑO

RIQUISIMOS TAPADOS DE PIEL

MODERNISIMOS TRAJES DE SARGA

ELEGANTISIMOS TAPADOS DE VIAJE

PRECIOSAS BLUSAS DE ENCAJE,

MESALINA, TUL é IRLANDA

RIQUISIMOS JUEGOS de piel: Loutre, Visón, Marta y Renard.

En contestación á los constantes pedidos que se nos dirigen, participamos que está próximo á terminarse y pronto aparecerá nuestro

Catálogo de Invierno

Como gran réclame tenemos en venta un rico modelo de Tapado Inglés y un elegante Traje de Casimir como los clichés adjuntos.

I. CIBRIAN y Cía.

Teléfono 435 (Avenida)



Elegante y modernísimo traje tailleur, en rico casimir de pura lana, guarnecido de ottomán y forrado en rica sarga de seda; en colores gris, verde y marrón, á . . . . $ 59.50



Personajes grotescos tallados en una roca



Capilla esculpida en plena roca y rodeada de cabezas de monjes

Monedas de aluminio



Las futuras monedas francesas de aluminio. Anverso

El gobierno francés ha decidido retirar la moneda de cobre, substituyéndola, no con la de níquel, usada en muchos países, sino con otra de aluminio, metal muy blanco y de extremada ligereza (2,66, mientras el bronce usual de monedas pesa 8,80). Actualmente se puede obtener á 1 fr. 60 el kilogramo.

Algunos metalurgistas franceses se muestran contrarios á la adopción eventual de ese cuerpo, por su poca resistencia y débil dureza. Temen que haya que dar bastante espesor á las piezas para que no se borre pronto la efigie y el gran desgaste obligue á retirar de la circulación en poco tiempo muchas monedas.

Sin embargo, parece fácil conservar las buenas cualidades del aluminio, evitando sus defectos: basta incorporarle 3 á 4 por 100 de metales apropiados para obtener bronces de casi igual ligereza (2,90), pero dos veces más resistentes é infinitamente más duros. Esas aleaciones presentan el aspecto y el brillo del aluminio y se pueden laminar y sellar tan cómodamente como el metal puro.

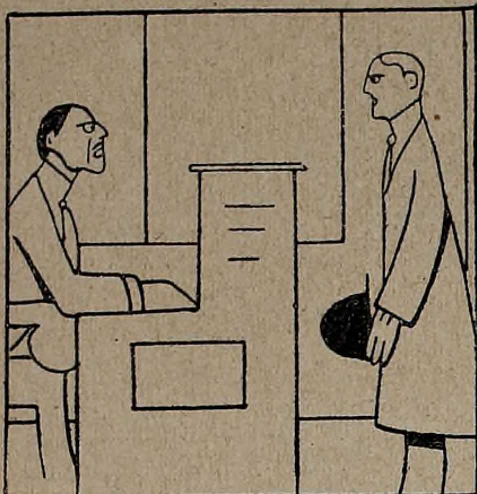
Los modelos de la nueva moneda divisionaria francesa están ya aprobados y de ellos reproducimos las fotografías del anverso y el reverso.

Se observa en estas monedas una especie de depresión central que obedece probablemente al deseo de que no resbalen unas sobre otras; pero que, por la falta de costumbre, produce un efecto extraño. Los económicos dirán que estas piezas, demasiado leves, fomentan la prodigalidad.



Reverso de las monedas

El tiempo es oro



—Le emplearé en mi casa, joven, pero con la condición de que no pierda un minuto. El tiempo es oro ¿eh?

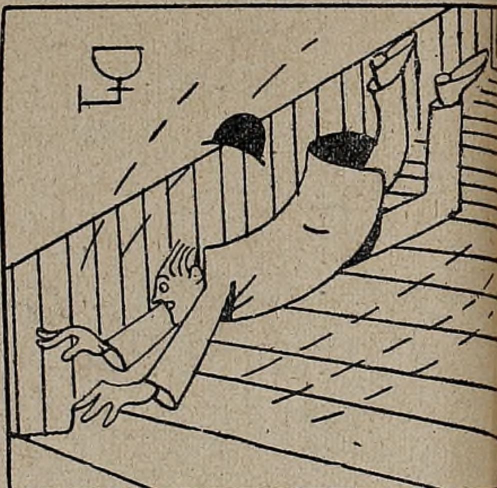
De esa manera, infundió julepe el patrón al buen Rostrodelata.



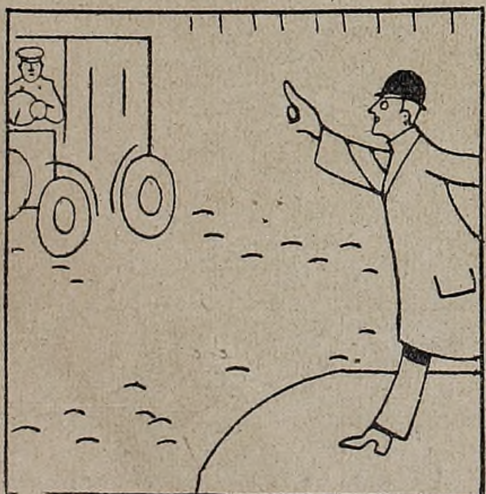
Aquella noche, estuvo éste repitien en sueños: ''El tiempo es oro... el tie po es oro''. Y por la mañana á las sie se dispuso á practicar la sabia máxim llegando al escritorio temprano.



Pronto á lavarse ¡cataplún! y, precipitándose, rompió la palangana y el jarro, que costaron cinco pesos de pichincha. Como se entretuvo en secar el piso...



...salió corriendo para no llegar tarde midió la escalera sin cinta. Tuvo que c rarse en la farmacia de la esquina dond le llevaron cinco pesos. Y eran las och menos cinco también.

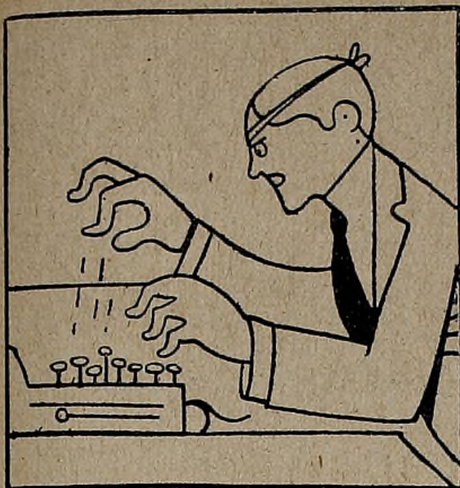


No era posible llegar á pie al escritorio en cinco minutos. ''Tomaré un automóvil'', dijo. Y lo tomó y le costó otros cinco pesos. ¡El tiempo es oro, qué diablo!



Ya está en el escritorio. ¡De prisa á l tarea! ¡Pan! se le derrama el tintero muy de prisa.

Tiene que limpiar la mesa...



...se atrasa en el trabajo y, golpeando luego febrilmente la máquina de escribir para adelantar, le descompone dos teclas.



En componerlas, echó un cuarto de hora y, cuando corrió á presentar el trabajo al patrón, éste le dijo: ''Amigo, sus compañeros terminaron antes. No olvide que el tiempo es oro''.



Rostrodelata lloraba lágrimas de café. Corre á almorzar al restaurant más próximo, el almuerzo le cuesta $ 3.30 y se atraca tan precipitadamente que, al regresar, le da una especie de congestión y... vuelta á pagar en la farmacia. ¡El tiempo es oro!



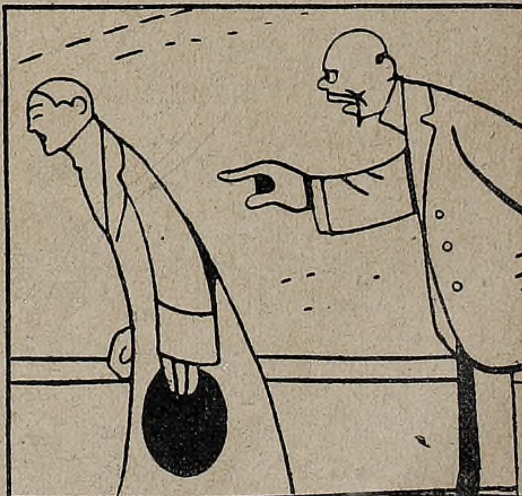
Consumido otro café en el escritorio, negro como la desdicha, lo mandan á una diligencia y, para hacer mérito, corre y tropieza con un caballero al que echa á rodar.



Lo llevan á la comisaría en un momentito, porque el tiempo es oro y paga los $ 30 consabidos.

De allí salió cansado para dormir y, estando rendido, no se despertó hasta las nueve de la mañana.

El patrón entonces...



...lo puso de patitas en la calle y se quedó diciendo: ''El tiempo es oro''.

Vean, jóvenes: estas máximas así, hay que tomarlas con cuidado como el tranvía. Además, en confianza, por más que el tiempo es oro, es muy difícil hacer oro de tiempo... y de cualquier otra cosa.

SPORTSMAN



DESDE HOY

Ofrecemos al público en general nuestro stock en novedades para

OTOÑO É INVIERNO

Se compone de un inmenso surtido de gustos especialmente importados para nuestro establecimiento, y queriendo sostener nuestra fama de ser la casa que implanta la moda en Sud América, no hemos omitido esfuerzo alguno para llenar las exigencias de nuestra distinguida clientela.

Antes de surtirse para el CENTENARIO, recuerde que el establecimiento "SPORTSMAN", es la mayor sastrería de Buenos Aires, la que presenta las mejores mercaderías, la que viste lo más elegante y sus precios son los más económicos de la plaza.

Si quiere cerciorarse detenidamente de nuestros precios, pídanos inmediatamente nuestro CATALOGO de OTOÑO - INVIERNO, con los últimos modelos creados por la casa; se lo remitiremos á vuelta de correo.



DEPARTAMENTO DE MEDIDA

TRAJES DE SACO para hombres, sobre medida, en casimires fantasía, forma derecha ó cruzada, con forros de lana, desde .... $	38.
TRAJES DE SACO, sobre medida, para hombres, en casimires azules, grises ó negros, lisos ó fantasía, confección esmerada, desde .... $	45.
SOBRETODOS, en casimires ingleses, con forros de lana, desde .... $	45.
SOBRETODOS, en casimires ingleses, con forros de seda, desde .... $	55.
SOBRETODOS, en casimires doble-faz, con medio forro de seda, desde .... $	60.
SOBRETODOS, en casimires especiales, con forros y vistas de seda, desde .... $	70.

Enviamos muestras á quien las solicite.

SUDRAUD, PIÑEIRO & Cía C. PELLEGRINI esq. B. MITRE 1000. B. AIRES.

Las nuevas expediciones al polo sur

Según los preparativos que se llevan á cabo en Inglaterra, los Estados Unidos y Alemania, esas naciones van á disputarse encarnizadamente el descubrimiento del polo sur, único punto que quedaría por conocer en nuestro planeta, una vez comprobada la llegada al polo norte.

La expedición norteamericana se valdrá del "Roosevelt", el mismo barco que llevó al comandante Peary á las regiones árticas, á bordo del cual irá casi todo el personal que acompañó á ese explorador. El capitán Bartlet, de Terranova, que acompañó también á Peary en la mitad de su viaje, renunció al puesto que desempeñaba para comandar la nueva expedición.

Se dice que los norteamericanos no tratan de rivalizar con la expedición británica, pues partirán de Coat's Land, viajando por un territorio hasta ahora completamente inexplorado.

El comandante Peary, cuyo ascenso á contraalmirante aprobaron los senadores de la Unión, ha mantenido una interesante correspondencia con el capitán Scott, jefe de la expedición británica. El gobernador del estado de Nueva York, Mr. Hughes, entregó ya 10.000 dólares, producto de una subscripción popular, para contribuir á los gastos de la empresa.

En cuanto á la expedición británica del "Terra Nova", el capitán Scott está recibiendo constantemente fondos de diversas partes del Reino Unido. Se propone, en cuanto llegue á la gran masa de hielo, reservar los cuatro hombres más aptos para hacer las jornadas finales. Ha resuelto también que en cada grupo de sus expedicionarios haya cuatro blancos, de modo que tres puedan dar testimonio respecto al punto alcanzado, á fin de evitar que se repita el caso de Peary en el norte.

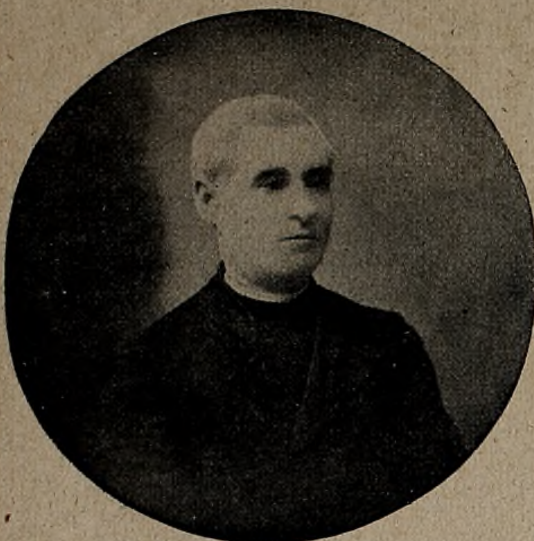
Este, como se sabe, no llevó ningún blanco al polo, pues viajaba con tres esquimales y un blanco solamente, y cuando envió de vuelta á los esquimales, se vió obligado á enviar también al blanco para que los dirigiese.

Ambas expediciones partirán en octubre de 1911, según se espera, y el capitán Scott entiende que podría llegar al polo á fines de diciembre.

La expedición alemana de Filchner ha venido á aumentar la competencia de exploradores, despertando los celos de unos y otros.



Vista de la región antártica



Reverendo Padre I. Sauveur

De interés público

Arrancada á las fauces de la muerte.

Todo aquel que debido al saber y á sus propios conocimientos llega á ser útil á la sociedad, en cualquier forma que fuere, merece ser tenido en cuenta, y es un deber moral, por parte de los beneficiados, dar á conocer públicamente los méritos del que, por su modestia, permanece á veces ignorado.—Por tanto, los que subscriben, domiciliados como consta al pie, certificamos que durante el lapso de tiempo comprendido desde 1906 al 1909, la señorita Rosa Armello, domiciliada en esta ciudad, en la calle Charcas núm. 459, permaneció en un alarmante estado de postración, rozando casi en idiotez, y constituyendo un verdadero martirio para los suyos.

De nada valieron las atenciones solícitas de su familia y numerosas amigas; su lastimoso estado sólo inspiraba una profunda compasión; se echó mano de todos los recursos, humanamente posibles, sin omitir gastos incalculables; se requirieron consultas entre facultativos de reconocida competencia y justa fama, pero todo fué inútil; la ciencia se estrellaba ante un imposible, y ellos pronunciaron la fatal sentencia, asegurando que, tratándose de una afección crónica, sólo la muerte daría fin á sus sufrimientos.

Agobiada la familia por el peso de tanta desgracia y casi sin recursos, decidieron internarla en el Hospital Muñiz, donde fué asistida por un tiempo en la sala número 1, por el doctor I. Ponce de L quien resolvió se le diera de alta, por un caso incurable y crónico, y la in volvió á su hogar en peor estado. Desp de muchas diligencias, se le consigu admisión en el Hospital San Roqu después de una permanencia allí de meses, en la sala número 1, se la des por la misma causa y con la misma sentencia. No conformes con esto, se fió la enferma á los cuidados del médico Alberto I. Maidama, del Hosp Francés, en el año 1909, pero como resultados fuesen también negativos, última intentona, se le hizo ingresar e Hospital Rivadavia, ocupando la cama mero 16, en la sala Cobo, y de este e blecimiento también fué dada de alta, las mismas condiciones, perseverando, embargo, en ir todos los jueves y sáb á continuar su asistencia, hasta que los señores facultativos la despidieron minantemente, manifestando que su en medad no tenía cura alguna.

Fué entonces que, ante la magnitud la desgracia, un pariente de ella, el se Felipe Burgos, por una de esas subli inspiraciones, propone la adquisición maravilloso reconstituyente del Rev. Pa Sauveur, "Sufficit"; corre en su bu compra seis frascos, y con la premura el caso requería, se le dan á beber 50 tas, haciéndose aplicaciones con el mi líquido, en forma de fomentos en el pe y en la garganta, repitiéndose la d cada 4 horas, y ¡oh milagro! apenas, d pués de la segunda, la enferma comie á reaccionar; al siguiente día, con la presa consiguiente, comenzó á hablar, mando á los suyos, y siempre bebiendo remedio con más fe. Al tercer día recob no sólo la voz (ya totalmente perdi por espacio de once meses), sino sus p mitivos conocimientos, fuerzas y bri como los que poseyera antes de enf marse.

¿Qué más decir? ¿Es posible silenci hechos de tanta importancia? ¡No! Co prueba del más sentido agradecimien acepte el Rev. Padre Sauveur, la mani tación más elocuente y sincera de nues admiración por su maravilloso "Sufficit" cuyo significado está, en un todo, de acu do con la realidad; y como fiel testimo de la verdad de lo dicho, firmamos nuestro puño y letra la presente, en Bu nos Aires, á 22 de febrero de 1910.

Firmados: Felipe Burgos, calle Charc 459; Samuel C. Paz, calle Mansilla, 145 Siguen otras 25 firmas.

El caso manifestado por los señor Burgos y Paz, es elocuente y muestra excelencia del maravilloso reconstituyen ideado por el Rev. Padre Sauveur. No esta la primera vez que personas agrad cidas se deciden á poner en conocimien de los que sufren, el poder saludable "Sufficit", una de las creaciones cien ficas que mayor resultado ha obtenido tre los enfermos.

En el silencio sugestivo de su gabin químico, el Rev. Padre Sauveur ha arra cado al misterio algo así como una espe de elixir de la vida, que llevará, en a lante, el consuelo á los hogares, robust ciendo al débil y esperanzando al dep mido por el sufrimiento.

El SUFFICIT lo prepara únicamente el Rev. Padre Sauveur. Santa Fe 3496.

SUFFICIT

El SUFFICIT es el remedio por excelencia para la curación de todas las enfermedades que tienen su origen en las impurezas de la sangre.
Es un tónico depurativo, antinervioso, digestivo, reconstituyente poderoso y una preparación puramente vegetal, fruto de muchos años de estudio.

Se halla en venta únicamente en la farmacia Santa Fe, 3373, y en las siguientes:

Nómina de los Representantes del "SUFFICIT"

En la Capital se vende en todas las Farmacias y Droguerías

Farmacia Círculo de Obreros de Barracas al Norte.
JUAREZ.—Farmacia y Droguería Española.
MERCEDES.—Farmacia y Droguería "La Estrella".
TRENQUE LAUQUEN.—Farmacia y Droguería del Pueblo.
CHIVILCOY. — Farmacia Augusto Caminada.
PEHUAJO. — Farmacia y Droguería del Aguila.
ADOLFO ALSINA (CARHUE).—Farmacia "La Nueva".
GUAMINI.—Farmacia Antonio M. Ferrari.
BOLIVAR.—Farmacia San Carlos.
VEINTICINCO DE MAYO. — Farmacia Moisés Curiel.
QUILMES.—Farmacia Inglesa.
SAN LUIS.—Farmacia Emilio Paladini.
AVELLANEDA.—Farmacia Nueva, de A. Guillen.
CONCORDIA.—Alberto Roggerone.
LA PLATA.—Farmacia Resua y Cía.
DOLORES. — Farmacia y Droguería del Pueblo.
MAR DEL PLATA.—Farmacia Oteiza.
AYACUCHO.—Farmacia Orfila.
NECOCHEA.—Farmacia Santa Ana.
BALCARCE.—Farmacia del Pueblo.
ROSARIO.—Farmacia "La Nacional", de Palacios, Costa y Parlante; Laprida y Nueve de Julio.
MONTEVIDEO.—José Secondo, Blanes 62.
TRES ARROYOS.—Farmacia Argentina.
TANDIL.—Farmacia Buzón.
LOBERIA.—Américo Angelacio.
CORONEL SUAREZ.—Victoriano Alonso Gómez.
BAHIA BLANCA.—Farmacia del Aguila.
OLAVARRIA.—Farmacia del Pueblo.
CARMEN DE ARECO.—Farmacia del Pueblo, de Lucas A. Gioja.
AZUL.—Olinto Biaggi.
CORDOBA.—Farmacia Hugo Grassano y Cía., y Droguería "La Nueva Estrella".
MENDOZA, SAN JUAN, LA RIOJA y SAN LUIS.—Farmacia Nacional, de Aquiles E. Monteverde, con asiento en Mendoza.
TUCUMAN.—Farmacia y Droguería Belgrano, de Juan Meira, representante para las provincias de Santiago del Estero, Salta, Jujuy, Catamarca, con asiento en Tucumán.

PRECIO DEL FRASCO:
En la Capital: $ 3.00; interior y exterior: $ 3.50

GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE





Facsímile de la estampilla de legitimidad

Se avisa al público que los señores J. D'Alessandro y Cía., hace mucho tiempo que han dejado de ser concesionarios del SUFFICIT, y por consiguiente, los pedidos deberán dirigirse únicamente al Rev. Padre Sauveur, Santa Fe, 3496, para evitar engaños.

¡Señoras! ¡Consultadme!

¿Qué mujer no querrá ser siempre joven y hermosa?

¿Quién, teniendo algo que le afee el rostro como por ejemplo vello, arrugas, manchas, paño, granos, etc., no querrá su desaparición completa?



Todas las señoras y señoritas pueden consultarme por carta ó particularmente, pudiendo garantirles que con mi tratamiento especial pronto sus lindos rostros recobrarán frescura, hermosura y juventud, y se verán libres de todas las impurezas cutáneas.

Con mis masajes especiales que doy yo misma en mi consultorio, y enseño gratis á toda compradora de mi maravillosa **CREMA ALMENDRINA COROMINAS**, las arrugas desaparecerán radicalmente, quedando para siempre el rostro y busto terso, fresco y aterciopelado.

Con mis específicos, todos analizados por el Departamento Nacional de Higiene, curo los granos, manchas, paños, etc.

El vello lo extraigo de raíz con la electricidad, sin dolor.

Unico remedio en todo el mundo. El vello fino lo saco sin electricidad ni depilatorio.

Tratamiento especial para las canas, tintura instantánea, puramente vegetal garantida.

T. S. de Corominas, masajista diplomada

Horas de visita: de 9 á 11 a.m. y de 2 á 6 p.m. Las consultas no se pagan. Pidan folletos por correo: se mandan en seguida.

ENTRE RIOS, 428, Buenos Aires

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital suscripto.................. $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado.................. $ 47.577.380.00 c/l
Fondo de reserva y previsión...... $ 12.043.642.30 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva $ 605.655.00 c/l

SUCURSALES. — En el exterior: Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona, Río Janeiro y Montevideo. **En el interior:** La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina, Mar del Plata, Salliquelló y Pergamino. **Agencias en la capital:** Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n %	%
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año..	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años.	5 %	5 %
	A 3 años.	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años.	6 %	6 %

Abona	m/n %	%
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días............	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal.........		8 %
Descuento general..........................		convencional

Buenos Aires, Enero 1.° de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

LA ELEGANCIA EN EL CORSÉ



ELBA (como el grabado). Cómodo corsé en rica tela de algodón sedificado, recomendable para traje tailleur, largo de talle, cuatro ligas, á... **$ 12.00**

El mismo modelo en batista de hilo bordado en seda, á.................................. **$ 24.00**

IDEAL Lindo corsé Luis XV en coutil de color con cuatro ligas, á.................. **$ 7.50**

En venta en nuestro Anexo:

PERÚ Y RIVADAVIA - **Gath & Chaves** - SOCIEDAD ANÓNIMA

El día de una china elegante

En el lejano Imperio Chino, que aun hoy día es para nosotros un mundo misterioso y cerrado, existe detrás de la famosa muralla de porcelana una civilización que viene de los siglos más remotos y cuyos usos, totalmente diferentes de los nuestros, diríase que son paradojas. Nada más curioso para nosotros que penetrar en la intimidad de esa vida, viendo cómo pasa el día una gran dama, qué código complicado de cortesía regula las relaciones de la sociedad y los deberes de familia.

Tratemos de describir esto.

En el fondo de la pieza, un montoncito de telas de seda que aparecía sobre una plataforma cubierta de una esterilla, comenzó á agitarse y el rostro regordete de la señora Kuo surgió de los cinco vestidos de noche en que estaba empaquetada. Aunque era ya viva la luz que pasaba por el papel de arroz que en la puerta hacía oficio de vidrio, no se distinguía de la señora Kuo más que dos enormes cejas negras cómicamente desteñidas sobre un resto de color rojo. Sin embargo, la señora Kuo se cuidaba bien de su afeite. Acurrucada al borde de la cama de ladrillos, debajo de la cual acababan de avivar el fuego, se absorbía en la contemplación de un reloj espléndido por el que había pagado la suma de mil taels.



La "toilette" de una gran dama china

Primera taza de te.—Devoción.—De pronto, recuerda que es el día en que la excelente familia de A-Cheng va á dar en matrimonio su hija, la graciosa Lao-Cheng al décimotercio hijo de Li-Kui. Es preciso que asista á la ceremonia y tiene que vestirse al instante. Faltan sólo tres horas para que las primeras bombas anuncien el casamiento.

La señora Kuo golpea en el gran tantán de cobre colgado encima de la cama, é inmediatamente la puerta de papel se abre delante de una tetera que presenta, con un trotecillo penoso, la niña Chung, hija mayor de la señora. Chung, de diez años, tiene naturalmente los pies deformados como su madre y no sabe aún guardar bien el equilibrio. Con infinitas precauciones, coloca la tetera en una mesita, se arrodilla luego delante de la madre y para saludarla, levanta tres veces sus puñitos juntos.

La señora Kuo contempla con indulgencia á aquella hija tan bien educada y, para recompensarla, van las dos á hacer una cortesía á los manes de los ascendientes cuyo

(*Sigue en la pág. 37*).



Recepción íntima en casa de una gran dama de Pekín

ALEJADA DE LA TERTULIA

POBRECILLA!!!



La niña. — Te aseguro, papá, que no puedo volver al salón. La jaqueca maldita me sigue torturando!!!

El. — ¡Pero, hija! todos los invitados preguntan por ti y te esperan. Toma pronto esta pastilla de

CEFALINA

y dentro de diez minutos conducirás el cotillón.

En todas las Farmacias

Un peso m/n el frasco de 20 pastillas

altar aparece colgado entre dos despertadores. Es una pagodita de madera tallada que encierra las tablitas de sándalo donde están grabados los méritos de los abuelos; un pebetero, dos candeleros y dos jarros esmaltados con láminas de metal se alinean al pie. Madre é hija encienden graves dos barritas de incienso y las clavan en la arena del pebetero.

Pero la niña exclama:

—Veneradísima madre, ¿no sería bueno enviar dinero á los ascendientes?

Y como la señora Kuo no quiere negar nada á su hija, saca de un cajón un puñado de redondelas de papel dorado y, sin contar, las entrega generosamente á Chung. Esta contempla con admiración ese simulacro de fortuna, las inflama en las barritas de incienso y una ligera nube de humo cubre las tablitas. Los ascendientes serán ricos hoy.



Los novios

TRABAJOS DE PINTURA.—Estos cuidados piadosos han exigido tiempo; un redoble precipitado del tantán hace aparecer dos sirvientas que llevan en una gran bandeja de laca con numerosos tarritos llenos de grasa, pinceles é instrumentos de marfil. Las tres hermanitas de Chung las siguen como pollos piando; pero Chung las detiene, severa, y las precipita de rodillas ante la madre venerada, á quien rinden el homenaje con sus puñitos embadurnados.

Ya han quitado á la madre venerada tres ó cuatro trajes y está instalada delante de los tarritos. Es cosa entendida que la señora no toca nada; sus uñas de mandarina le prohiben todo trabajo; la más corta mide seis centímetros y en el dedo pequeño de la mano izquierda, una uña verdaderamente distinguida se alarga hasta cerca de ocho. Vainas de plata calada protegen esos preciosos accesorios y ponen en la minúscula mano cinco garras metálicas.

Por supuesto, la señora no piensa ni por un momento en lavarse; sólo las personas groseras y sucias deben soportar que las laven como á teteras viejas. Mientras una de las sirvientas comienza á peinarla con un pesado instrumento de marfil incrustado, la otra pasa simplemente unas hojas de papel sobre el colorete de la víspera. Luego empieza el adorno de los grandes días.

Muy engrasado el cabello, se levanta en moños mantenidos por alfileres de oro y un peine preciosamente esmaltado al que corona una mariposa. Una tira de seda, sembrada de flores de oro une los ramos de flores artificiales que, en todo tiempo, reemplazan al sombrero ó la gorra, ignorados por las chinas. Bajo esa pesada arquitectura, la redonda cara de la señora Kuo resplandece con tres capas de colorete uniformemente apoyadas sin gradación alguna; las cejas y las pestañas, depiladas cuidadosamente, son reemplazadas por pinceladas finas. Este trabajo artístico es largo, pero una vez acabado, la señora tiene la satisfacción de comprobar que ni un milímetro de su verdadera cara es visible.

EL SUPLICIO DEL PIECECITO. — Sigue luego una grave operación: la de reemplazar los estuches de plata de las uñas por estuches de oro cuidadosamente cincelados, en el extremo de los cuales tintinea un pequeñísimo cascabel de plata dorada. Al principio todo va bien; pero un mal espíritu desvía la atención de la sirvienta en el momento de concluir y la bella uña del dedo pequeño izquierdo es lamentablemente desmochada. ¡Paf! se oye una bofetada dada á la torpe y corren gruesas lágrimas que hay que secar pronto con papel, á causa del afeite del rostro.

Obrando con lealtad, la señora Kuo no debiera ponerse estuche en esa uña... ausente; pero no puede resignarse á tal sacrificio. Nadie advertirá el subterfugio, salvo quizás la señora Wang, la de los pies grandes. Precisamente la señora Kuo quiere estrenar hoy un par de zapatitos de seda, que harán morir de vergüenza á las modernas elegantes. Desde la punta aguzada al minúsculo tacón miden justamente doce centímetros. Al ver esas bolsitas bordadas, parece imposible hacer entrar en ellas más que la punta de los dedos; pero una sirvienta aprieta con todas sus fuerzas las ligaduras que mantienen el pie levantado sobre la punta con los dedos replegados. La señora Kuo resiste con heroísmo el atroz dolor cotidiano. Por fin, sus extremidades quedan enguantadas en el calzado inverosímil. Derecha, clavada en las puntas de los pies, la señora espera que le pongan algunas vestiduras.



Quitando el velo á la novia, por primera vez, delante de su nueva familia y del novio.

Hay unas veinte desplegadas sobre el catre, donde forman un arco iris sedoso. Ella señala con sus uñas de oro á una suntuosa vestidura gris perla á la orilla de la cual se persiguen brillantes mariposas; luego, señala á una azul, bordada de oro, después á una violeta, sembrada de flores multicolores.

Esas prendas están todas acolchadas, tanto, que bajo su triple grueso, la señora toma el aspecto de un informe maniquí co-

(Sigue en la pág. 39).



Baratti Hnos. & Cía

Fabricantes é importadores

DE

MUEBLES

se han trasladado á los vastos salones de su propiedad

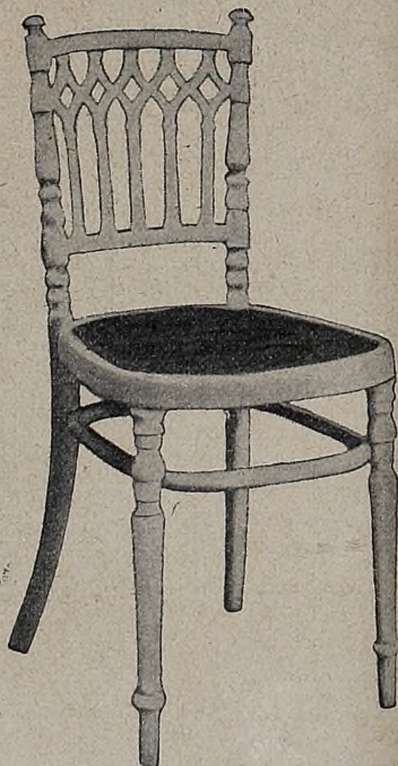
CORRIENTES 1145



Juegos de dormitorio, macizos, 5 piezas, á	$ 100.—
Juegos de comedor, macizos, 8 piezas, á	$ 119.—
Juegos de sala, 7 piezas, á	$ 75.—
Camas jaula con colchón, á	$ 14.—
Colchones de zostera marina, á	$ 8.—
Mosquiteros, á	$ 7.—
Hamacas, á	$ 12.—

Medida interior metros 1.08×0.52

N.º 271.—Camita-cuna en colores claro ó nogal, á .... $ 22.—



N.º 536.—Silla de Viena legítima, á .... $ 5.50

Catálogo R remitimos gratis

BARATTI Hnos. & Cía.

CORRIENTES 1145



Todavía no es mandarín, pero ya está serio

ronado por una minúscula cabeza de porcelana. Pronto le colocan un collar de granos de oro con un pendiente de jade, y una última vestidura con pieles de armiño. La señora Kuo toma su alto bastón de Increíble y se dirige hacia su silla de manos.

Suegra y nuera.—Pero de repente se detiene y en su tiesura esboza el movimiento de arrodillarse; sus puños dorados se agitan en el aire, con el bastón, tanto, que está á punto de caer. En una ventana acaba de aparecer su suegra.

—¿Adónde vais, hija mía?—le pregunta la dama.

—Venerabilísima suegra: mi insignificante personilla va muy humildemente al casamiento de Lao A-Cheng, que se casa con el décimotercio hijo de Li-Kui.

—¡Los A-Cheng, los Li-Kui, familias modernas! — gruñe la vieja señora. — No comprendo, estimable nuera, el gusto que podáis tener... pero está bien, id.

La señora Kuo reanuda su trotecillo.

— Estimable nuera — grita la vieja; — cuando volváis, venid á contarme.

Levantada por cuatro robustos culis y precedida de un corredor, la silla azul avanza por la ciudad tártara. Los Li-Kui viven cerca del recinto imperial. A medio kilómetro de la puerta, la calleja está llena de caballos, sillas de mano, etc. Al bajar en el primer patio con colgaduras de esteras y empavesado con banderas gigantescas, la señora Kuo distingue á su esposo que se apea. Naturalmente, él le vuelve la espalda, afectando el más profundo desprecio. Nada habría sido más inconveniente que reconocer á su mujer.

En el patio de las damas, la señora Li-Kui acude presurosa:

—¡Oh, respetable señora Kuo! Yo, pobre mujer, os reverencio. ¿Sería demasiado atrevimiento para mí, tan despreciable, pediros noticias de la luminosa señorita Chung y de sus radiantes hermanitas?

—Yo y ellas—responde la señora Kuo — no somos más que unas gansas al lado de vuestra incomparable familia.

La señora Li-Kui habla luego de la novia, á la que su hijo no ha visto, como tampoco la ha visto el futuro suegro. Ella declara que de lejos la ha distinguido.

Luego, hace circular la carta, trazada hábilmente con pincel en papel rojo, por la cual, A-Cheng prometía su hija. Todo el mundo saborea su cortesía refinada:

"Es una gracia insigne", decía A-Cheng, "aquella con que favorecéis á mi ridícula familia, dignándoos admitir á vuestras luces á la más estúpida de sus representantes. Mi hija es completamente incapaz de reconocer ese honor, pues yo ciertamente la he educado muy mal. ¿Cómo puede contentarse vuestro respetable hijo con esta necia? Pero me causa tal alegría tener que obedeceros, que no vacilo en entregaros el despreciable animalillo, de cuya paternidad me avergüenzo."

La llegada de la señora Wang interrumpe de pronto el halagador comentario de esa cortesía. Esta llegada es un escándalo verdadero, pues la señora Wang no sólo tiene pies grandes, sino que usa ese grosero calzado que los bárbaros de Occidente consideran necesario para la marcha; es decir, que lleva unos zapatos lustrados.

La emoción es intensa. Se interrumpen las cortesías.

—¿No sabéis—exclama la señora Wang —que un edicto imperial prohibe apretar los pies y otro recomienda las instituciones de Europa?

Pero las señoras mueven con un gesto de desaprobación sus rodetes floridos.

—Chispeante señora Wang — agrega la señora Kuo,—¿qué dice de esas cosas vuestra venerable suegra?

Por el gesto de la señora Wang, era de temer que su respuesta fuese irreparable. Felizmente, se oyó un formidable estruendo de fuegos artificiales y tambores. La novia llegaba.

El casamiento á la moda.—En hileras á ambos lados del patio las señoras asisten al desfile del dote. Toda una cohorte de culis, prudentemente vigilados por agentes de policía, lleva los muebles, la vajilla y hasta el ajuar de la novia. Ni un traje ni un alfiler debe escapar de esta exhibición, que los hombres observan desde lejos, con aire desdeñoso. Por fin, una salva de bombas anuncia la silla de manos, con colgaduras de seda roja y herméticamente cerrada, en que la señorita Lao fué encerrada por su padre. Se produce en el patio una gran confusión, y el décimotercio hijo de Li-Kui, á pesar de su impasibilidad aparente, dirige una mirada hacia la caja que contiene á su desconocida novia.

Sin embargo, la señora Kuo ha recibido en sus brazos á la joven y la lleva hacia adelante; la señorita Lao conserva en efecto la cabeza envuelta en un espeso velo rojo que le impide ver. Cuando están al pie del altar de los ascendientes, que rodea la familia Li-Kui, la señora Kuo tira bruscamente del velo: parpadeando y estremeciéndose bajo sus afeites, la señorita Lao es revelada así á su nueva familia y á su esposo.



Un cortejo nupcial

EL NUEVO SIGLO

B. MITRE 701 al 727, esquina MAIPÚ 106

Casa la más importante de Sud América, única especial y exclusiva en SASTRERIA y CONFECCIONES para hombres y jóvenes



Otoño é Invierno

DE 1910

Sección Sastrería. Ropa sobre medida

TRAJES DE SACO, á $ 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 y.................. $ 85.—
TRAJES DE JAQUET, forro de lana, á $ 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95 y.......... $ 100.—
TRAJES DE JAQUET, forro de seda, á $ 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105 y........ $ 110.—
TRAJES DE SMOKING, á $ 65, 70, 75, 80, 85 90, 95, 100, 105 y.............. $ 110.—
TRAJES DE FRAC ó LEVITA, á 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135 y.............................. $ 140.—
LEVITONES, á $ 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125 y................ $ 130.—
TRAJES DE CAZADOR, á $ 40, 45, 50, 55 y.............................. $ 60.—
SOBRETODOS, forro de seda, á $ 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115 y... $ 130.—
SOBRETODOS, forro y vistas de seda, á $ 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115 y $ 120.—
SOBRETODOS, forro de lana, á $ 55, 60, 65, 70, 75 y.......................... $ 80.—
IMPERMEABLES ingleses, á $ 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65 y................ $ 70.—
CHALECOS de fantasía, á $ 15, 18, 20, 22 y.............................. $ 25.—
PANTALONES de fantasía, á $ 15, 22, 24, 25, 28 y.......................... $ 30.—

Sección Confecciones. Ropa hecha

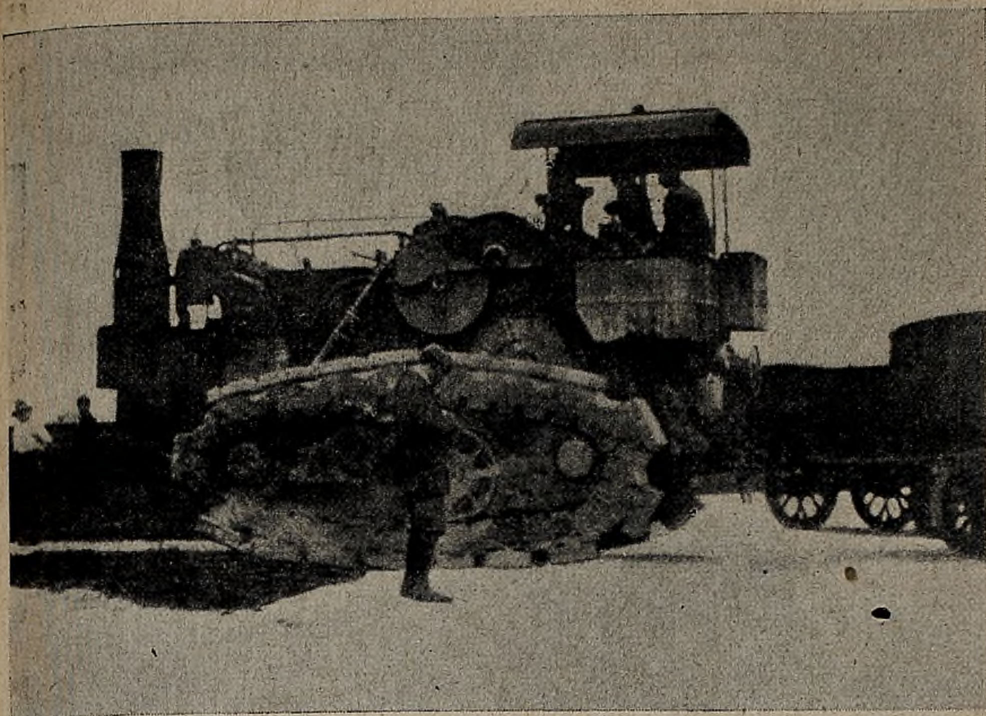
TRAJES DE SACO, á $ 60, 55, 50, 45, 40, 38, 35, 32, 30, 28, 25 y.............. $ 20.—
TRAJES DE JAQUET, forro de seda, á $ 75, 70, 65, 60 y...................... $ 55.—
TRAJES DE SMOKING, á $ 75, 70, 65, 60, 55 y.............................. $ 50.—
TRAJES DE FRAC ó LEVITA, á 85, 80, 75 y.............................. $ 70.—
LEVITONES, á $ 90, 85, 80, 75 y..... $ 70.—
SOBRETODOS, forro de lana, á $ 60, 55, 40, 35, 30, 25 y...................... $ 20.—
SOBRETODOS, forro de seda, á $ 75, 70, 65 y.............................. $ 60.—
PANTALONES de fantasía y negro, á $ 18, 16, 15, 12, 10, 8 y...................... $ 7.—
CHALECOS de fantasía, á $ 20, 18, 16, 12, 10, 8 y.............................. $ 6.—
IMPERMEABLES ingleses, á $ 60, 55, 50, 45, 40, 35, 32, 30, 25 y.............. $ 20.—
TRAJES PARA JOVENES, á $ 32, 25, 22, 20, 19, 17, 15 y...................... $ 14.—
SOBRETODOS PARA JOVENES, á $ 30, 25, 22, 20, 18, 16 y................ $ 14.—

SUCURSAL: ROSARIO DE SANTA FE, calle CORDOBA, 1288 al 98, esquina ENTRE RIOS.

SECCION LUTOS

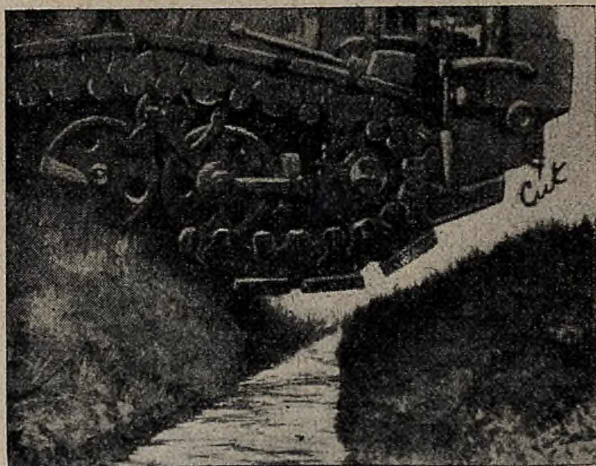
La continua atención que prestamos á este departamento nos permite ofrecer **TRAJES** derechos ó cruzados en todos los precios y medidas.

B. MURO y Cía.



Nueva máquina para transporte de guerra

La sección de los transportes mecánicos en el Ministerio de la Guerra de la Gran Bretaña está experimentando una máquina que ha dado hasta ahora resultados extraordinarios. Trátase de una locomotora que muy fácilmente y con gran rapidez atraviesa terrenos sin nivelar, pasa sobre los fosos y transporta los cañones pesados hasta las posiciones más altas, superando las pendientes más rebeldes. Es movida por una máquina de cilindros acoplados y de combustión interna y se halla provista de ocho ruedas que giran sobre una cadena continua, á la que están fijos treinta y dos anchos dientes. Las pruebas se realizan con el mayor secreto y nadie pudo tener noticia hasta hace poco de la maravillosa invención, exceptuados aquellos funcionarios que los constructores é inventores se habían agregado.



La máquina en movimiento atravesando un foso

El "Don Quichotte" de Massenet



Don Quijote (señor Chaliapine)



Dulcinea (señorita Arbell)

En Monte Carlo se ha verificado con éxito inmenso la *première* de la comedia lírica en cinco actos *Don Quichotte*, letra de Henri Caín, inspirada en la comedia heroica de Le Lorrain, y música del maestro Massenet.

Al alzarse el telón para el primer acto, nos encontramos en España. Aparece una plaza pública en día de feria. A la derecha está situada la casa de Dulcinea. Enfrente, una posada.

La comparsa bulle en el ferial, y contribuye á dar gran animación á la escena.

Un mendigo sin piernas corre de un lado á otro en su carretón.

Rodríguez y Juan, dos hidalgos que se disputan el corazón de Dulcinea, cantan la belleza de ésta.

Entra en escena Don Quijote seguido de su fiel escudero Panza.

"Socorre—dice á Sancho—á los menesterosos que te tiendan la mano."

A continuación lanza un apasionado beso hacia la ventana de Dulcinea y canta



Don Quijote y Sancho (señor Gresse) en su salida del primer acto

(*Sigue en la pág. 45*).

sentimentalmente sus amorosas cuitas.

Siéntese Juan mordido por los celos é increpa al caballero. Dulcinea se asoma y dirige cumplimientos á Don Quijote. Juan desata su cólera desafiando al buen manchego.

Va á dar comienzo la singular batalla, cuando aparece Dulcinea, interponiéndose entre los adversarios. Don Quijote la invita á retirarse con él á su castillo del Guadalquivir. "Lo haré tal vez — responde la doncella, — pero antes es preciso que sepáis devolverme el collar que me robó el bandido Tenebroso."

Accede el valeroso hidalgo y parte encomendándose á la dama de sus pensamientos y confiando en la pujanza de su esforzado brazo.



La escena de los molinos de viento

En la escena amanece al dar principio el segundo acto. Estamos en el campo. Al fondo, la luz indecisa de la aurora deja adivinar los famosos molinos.

Don Quijote imagina fieros gigantes los molinos, y, lanza en ristre, los acomete denodadamente. Las aspas de uno de ellos hacen volar al caballero y al caballo.

De la llanura pasa el infortunado á las montañas, donde se guarece el temible bandido. Este sale de su caverna rodeado de sus feroces satélites. Los bandoleros prenden acto continuo á los dos insensatos que han tenido la imprudencia de llegar hasta allí.

Piénsase al principio en ahorcarlos, pero el jefe de la banda se conmueve ante la gallarda actitud de Don Quijote, que desprecia la muerte, y termina por entregarle el collar de Dulcinea, dejándoles marchar en paz.

En el tercer acto, la escena representa la casa de Dulcinea en los momentos en que se celebra una brillante fiesta. La joven se aburre soberanamente en medio de la alegría de sus invitados. Para alejar la tristeza de su alma, coge una guitarra y canta rasgueando las cuerdas. En este instante se presenta Don Quijote con el collar y exige de su amada el cumplimiento de su promesa.

Mas ¡oh, desencanto! La pérfida no puede ocultar su satisfacción por haber recuperado el collar, pero confiesa que no tiene la menor intención de casarse tan pronto.

El malaventurado hidalgo sabe, sin embargo, mostrarse digno. Lejos de sulfurarse, como parecería natural, agradece la franqueza de Dulcinea y devora sus penas jurando eterna fidelidad á la ingrata que lo había engañado.

El desamor y la ingratitud de Dulcinea dan el golpe de muerte al Caballero de la Triste Figura. Y muere anonadado por la verdad, que ha conocido por primera vez, tras haber perseguido una quimera durante mucho tiempo. En su agonía, ve una estrella que centellea en el firmamento. Es Dulcinea que lo llama á sus brazos.



Una escena del cuarto acto. Dulcinea tocando la guitarra

Nuevos aparatos para bomberos



Bombero con el aparato para penetrar entre las llamas



Bombero con el aparato para proteger la respiración

EL CHIC y LA ELEGANCIA

CARACTERIZAN NUESTRAS CONFECCIONES PARA NIÑAS; TENEMOS INFINIDAD DE MODELOS, TODOS INSPIRADOS EN LAS ULTIMAS — — CREACIONES DE LA MODA, SIENDO LOS PRECIOS — — — — — — — SUMAMENTE BARATOS — — — — — —





Precios y descripciones

N. 114. **Bonito vestido** en género de lana, bordado en soutache, peto y mangas de encaje. Años: 5, 6 y 7, $ 26; 8, 9 y 10, $ 28; 11 y 12.............. $ 31.—

N. 140. **Vestido de saco,** forma de novedad, género de lana de fantasía, cuello de terciopelo, forro de seda. Años: 6, 7 y 8, $ 32; 9, 10, 11 y 12...... $ 35.—

N. 115. **Bonito vestido** fantasía, forma de moda, en paño París, todo lana, cinturón de terciopelo, forro de hilo y seda. Años: 6, 7 y 8, $ 33; 9, 10, 11 y 12, á........................ $ 35.—

N. 110. **Vestidito** fantasía, de género de lana, colores de moda, adornado con galones y vivos de terciopelo. Años: 6, 7 y 8, $ 29; 9, 10, 11 y 12...... $ 31.—

N. 139. **Vestido** fantasía, en género de lana, con bies de terciopelo, bordado en soutache, peto y puños de encaje, viso de hilo y seda. Años: 6, 7 y 8, $ 43; 9, 10, 11 y 12.............. $ 46.—

N. 122. **Lindo vestido** de levita, en sarga de lana, de gran moda, todos los colores, cuello de terciopelo, forrado en hilo y seda. Años: 13, 14 y 15, $ 45; 16 y 17........................ $ 47.50

N. 123. **Vestido** forma saco, en género de lana, colores lisos, cuello y botones de terciopelo. Años: 13, 14 y 15, $ 37.50; 16 y 17...................... $ 39.50



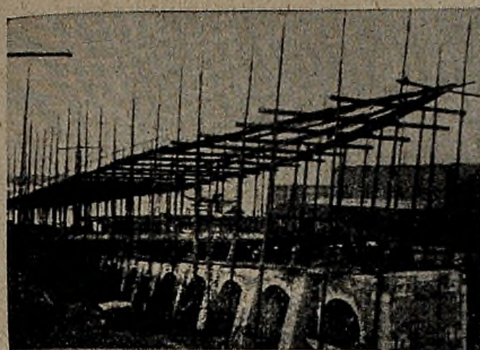
Grandes Novedades para OTOÑO é INVIERNO

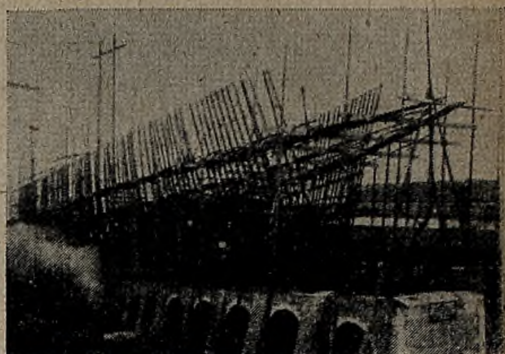
YA APARECIO nuestro nuevo **GRAN CATALOGO GENERAL** para **OTOÑO é INVIERNO.** Gratis y franco de porte se remite á cualquier punto del interior.

Tienda San Juan

CIBRIAN Hnos. — **Alsina y Piedras**

Un buque en seis meses





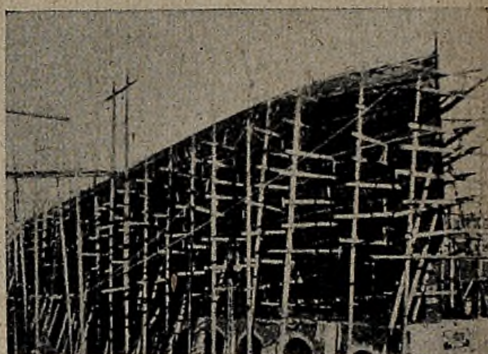
Estado de la construcción

El 1.° de septiembre de 1909

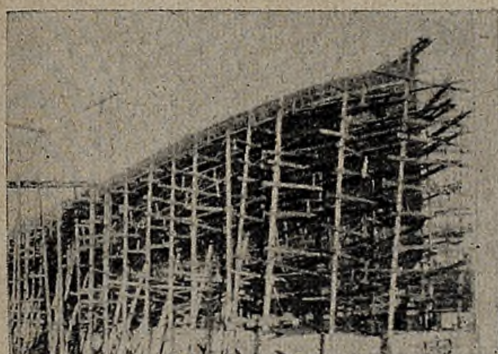
El 1.° de octubre



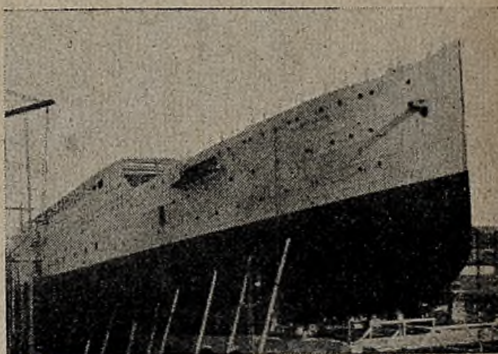
El 1.° de noviembre



El 1.° de diciembre



El 1.° de enero de 1910



El 1.° de febrero



Lanzamiento del ''Sant'Anna'', de 12.500 toneladas, el 7 de febrero, en los astilleros ''Forges et Chantiers''



Para obtener un aceite puro, delicado y de un tipo uniforme, hay que llenar un sinnúmero de condiciones, las que enumeraremos más adelante para demostrar que la producción de un artículo de alta pureza y que merezca la confianza del público consumidor, solo puede obtenerlo un fabricante que sea su propio olivicultor.

En los extensísimos olivares que el señor C. Francés posee en **MONTORO**, provincia de Córdoba (España), fundados á principios del siglo XIX por el señor José Francés, se ha llevado el cultivo con todos los adelantos que la ciencia moderna aconseja y el aceite es producido en su mismo establecimiento con las más perfectas instalaciones mecánicas, que evitan todo contacto manuel con la aceituna y el aceite desde el momento de la recolección de la fruta hasta hallarse el líquido envasado para el consumo.

Todo pasa bajo la inmediata vigilancia del señor Francés, cuyo celo y minuciosidad se han hecho proverbiales en toda la comarca.

El aceite que lleva su marca, puede ser considerado de

Absoluta confianza



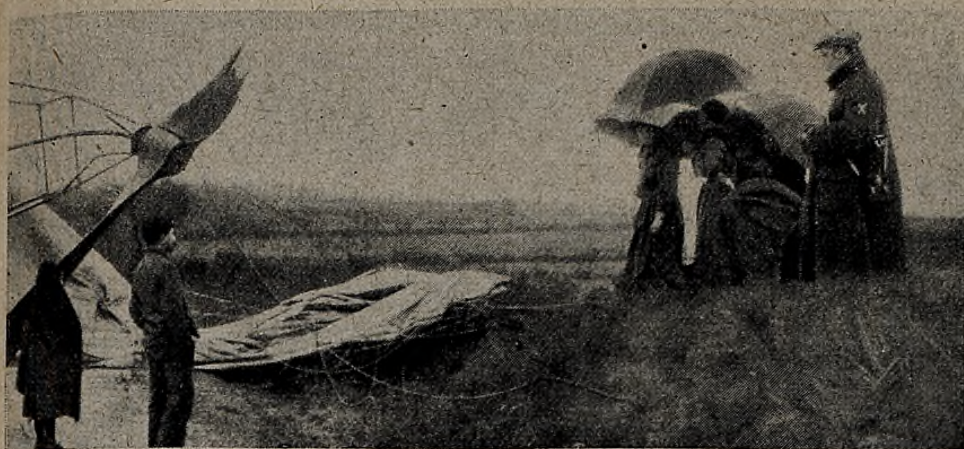
Unicos agentes en la República Argentina:

J. Ardanza & Cía.

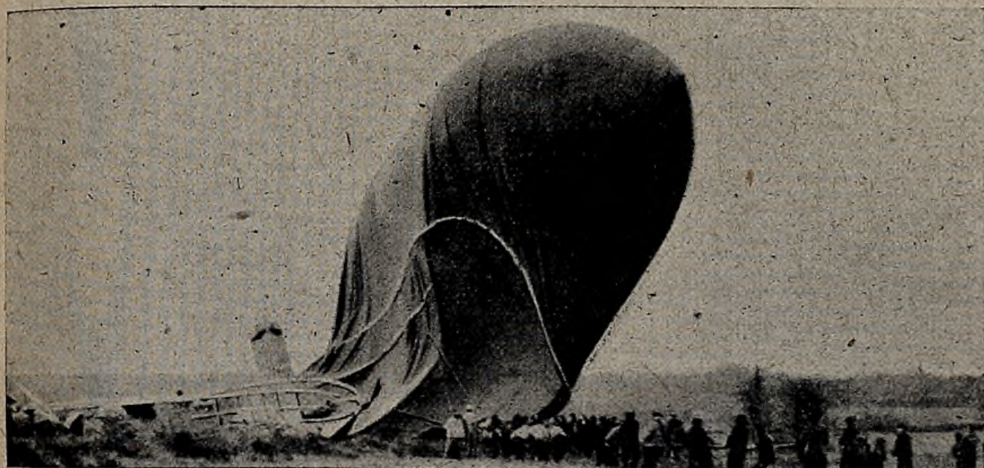
ESMERALDA, 65 — Buenos Aires

RIOJA, 885 — Rosario

El dirigible "España"



El aviador Blériot (x) tomando fotografías del globo dirigible español, después del accidente



Recogida del dirigible "España" en la llanura de Saint-Laurent de Bretagne



Los señores Kindelán (1) y Vives (2) explicando el accidente á la señora Airault (3), señores Tissandier (4) y Garnier (5), y señora Blériot (6)

Una aviadora



Miss Spencer, alumna distinguidísima de Blériot, en el aeroplano con que ha realizado notables vuelos en Pau

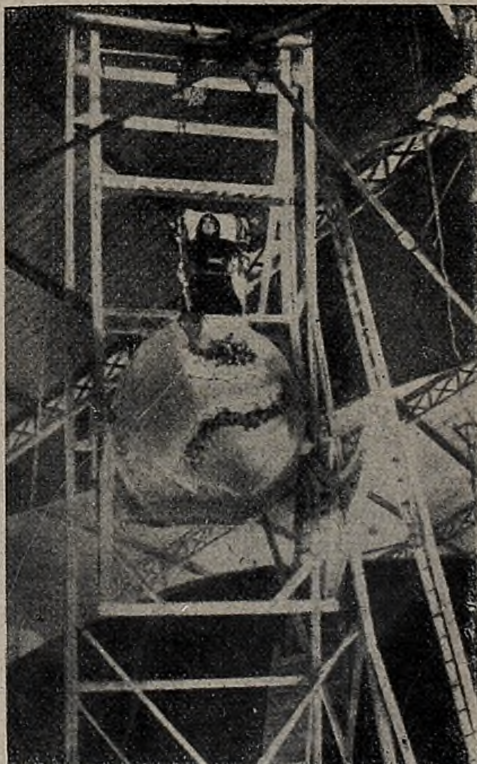
El auto - balero



Srta. Mauricia de Thiers

"Rizar el bucle" era una cosa vulgar, que todo el mundo conocía, y fué preciso que la señorita de Thiers inventase el auto-bólido, que hace poco ha estado á punto de costarle la vida en Lisboa.

Apenas repuesta de las graves heridas que recibió en aquella ciudad, la señorita de Thiers ha inventado el auto-balero, que consiste en una gran bola en la que se encierra por el aire para elevarse en un espigón fijo en el suelo á distancia calculada.



El auto-balero



Soldados de infantería haciendo esgrima de bayoneta



3 varas de l

Ofrecemos e
tierra cultiv

Condicio

OFRECEMOS:

chacras de diez hectáreas, ó sean 133.000 varas cuadradas, al precio uniforme de CINCO PESOS POR MES. Sin intereses ni comisiones.

En la COLONIA SANTA ROSA, ubicada en los florecientes valles de La Rioja y en campos flor, ricos en tierra vegetal, puede usted adquirir una chacra por un precio muy inferior á su mérito real.

Se trata de tierras que han enriquecido á sus antiguos dueños, quienes las dedicaron al engorde y pastoreo de ganados.

TIENEN AGUA abundante: surgente y á profundidades que varían entre 6 y 30 metros.

Tenemos á la disposición de los interesados muestras del maíz, alfalfa y algodón cosechados en la COLONIA SANTA ROSA.

CUPON. — Regalo á los lectores de "P B T"

A la Agencia Johnson, Sección Tierras y Colonias, Florida, 230, Buenos Aires

Adjunto quince pesos moneda nacional, para que me sean acreditados á cuenta del valor de la escrituración de un solar en la VILLA SANTA ROSA, comprometiéndome á abonar los 15 pesos restantes antes de los 30 días de la fecha, para obtener el título definitivo.

Nombre.......................... Dirección..........................

(Se ruega escribir claro)

NOTA.—En caso que este cupón llegue después de otorgarse los quinientos solares ofrecidos, se devolverá á los interesados el dinero recibido á vuelta de correo.

OTRA.—No se tomará en cuenta ningún cupón que no venga acompañado con la primera cuota indicada.

Este cupón debe presentarse personalmente ó remitirlo por correo para obtener gratis las 2.000 varas de tierra que ofrecemos.



mejor tierra por un centavo

venta y á largos plazos, la mejor
le de la República Argentina.

s de pago liberales

Téngase en cuenta que nos responsabilizamos de todo lo que decimos de dichos campos.

COBRAMOS por cada chacra de diez hectáreas, ó sean 133.000 varas cuadradas, **CINCO PESOS MENSUALES** en ochenta mensualidades. Sin comisión ni interés.

SOLO exigimos el importe de cinco mensualidades en el momento de entregar el título provisorio. Damos títulos definitivos al abonársenos 25 mensualidades, lo que puede hacerse en el acto ó en 25 meses. Las mensualidades restantes se abonarán en esta agencia: Florida, 230, del 1 al 10 de cada mes.

DESCONTAMOS el 25 por ciento á los que abonen al contado el importe de las 80 mensualidades.

LOS TITULOS serán extendidos ante el escribano señor César Petracchi, Avenida de Mayo, 676, Buenos Aires.

En nuestras oficinas: Florida, 230, proporcionaremos cuanto dato se nos pida al respecto, documentándolos con los planos y fotografías que poseemos de la **COLONIA SANTA ROSA**.

REGALAMOS un solar de más de 2.000 varas cuadradas á las primeras quinientas personas que nos remitan el respectivo cupón, de acuerdo con las condiciones que en él se expresan. **REMITIMOS** gratis folleto ilustrado en negro y colores, á quienes lo soliciten.

Corte y remita este cupón á la Agencia Johnson, Florida, 230

CUPON DE COMPRA

Agencia Johnson, Sección Tierras y Colonias, Florida, 230, Buenos Aires

Adjunto............ pesos moneda nacional para que sean acreditados en la compra de....... chacra.... de 10 hectáreas cada una, situada en la **COLONIA SANTA ROSA**, provincia de La Rioja, junto á las estaciones Patagonia, del F. C. Argentino del N., la.... cual.... he comprado á pesos 5 mensuales en 80 meses cada chacra, sin interés y sin comisión; entendiendo que se me otorgará título definitivo una vez abonadas 25 mensualidades.

Nombre.......................... **Dirección**......................

Localidad........................ **Ferrocarril**......................

Por cada chacra que quiera comprar debe remitir 5 mensualidades ó sean $ 25.

EN EL REAL DE SAN CARLOS

FIN DE LA TEMPORADA



En los palcos **El Bombita pasando de muleta** **Gente conocida**

Excepcionalmente selecto fué el público que acudió el último domingo á la corrida del Real de San Carlos, en la que por final de la temporada taurina se despedían los aplaudidos diestros, hermanos Bombita y el caballero en plaza Morgado de Covas, y á los que el público hizo demostraciones entusiásticas y cariñosas.

¡Hasta noviembre! eran las frases de saludo entre aficionados y toreros.

En efecto, la empresa del Real de San Carlos reanudará en el mes de noviembre venidero la temporada, pero entonces será "au grand air" puesto que, además de la hermosa plaza de toros, completamente terminada, habrá un espléndido balneario, confortable hotel y club, un elegante teatro, restaurant, frontón y amplio lugar para juegos atléticos; en fin, el *summum* de atractivos para convertir aquel hermoso lugar en un poderoso centro de recreo para el mundo elegante y sportivo.



El público de las gradas



Antes de la corrida. Maestros y... discípulos

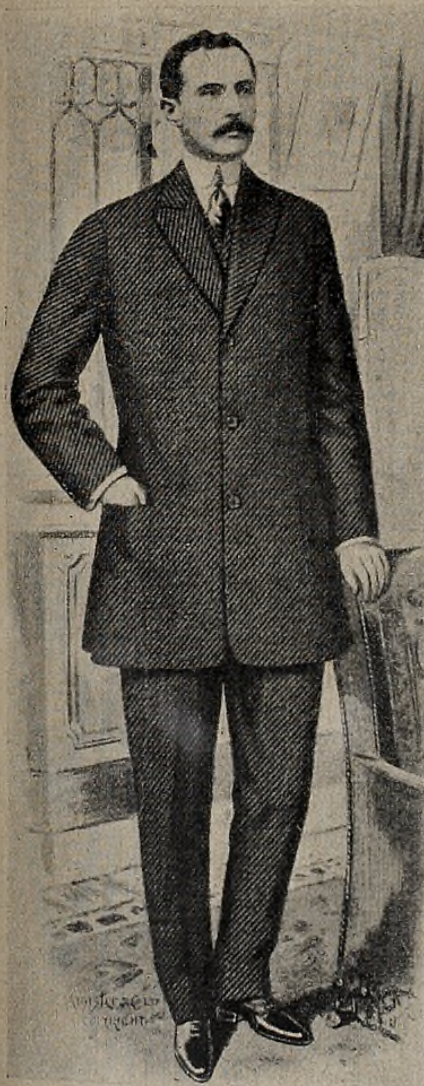
Otoño é Invierno de 1910

INAUGURACIÓN DE LA TEMPORADA

EN NUESTROS GRANDES DEPARTAMENTOS
DE SASTRERÍA Y CONFECCIONES - - - - -

Verdaderas creaciones de la Moda

á precios excepcionales



Trajes completos en casimires, última novedad, forros de calidad extra.................... $ 29.50

Trajes completos en casimires negro fantasía, forros superiores, confección esmerada........ $ 29.50

Trajes completos en casimires ingleses, de variados dibujos y colores, últimos figurines, corte irreprochable.............. $ 38.50

Trajes completos cruzados, en casimires ingleses, dibujos y colores de última moda, solapa larga con 2 botones, forros superiores en lana, verdadera creación en forma y calidad............. $ 49.80

"UN BUEN TRAJE ES UNA RECOMENDACION AL PORTADOR"

Sobretodos de casimires grises obscuros, vicuña, cuello del mismo, forro satín superior, última moda...................... $ 28. -

Sobretodos de casimires grises obscuros, vicuña, clase extra, cuello de terciopelo y botamanga, estilo moderno................ $ 32. -

Sobretodos de casimir negro especial, forros de raso seda, confección superior........... $ 46. -

"NO PODRA USTED APRECIAR NUESTROS PRECIOS HASTA QUE NO CONOZCA NUESTRAS CALIDADES VISITANDO NUESTROS ESTABLECIMIENTOS".

10 por ciento de descuento
- - - para el accionista - - -

Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos, Ltda.

275 - SUIPACHA - 275  Capital Federal



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECTOR: EDUARDO A. HOLMBERG

Año VII | Buenos Aires, 2 de Abril de 1910 | Núm. 280

En el baile

—Ha bailado bastante, señorita. No puede decirse que haya planchado.
—No; ustedes los diplomáticos fueron los que estuvieron de *plancha*.

Charlas del pebete

No hay en el mundo posición que no tenga sus amarguras. Una de las que yo tengo que sufrir, con resignación ó sin ella, es el recibir una nube de visitas, casi ninguna de las cuales tiene objeto práctico, al menos para mí. Nada diré de los pechadores de plata, porque esos suelen salir chasqueados; nada tampoco de los que vienen á entregarme composiciones más ó menos suyas y en todo caso "como suyas", porque así como los ríos van al mar, lo que es del canasto el canasto se lo lleva. Los que más me atosigan son los desocupados, que no sabiendo lo que hacer de su tiempo, vienen á escamotear el mío, preguntándome, por ejemplo, qué hay de política; por qué no he protestado contra la acefalía presidencial, cuando lo cierto es que maldito si siento la necesidad de que me presida nadie; ó "qué se dice por ahí", si tendremos ó no bochinches en el Centenario; si la infanta doña María Isabel pronunciará ó no brindis elocuentes en los banquetes; si vendrá Williman, haciéndose superior á la pesadumbre que le produce la enfermedad de su respetable suegra, y si se marchará ó no el ministro de Marina. Yo podría responder muchas generalidades á esas preguntas tan particulares; pero se me va casi toda la fuerza en fingir cordialidad y buen humor á los curiosos impertinentes, de modo que les doy respuestas enigmáticas, y con ello voy adquiriendo una reputación de diplomacia y sagacidad que pondría celoso á don Victorino si éste, por tener en vista mejor plaza, no mirase ya por encima del hombro la que hoy ocupa.

Hay otros moscones que vienen á contarme sus asuntos, como si me importaran tres cominos. Esta clase de visitantes comprende varias especies; la de los inventores de cosas viejas, la de los arbitristas que me proponen reformas ó combinaciones á cual más estupenda, ofreciéndose á plantearlas, la de los corre-ve-y-dile que me informan de todo lo que puede serme desagradable y excitar mi humildad cristiana, por ejemplo, de cómo me tratan algunos amigos; y por fin, la de los que se juzgan llamados á realizar una gran misión social mediante un sueldazo—ellos lo llaman "sueldecito"—y desean que yo haga públicas sus modestas pretensiones en bien de la colectividad.

Uno de estos últimos ha venido á verme hace pocos días con el plausible objeto de que "le palanquee" ó "le haga atmósfera"—porque el hombre se cae y se ahoga sin estos requisitos —para que los poderes públicos se persuadan de que es preciso crear inspectores de "trattorias", fondiques, hoteles y demás refectorios industriales.



—Vea usted—me ha dicho—se trata de un asunto de interés vital para la población; de un problema mucho más apremiante que la regeneración cívica; porque al fin se puede ir tirando, aunque sea malamente, bajo el despotismo de un sultán, bajo el sistema caprichoso de cualquier vice ó sin gobierno de ninguna especie. Una semana hemos pasado sin cabeza visible y no por eso se ha venido el mundo abajo. Pero ¿quién es el guapo que se pasa una semana sin comer?

—Como no sea Astorga...

—Y, sin embargo, hay algo peor y es el alimentarse con... con residuos indignos de figurar en los tachos de basuras.

—¡Oh, no crea usted! Con esos desperdicios, bastardeados por manipulaciones químicas y culinarias, se puede vivir bastante tiempo.

—Bien; pero no ha de negarme usted que los malos alimentos abrevian la vida, son manantiales impuros de horrendas enfermedades y predisponen al crimen.

—Así será; pero ¿qué hacer?

—Muy sencillo; nombrar los inspectores que propongo. Yo me ofrezco á ser inspector general.

—¿Y qué bienes nos vendrán con esa gracia? ¿Estarán mejor condimentadas las bazofias de los establecimientos á que usted se refiere? ¿Se retirarán de la circulación los embutidos de chancho vacuno y acaballado, los panes de trapo viejo, los quesos de estearina, los vinos de quién sabe qué y los guisotes de peor es meneallo?

—Hombre, no hay que ser tan material, ni exigir á las inspecciones más que lo que pueden dar buenamente. Pero, créame usted, á mí me vendría el cargo que ni de molde. Me gusta oler donde guisan; tengo bastantes obligaciones y muy pocas ganas de trabajar, y, si no me nombran inspector de algo, estoy perdido. En reserva, le diré á usted que nunca he visto inspección que remedie abuso alguno; pero la gente se queda más satisfecha cuando sabe que hay quien puede apretar los tornillos á quien la explota. Y en fin, es bueno que todos vivamos y nos inspeccionemos unos á otros.

—Sí; pero ¿de dónde saldrá la plata para tantas misas, sin contar las playitas probables?

—Vea usted una cosa que me tiene sin cuidado. Yo soy de los que no buscan el porqué, ni el para qué, sino el cómo; es decir, el cómo como.

—Usted es de la madera de que se hacen los estadistas. Vaya con Dios y á ver cuándo le veo á usted con el gancho del trapero, inspeccionándonos los comistrajos. Hasta en los banquetes que se darán con motivo de las fiestas del Centenario podría usted ver cosas despampanantes.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Don Pedro Careaga de la Quintana

Conde de Cadagua

NUEVO MINISTRO DE ESPAÑA



En el concierto de este Centenario
tocará mucho, haciendo maravillas.
¿Cómo no ha de tocar hasta á diario
si es un señor de muchas campanillas?

A la veneciana

Hoy no me siento inclinado á tratar ningún asunto, tema ó *tópico* político de los que están más en boga.

Ante la mesa-escritorio me siento en el sillón que tampoco se inclina á derecha ó izquierda, ni del lado de la libertad, ni del lado de la pared, que es el lado opuesto.

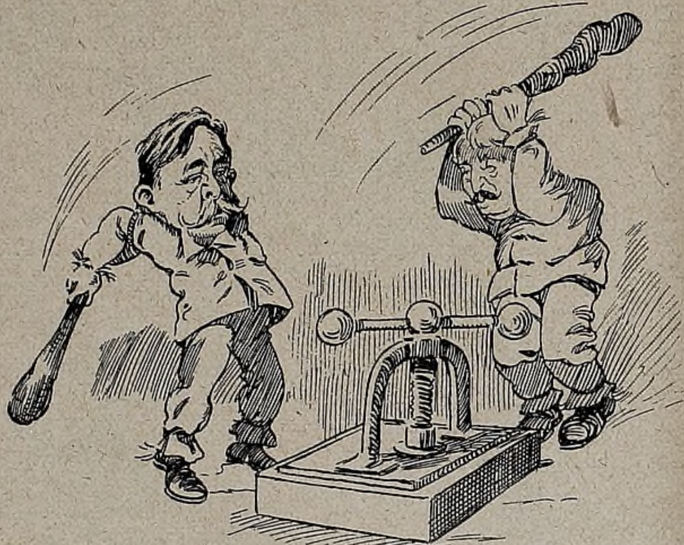
Después de todo, acaso los lectores estén cansados, como yo, de nuestra comidilla criolla que siempre es lo mismo.

El presidente, su oratoria de Valcheta y su próximo é inminente mensaje. Sopa de pasta divina. Fideos caldositos. El doctor Bermejo y don Benito Villanueva, con su polémica acéfala. Sangre fría y asado con cuero. Las elecciones de la provincia de Buenos Aires. Piernas de carnero en salsa picante. El pleito de Tucumán. Carbonada, churrasco y mate con mucho azúcar.

Hay más variedad por esos mundos de Dios. Vámonos de aquí como se va Sáenz Peña. Dejemos la política, y ahora que viene el cambio de estación se imponen las modas nuevas y los figurines de Europa. Tenemos completamente olvidado el viejo continente por atender á don Marco y don Victorino, que también son dos viejos, pero no se contienen.

A Roma va Sáenz Peña. A Roma por todo. Nosotros iremos á Venecia, la ciudad de las góndolas, de los canales, de la plaza de San Marcos, llena de palomas domesticadas, de los antiguos *duxes* ó *duces*, que otros llaman *dogos*.

Nosotros vamos allá porque allá está la condesa Tarnowska, llevando una vida de perros. Supongo, querido lector, que no podrás tener motivo de queja, por el cambio de tema. Te cambio la política por un crimen. Es cambio á la par.



Ahora están los crímenes á la orden del día. Es lo que más viste á la humanidad. Todos los días el servicio telegráfico de nuestros grandes rotativos publica detalles interesantísimos de esta gentil condesa, que está acusada de haber hecho matar á su marido. El matador era íntimo amigo de la víctima y amante de la mujer.

Con estos datos hay bastante para que se comprenda el inmenso interés que produce en el mundo la ventilación de este proceso, uno de los más ventilados, á mi juicio. Como que si la condesa es culpable, resulta con el campeonato de las mujeres de rompe y rasga y además de lo más fresco y desahogado que pueda imaginarse.

Pero yo no voy á relatar lo que todos han leído y todos saben. Mis comentarios no son para ninguno de los presuntos culpables. El abogado Prilukoff, el estudiante Naurnoff y la Tarnowska son para la concurrencia.

Ahora sí que le doy la razón al presidente, que alguna vez había de tenerla. Hay, en efecto, una curiosidad *malsana*, y es preciso ponerse en cura.

En cuanto una ciudad tiene un crimen sensacional, ya tiene hecha su fortuna; de todas las naciones acuden las personas que parecen más distinguidas y los hoteles se llenan de gente rica, de personajes ilustres, notables, artistas, literatos y hasta toreros, que van á presenciar los debates del tribunal y pagan lo que se pida por las tarjetas de entrada.

Venecia está haciendo un negocio loco. Los gondoleros cruzan los canales gritando en el dulce idioma del Dante. "¡Eh! por tres liras cada pasajero. ¡Quién quiere ir al asesinato!" Y las góndolas se llenan de príncipes rusos, lores ingleses, multimillonarios yanquis y aristócratas franceses.

Madame Réjane ha logrado, por favoritismo, según cuentan los telegramas, entrar en la sala del tribunal, lo cual ha provocado la envidia de las damas venecianas, que para no perder el espectáculo han tenido que disfrazarse de campesinas, yendo á la sala común á confundirse con el pueblo.

Así es que la artista francesa ha sabido aprovechar esto para la *réclame*, y hoy inspira ella tanto interés como la acusada.

Los periodistas de Venecia, periodistas provincianos, la rodean, la interrogan y la reportajean á su placer. La opinión de la Réjane casi se considera como decisiva para el voto del jurado.

Como que después de todo, se trata de un drama y es cosa de teatro. La actriz da su opinión sin ambages ni rodeos.

—¿Qué le parece á usted la Tarnowska? —le pregunta un chico de la prensa.

—Pues mire, amigo, *mon cher*, no es ninguna belleza, pero yo tampoco me tengo por una Venus y no me falta mi parpadeo y una interesante caída de ojos. Lo principal es la elegancia y esa Tarnowska tiene mucho *chic*.

—¿Serviría para primera dama?

—Para dama de carácter, de nuestro carácter.

—¿Y el estudiante?

—Ese es un galán joven que empieza ahora, pero que promete.

—Promete y cumple.

—¡Ah! ¡bah! ¡Matar maridos! Eso es *vieux jeu*. En Francia ya no se apela á ese recurso dramático. Vea las obras de Bernstein, de Lavedán, de Capús. Son desconsoladoras, pero vive todo el mundo, hasta mucho después de bajar el telón. Para eso está el divorcio.

La Réjane opina que el más interesante de todos los... intérpretes de esta obra, es el abogado Prilukoff.

—¿Ese es entonces el primer galán?— insiste el repórter.

—No puedo afirmarlo. Habría que preguntárselo á la acusada, porque según parece ha tenido muchos galanes en su compañía.

Y así tratamos en el siglo XX estos crímenes, como si fueran cosas de teatro.

Se sienten deseos de decir á la Réjane lo que dijo el matador de toros al actor don Julián Romea que le criticaba las estocadas:

—Señor mío. Esto no es como lo que usted hace. Aquí se muere ó se mata ¡pero de veras!

El del Verde Gabán.

El rematador loco ó el loco de remate



— No remato pequeñas fracciones. Sólo vendo leguas de tierra á los ricos, para... colonizar.

Carta sin cerrar



El señor A. Martínez, en carta abierta,
que hace algunas semanas se ha publicado,
y con la cual por poco me desconcierta,
una *enorme* paliza me ha propinado.
Que me iba á arder el pelo, chichón decía
el señor A. Martínez, y yo convengo
que casi le resulta la profecía...
si yo tuviera pelo; mas no lo tengo.
Dice que ya están hartos de mis *titeos*
hasta la misma punta de las narices
y que sepa que tienen grandes deseos
de que yo no les juzgue tan infelices.
Permítome observarle que está usted errado
—fíjese que sin *h* yo se lo digo—
pues que toda mi vida me ha disgustado
desalentar á nadie ¡Dios es testigo!
Mas si Antúnez, *de* Pérez y compañía
demuestran en sonetos con estrambote
tener el mate lleno de tontería
y, por lo tanto, ser tontos de capirote;
si Curbinez escribe como un bandido
y pone amor con *h* y honor sin ella
y nos dice ¡oh modestia! que es un Cupido,
en oda á la que él mismo llama muy bella;
Si esos y otros pretenden que les publique
lo que escriben, y algunos que lo corrija,
¿puede extrañar á nadie que les dedique
tres ó cuatro renglones en la *Valija?*...
Mire, señor Martínez, si usted leyera
nada más en un año, los disparates
que yo leo en un día, cual si lo viera,
la emprendía á estacazos con esos vates
que se juzgan Zorrillas y Campoamores
y emborronan cuartillas y más cuartillas,
que les cuestan—convengo—muchos sudores;
pero que á mí me sacan de mis casillas.
¿Que yo les quito mérito literario?
Tal reproche le juro que no merezco,
y si todos tenemos nuestro calvario,
créame que en el mío yo desfallezco.
Soy un mártir, un *Cristo*, pongo por caso,
y con cruz tan pesada, no hay criatura
que se pase la vida cual yo la paso,
subiendo por la calle de la Amargura.

Son los malos poetas, para mí, el *coco*
y no duermo, no como, y hasta deliro
y hay días en que temo volverme loco
y acabar mi existencia dándome un tiro.
Es para mí un suplicio la tal *Valija*...
¿Que podría dejarla... Sí; mas no quiero,
pues de apetito entonces moría en fija.
¡Qué crueles exigencias tiene el puchero!
Hay quien vive tan sólo de ilusiones,
comiéndolas en sopas y hasta en principios,
mas como no poseo ya ni pasiones,
no tengo más remedio que comer ripios.
Y, aunque en rigor la cosa no es para tanto,
por esas y otras causas de orden interno,
aunque me falta poco para ser santo,
es para mí la vida casi un infierno.
Y mientras no me caiga la lotería
he de seguir leyendo los desatinos
de Curbinez, *de* Pérez y compañía,
de la literatura sietemesinos.
Entre los que me envían, de vez en cuando
recibo algo pasable y hasta algo bueno,
y, loco de alegría y hasta brincando,
á la imprenta lo mando de gozo lleno.
Pero ¡ay! eso sucede de tarde en tarde
y en seguida me quedo triste y mohino,
y dejando de dicha mi loco alarde
á los ripios me vuelvo y al desatino.
Y vuelta á los sonetos: *A mi Eloísa,*
A la luna, Al tomate y *Al cerebelo,*
y á las odas llоronas: *A mamá Luisa,*
A mi padre adoptivo y hasta *A mi abuelo.*
¿Comprende usted mi vida? ¿Se da usted cuenta?
¿Se hace usted cargo ahora de mi suplicio
y de esta guerra horrible, aunque incruenta,
que tengo todo el año, sin armisticio?...
Dígale, cuando vea que se enfurece
alguien por mis *titeos*, que no se aflija,
que rencor no me guarde, que más bien rece
por el pobre encargado de la *Valija*.

JULIÁN J. BERNAT.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

SEMANA SANTA

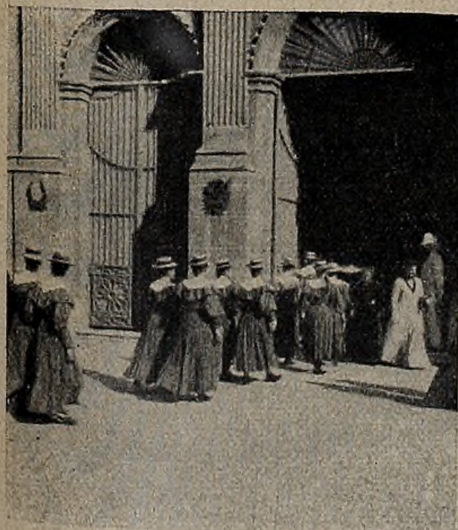
La visita á los templos



En la Catedral



En San Ignacio





En Santo Domingo



En San Francisco y San Roque



En la Concepción



En la Merced



En Montserrat

El lavatorio



Monseñor Espinosa y los doce pobres, antes del lavatorio



Sepulcro instalado en la iglesia del Socorro por la señora Gómez de Palacio

Kermesse en San Isidro



Las señoritas de Jiménez, Pizarro, Olivera y Hoevel, en la mesa del "bridge"



Señoritas de Obarrio, Hoevel, Jiménez, Cotello, Malbrán, Rolón, Verdugo, Escalada, Manzone, Pizarro y Almagro, en "pose" para "P B T"



Srta. Alejandrina M. Nicholson con el señor Alfredo I. Passo.



Srta. Alaide A. Foppa con el señor Armando Queirolo.



Srta. Margarita Camenisch con el señor Juan B. Zamguitu.

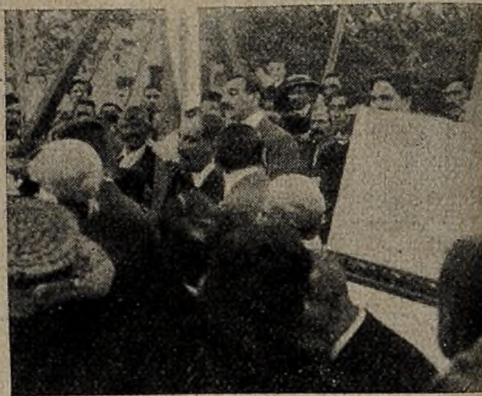


Srta. María Teresa Pegassano con el señor Juan Gonnella.

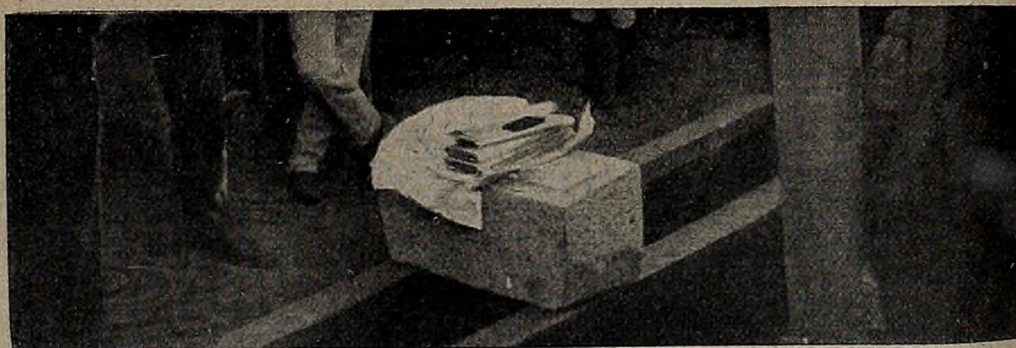
La piedra fundamental de la Biblioteca Popular de San Isidro



El señor Avelino Rolón firmando el acta



El doctor Montes de Oca pronunciando su discurso



La piedra fundamental y los documentos, diarios, etc., que fueron depositados en el acto de su colocación



La concurrencia durante los discursos



Rompiendo la marcha



La cabeza de la columna al llegar á la Plaza Lavalle



El señor González Pacheco durante su discurso



El señor Antonio Zamboni en el momento culminante de su discurso



"Speech" del señor Carlos Balzán



Llegando á la Plaza Constitución



La policía disolviendo el mitin en la Plaza Constitución



Sra. Carolina Rueda de Varela



Sra. Josefina C. de Arroyuelo



Sr. Alejo Cabanna



Sr. Felipe Carlos Solá

El 49.° aniversario de la Sociedad Nacional Italiana



El presidente, señor Rafael Passalacqua, pronunciando su discurso



La concurrencia durante el baile



El señor José Ragozza durante su discurso inaugural



La concurrencia y parte de las obras expuestas



Un rincón de la exposición

El repórter y el fotógrafo iban uno de los días de la pasada huelga, buscando por entre las vías de un ferrocarril alguna nota gráfica interesante y amena. De pronto les atajó el paso un cancerbero con cara garibaldina en la que brillaban dos ojillos como dos puñales.



La gran muralla de la China trasladada á Buenos Aires para guardar la moderna Babilonia

—¡Eh! ¿non sabe ch'está pruibito il paso? ¿Non lu saben?

—Teníamos necesidad de...

—¡Eh! ¡está pruibito el paso, está pruibito!

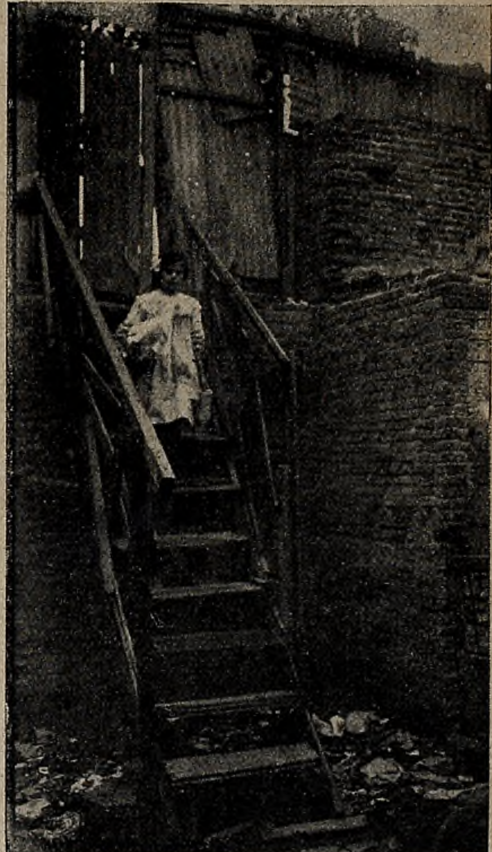
—Pero vea, amigo...

—¡Amico, amico! ¡madonna! le dico ch'está pruibito pasarare, le dico...

—Pero diga, ¿dónde está el jefe de tráfico, el capataz, el...?



Puerta decorativa que da acceso á la población



Escalera monumental, en la que se han hecho prodigios de estática



Gente menuda de la vecindad



Un rincón de Babilonia y la chacra experimental



Gran estadio para ejercicios físicos

—¡Eh! basta, non hay mais quefe que io, non lo hay, e si pasa, io li vo á pasar il fierritu per la testa, ¡ah! sí... ignoranti...

El salvaje blandía un bastón de hierro capaz de hacer descarrilar una locomotora.

Tan rotundo argumento nos obligó á cambiar el rumbo, y entramos entre los mil recovecos de las calles adyacentes al puerto, buscando siempre la nota de la huelga.

Pero he aquí que la casualidad deparó á grandes ladridos que estropeásemos una placa.

La despedida fué cariñosísima, pero tuvo un final emocionante.

Al pretender subir la escalera, haciendo ejercicios gimnásticos, apareció en lo alto la cara garibaldina, y las manos hercúleas del italiano que nos había ahuyentado con el *fierritu*, allá en las vías de un ferrocarril.

Retrocedimos con prevención...



Uno de los chalets ''art nouveau''

á nuestra vista las delicias de un palacio encantado. Un pintoresco paisaje de aldea montañesa en el casco mismo de Buenos Aires, un aduar berberisco en plena ''Ville Lumière'' sudamericana. He aquí en nuestros grabados la prueba evidente.

Dentro, unos amables moradores nos hicieron toda clase de agasajos, unas lindas muchachitas se desvivían por una fotografía á plena luz en la *Plaza de Mayo* de la barriada, y hasta el perro guardián pedía

—¡Eh! ¡madonna! ¡tamién in questa Babilonia!

—Vea, es que teníamos...

—Esta boenno... e diccame signore, io quiería sapere de che m'ha servito mostrarle il fierritu...

—Es que...

—Non tenga miedu... sai, poden passare perche in questa Babilonia sono il amo, ma allá sono sulitasmente il sereno, ca..mba... e discolpe lo d'ignoranti.



A vista de pájaro. Babilonia bajo el sicomoro


El intendente señor Güiráldez explicando un curso de aviación


Leyendo el programa antes de empezar el concurso


El aviador Mr. Aubrun entre un grupo de admiradores


Conduciendo el aparato Blériot al punto de partida


Mr. Aubrun pronto para disputar el premio de altura


El Blériot en el aire, tripulado por Mr. Aubrun


Otro aspecto del vuelo del Blériot



El público en la pista



En las tribunas

DEL ROSARIO



Público frente á la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, esperando la salida de la procesión, el viernes santo



La procesión saliendo del templo



La procesión del Domingo de Ramos



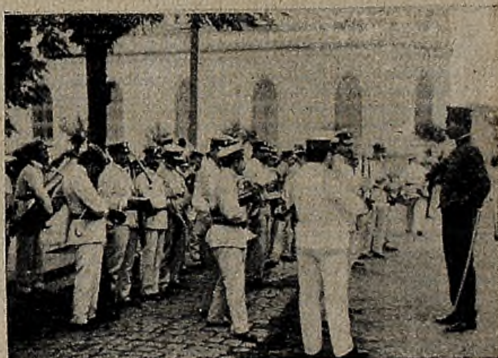
Monseñor Boneo bajo palio



El gobernador y la comitiva oficial



Devotos á la puerta de la iglesia



La banda de policía



Señoritas conocidas

El conflicto de las cámaras



Doctor Camilo B. Soaje (x), el diputado más joven, que ocupó el recinto de la legislatura contra la voluntad de la policía, con el señor J. Dellacasa (hijo)



Los senadores de la oposición, señores Terán, Camaño, Cossio (P. y M.), Zavaleta, López, Alurralde, Franción, Maciel, Paz, Posse y Nougués



El público que se congregó en San Pablo para saludar al ingeniero señor Luis F. Nougués, ex gobernador de Tucumán

La niña destrozada



Carmen de León, de 13 años de edad, madre de la niña destrozada, que falleció al día siguiente de la operación.



Felisa Almada, curandera que atendió á Carmen y que destrozó á la criatura.



Avelina Cantero de León, madre de Carmen y denunciadora del hecho á la policía.



El comisario, señor Antonio B. Rodríguez, que capturó á la curandera.



El corresponsal del "Giornale d'Italia" y nuestro enviado especial, señor Bohigas, interrogando á la curandera momentos después de ser arrestada

Captura de ladrones



Ladrones que, procedentes de Buenos Aires y de Rosario, fueron presos en Paraná



Comisario Carlos Bazzano que aprehendió á los ladrones

El viaje del doctor Sáenz Peña



El crucero "Buenos Aires", que condujo al doctor Sáenz Peña, disponiéndose á atracar al muelle.



El doctor Sáenz Peña transbordado del "Buenos Aires" al "Lavalleja", con el señor Alberto Parejas, introductor de diplomáticos.



Desembarcando en el muelle oficial



El intendente, señor Daniel Muñoz, dando la bienvenida al doctor Sáenz Peña

Demostración



Banquete con que se despidió, en nombre del gobierno, al ministro francés

Llegada de los restos del señor Tomás W. Howard



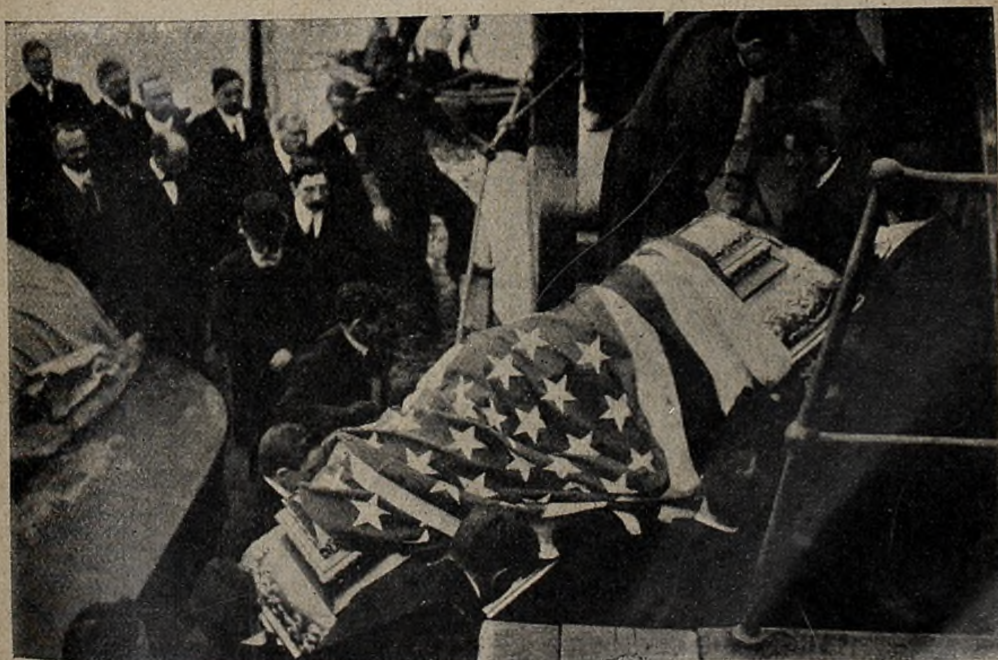
El ministro de Francia llegando al dique



El doctor Charcot y oficiales del "Pourquoi-pas?" presenciando el desembarque.



El ministro de Relaciones Exteriores, el señor Alberto Parejas y el público, esperando en el muelle la llegada de los restos



Desembarcando el féretro en el muelle oficial



Conduciendo el ataúd desde el muelle al carro fúnebre

Recordando una hazaña



Placa conmemorativa colocada en el dique Cibils, en honor del almirante Lapeyrére.



Presenciando la colocación de la placa

Obsequio al barón de Río Branco



Bronce que el Club Rivera ofrece al barón de Río Branco, titulado: ''El Aplauso del Pueblo Oriental''.

Fiesta cívica



El doctor Pedro Fígari, el señor Rodó y demás miembros de la comisión organizadora de la fiesta en el Mirador Rosado



Vista general de Villeta



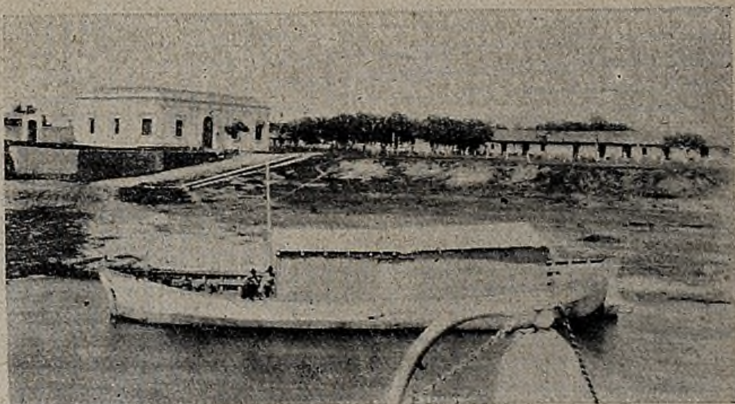
Paraguaya guapa



Rancho de las cercanías del lago Ipacaraí

Viaje delicioso, si los hay, es este del Paraná arriba, en busca de ese país de ensueño que se llama Paraguay. Los ojos no se cansan de anegarse en los esplendores que la naturaleza brinda desde ambas orillas al afortunado turista.

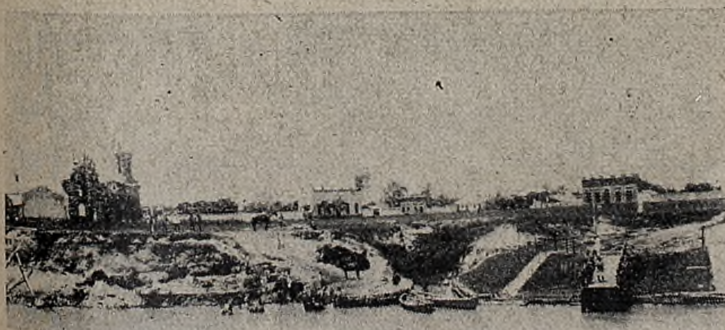
A pocas millas de Puerto Bermejo, rebasado el desagüe del río de este nombre, que vierte en el Paraná sus aguas limosas, comiénzase á remontar el caudaloso Paraguay clarísimo y límpido, habitado por innúmeros yacarés, que se desliza correntoso entre las magnificencias de sus márgenes, como si le apremiara su cita con el Uruguay en el Plata.



Pilar. Capitanía

Dejando atrás á Curupaití se avista la heroica Humaitá, la Numancia paraguaya, blasón de eterno honor para la bravura y patriotismo de los hijos del Paraguay, puesto encantador inmediato al cual pueden contemplarse las famosas ruinas ocasionadas por la artillería de los aliados.

Pilar, rica y progresiva ciudad, con embarcaderos para la exportación de riquezas forestales, Villa Oliva, Villeta la perfumada por los azahares de sus inmensos naranjales que recuerdan los de Soller, Valencia y Nápoles, y otros preciosos puntos de la costa, hacen soñar al viajero hasta llegar á la bahía de Asunción, donde la nota fuerte y bravía de 'Itá-pita-punta''—punta de piedra roja—anuncia la afortunada posición que eligió el conquistador don Juan de Ayolas para fundar la capital asuncena, aprovechando la lección algo brusca que el ca-



Humaitá. Ruinas



Itá-pita-punta



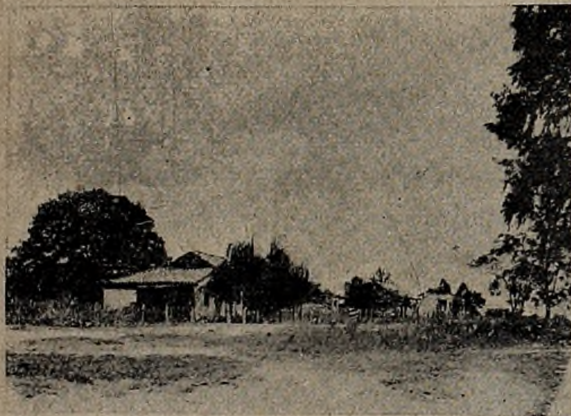
Chalet de invierno en San Bernardino

cique Lambaré le dió á su llegada con sus certeras flechas desde el cerro que luego tomó su nombre.

La Asunción, como el Paraguay todo, sólo responde á lo fabuloso que de ella se cuenta en lo que respecta á su belleza incomparable, porque por lo demás es una ciudad perfectamente civilizada y á la altura de las modernas ciudades, y donde la temperatura máxima que se ha registrado á la sombra en el más riguroso verano no ha pasado de 37°. La nota típica la ofrecen las mujeres del pueblo, dotadas de notable belleza, de fino color "terracotta" como las cingalesas, de recia contextura, llevando sobre sus cabezas, de las que nunca se separa el manto negro, enormes pesos, sin aparentar menor fatiga, con la misma

San Lorenzo, que parece dormir en las siestas su letargo en la procelosa Bahía Azul, hasta donde baja también á contemplarse el pintoresco barrio de la Chacarita.

El tren nos lleva por entre bosques densísimos y perspectivas maravillosas á Areguá sobre el borde mismo del lago Ipacaraí, que nada tiene que envidiar al de Ginebra, pues hasta cuenta con vaporcitos que llevan á San Bernardino, colonia alemana, donde familias distinguidas, no pocas argentinas, tienen sus hotelitos de invierno. El tren, siempre perezoso, nos deja gozar en el trayecto del bello paisaje y del espectáculo curioso que en los andenes de las estaciones nos ofrecen las vendedoras de frutos del país y de sombreros de paja.



Areguá



Estación Luque

sencillez que una señora lleva su sombrero. Sus pies desnudos son finos y bien formados, llamando extraordinariamente la atención.

Los pilluelos limpiabotas, indolentes de sí, y que no acaban nunca de lustrar las botas que se les confían, atraen también el interés del observador.

La capital es una ciudad de construcciones modernas, en su mayor parte, envuelta en los perfumes delicados y penetrantes en que envuelve á la vez el cerro Tacombá á Villa Marra y al encantado



Cerro Lambaré

El turista puede procurarse todos los goces del contemplativo y del observador en este rico y variado país. El mercado de la Asunción es un barroso maremágnum de colores, de olores y de ruidos, donde las voces de los ofertores se mezclan á los chillidos de los monos y soliloquios de las cotorras en venta. Allí cerca yergue sin reposo su gesto despechado la cúpula del interminado oratorio de López. Más plácida por lo modesta, la fachada de la Catedral ofrece al sol ardiente sus torres y sus ojivas.

CASO PERDIDO

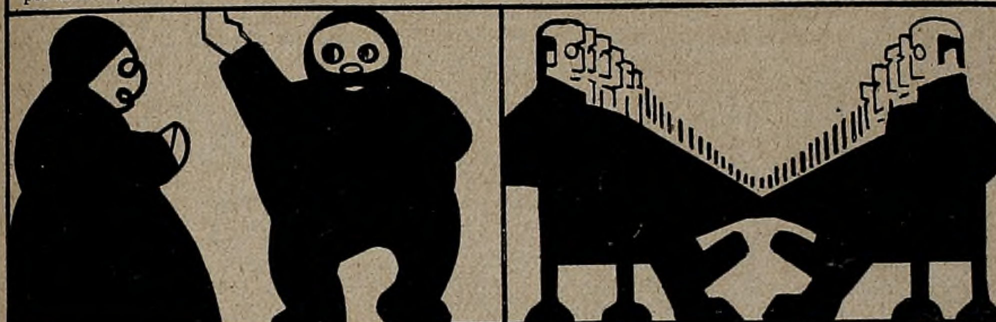


Las proporciones que tomó el cuerpo del joven Mayúsculo, que mirado por delante,

...por detrás,

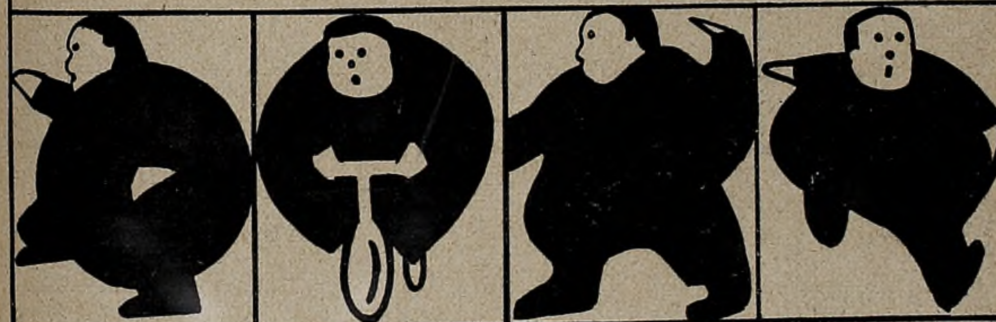
...por arriba,

...y por abajo, siempre resultaba una bola,



...alarmaron justamente á sus cariñosos padres, los cuales decidieron que intervinieran los médicos.

Y estos, en número de ochenta y seis, convinieron en que lo que le hacía falta al obeso sujeto era mucho ejercicio,

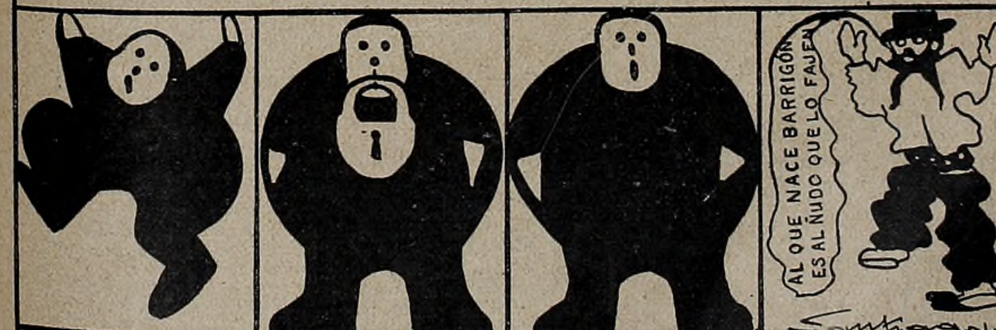


...flexiones al levantarse,

...un paseo en bicicleta más tarde,

...ejercicios de esgrima al mediodía,

...por la tarde carreritas,



...saltitos variados,

...y dieta absoluta.

Y, sin embargo, ¿por qué no adelgazó el joven Mayúsculo?

El paisano nos lo dice.

Señorita....

"60.000 $ se entregarán
"á un joven distinguido
"que se case con una se-
"ñorita agraciada, de 21
"años, antes del 25 de ma-
"yo de este año. Escribir
"en estilo correcto á XXX.
"Poste restante" de este
"diario. (De *La Argenti-*
"*na*, marzo 21 de 1910).



Pidiéndole perdón por lo atrevido
é implorando de usted benevolencia,
caigo á sus pies por el amor rendido
en la espera de hallar correspondencia.
He leído el aviso publicado
por usté en *La Argentina*.
¡Esos *sesenta mil* son un bocado!
Lo digo francamente, me conviene,
porque, fíjese usted, tanta es mi ruina
que sólo la esperanza me sostiene
de conquistar su corazón amante
y dejar de ser pobre en adelante.
Soy periodista. Emborronar cuartillas
es profesión que no produce nada.
Los garbanzos son ca-
[ros, las buhardillas,
aun las más miserables,
se llevan la mitad de la soldada,
y por esa razón son impagables.
Por lo cual casi siempre ando debiendo
pensión, buhardilla y algo más. En-
[tiendo
que esto no es vida, pues los
[doce meses
del año me persiguen los
["ingleses".



Resultancia de ello: los patrones
no admiten literatos
ni otra gente que trace garabatos,
y dan para ello muy buenas razones.
Acepto el compromiso
y su esposo seré, con su permiso.
Si es que tuviera por rivales gentes
que son en el comercio intransigentes
y á los *sesenta mil* aspiran justos,
no pase más disgustos,
que yo cual mercader más ducho, admito
que me hagan en la cuenta un descuen-
[tito.
¿El diez por cien juzga razonable?
¿No le conviene el diez? Pues bueno, el
[quince
ya ve que en estas cosas soy un lince.
Es que como el negocio me hace cuenta,
capaz soy de subir hasta el cincuenta.
Daré de comisión á su mandante
(porque yo creo existe
y el derecho le asiste
como en todo negocio á un negociante)
el diez y ocho por ciento
que creo equitativo emolumento.
Lo que sí, yo le ruego por lo pronto
me envíe por correo un adelanto
(á su criterio dejo lo del monto
de la tal cantidad). ¡Preciso tanto!
Figúrese: mis pobres pantalones
ya no son tales, son sucios jirones
indignos de un galán que se respeta
y ama á una niña como usted discreta.
Mi saco... ¡oh pobre prenda!: el es-
[queleto
es de pasadas glorias juveniles;
ha cumplido anteayer... ¡catorce abriles!
¡conque ya ve si es saco de respeto!
Sólo espero, pues, ya mi mano blanca
acepte para ser feliz del todo
haciendo, dulce bien, que de este modo
conozca al matrimonio y... á la banca.
Hasta pronto, muy pronto. Será lenta
la marcha de mi vida. Mando un beso.
Caer quiero en sus redes de amor preso
y caer en la red de los *sesenta*.

Miguel F. Osés.



El vigilante. — ¡Sargento, sargento, el timbre!

Tendencias definidas



La tarde parecía cristalizada. Por la Avenida de Mayo cruzaban con dificultad, en todas direcciones, coches y automóviles. Una multitud inquieta bullía en las grandes aceras, que resultaban estrechas para encauzar aquel oleaje humano.

Varios extranjeros, de pie en la esquina de la Avenida de Mayo y Perú, comentaban en su idioma el espectáculo que ofrecía en aquel momento la capital de la república.

—*Wunderbar!* Esto es sorprendente—exclamó uno de los presentes.

—*Ja, ja.*

La calle Florida, transformada por resolución municipal en paseo de peatones después de las cinco de la tarde, en que queda prohibida la circulación de coches y carros, hallábase repleta de concurrencia. Las grandes tiendas y bazares ofrecían en sus lujosos escaparates ricas telas y hermosas obras de arte de autores célebres.

Las joyerías exhibían valiosas diademas y riquísimos collares de perlas.

A la puerta de los grandes hoteles, los coches y automóviles, á la espera del rico capitalista porteño ó del poderoso representante extranjero.

Y en ese eterno trajín de las grandes capitales, era de observar, como nota elocuente del propio ambiente, la juventud que con ó sin ideales palpita, dejando tras sí curiosas idiosincrasias.

Nuestra muchachada es, ¿por qué no decirlo?, buena, porque dentro de su vida agitada (cúlpese de ello al progreso) conserva sentimientos nobilísimos. Es franca. Y leal.

Tres jóvenes de regular estatura, pelo castaño obscuro y caras simpáticas, iban del brazo por la calle Florida, charlando alegremente.

A veces, como buenos temperamentos latinos, tejían comentarios sobre la linda porteña que cruzaba irresistible por su lado.

—Los negocios marchan—exclamó uno de ellos, haciendo sonar la cartera que llevaba dentro del saco. El escritorio me da alrededor de tres mil pesos mensuales.

—¡Qué bolada! Te felicito, amigo capitalista.

—No tanto. Por más que se trabaja, los gastos del soltero aumentan de un modo asombroso. El dinero...

—¡El dinero!—interrumpió otro de los compañeros.—Fatalmente tenemos que pensar en él por necesidades de la vida... El vil metal destruye las ilusiones del amor.

—¡No crea, rubio! Así me tocara una lotería.

—¡Prosaico! ¡Qué abismo más grande existe entre la que recibe dinero y la que se siente dichosa á la sola lectura de un soneto dedicado!

—¡Pamplinas!, amigo mío. Mimí moriría de tristeza en estos momentos de febril deseo monetario.

—¡Oh! yo sería su Rodolfo, para cantarle.

Los tres amigos, siempre del brazo, alegres y parlanchines, iban caminando, saludando de viva voz ó con un ademán á los conocidos que al paso hallaban.

. . . .

—Voté el domingo.

—¿Por quién?

—Por Sáenz Peña.

—¡Qué rico tipo eres tú!

—¿Por qué?

—¿Y me lo preguntas? Has votado por el peor de los candidatos.

—No seas bárbaro.

—El doctor Sáenz Peña fué ministro de Juárez Celman y...

—¿Acaso con malos gobiernos no ha de colaborar gente honesta? Un acto de consecuencia.

—¿Y el juego?

—No seas tonto. Jugó en sus mocedades. ¿No jugaba Pellegrini? Al fin y á la postre eso es un sport como cualquier otro.

—Además, el doctor Sáenz Peña trae consigo un peligro.

—¿Cuál?

—El sentimiento religioso, tan arraigado en su familia. ¡Qué rémora para el país!

—Te equivocas. El futuro presidente es de espíritu eminentemente tolerante, y en cuanto á tus temores, acuérdate que fué él quien una vez amenazó transformar los templos en cuarteles.

—¡Por favor! Basta de política.

—¿Y qué me dicen de la actuación de Roldán en España? ¡Cuántas flores! ¡Qué divinas metáforas deshojadas al pie de la madre patria!

—No digo que no, pero yo pienso como Bismarck: que el arte es la alegría, y que la vida es seria.

—¿Vas esta noche al Casino?

—Sí.

—¿Y tú, amigo poeta?

—No sé... según me traten las musas.

—Vente con nosotros que allí tendrás ocasión de ver en el fondo de la copa una imagen de cabeza rubia y de ojos azules...

—Si es así...

—Te lo prometo.

—Iré.

—Hasta luego.

—Adiós.

Y desligándose de los brazos, los tres jóvenes se separaron, cuando los últimos destellos de la tarde que moría tiñeron de oro y grana la cúpula de un templo

PABLO DUCROS.



Con tanta abundancia de carne, tenemos que comer carne de caballo.



Con tanta abundancia de oro, tenemos que andar sin un cobre.

La "Pasión" en el teatro



Carta que á un afilador
su novia le ha dirigido
y de la cual he podido
conseguir el borrador.

"Señor don Quintín Morales:
Me he decidido á escribirle
estas líneas desiguales
que ojalá fuesen puñales
para con ellas herirle.
¿Cumple usted de esa manera
los juramentos que hiciera
cuando solía decir
que se iba usted á morir
si fiel á su amor no era?
Mi corazón inocente
en sus promesas creyó
y, latiendo dulcemente,
sus puertas, cándidamente,
á sus perfidias abrió.
Pero soy aburridora
quizá y su alma soñadora
aspiró á nuevas conquistas...
Sin duda, por eso ahora
va á afilar á las artistas.
No diga que no es verdad
ni le produzcan sonrojos
su falsía y su impiedad...
Cierta es su infidelidad.
¿Testigos? Mis propios ojos.
¿Que puede ser ilusión?
No haga de ingenio derroche
que bien lo he visto, bribón,
en el teatro, la otra noche,
mientras daban la *Pasión*.
Allí, con el alma llena
de dolor, le vi, embobado,
mirar á la Magdalena
sin ver que yo, en otro lado,
me deshacía de pena.
¿En esa forma tan ruin
observa solemnes pactos?
Dígame usted, don Quintín:
¿dónde pasó los entreactos?
Sí, ya sé; en su camarín.
Es usté un Judas traidor
que ha escarnecido mi amor,
ahogando su pura llama,
¡por una primera dama!
¡y ante el propio Salvador!
Mientras llegaba la hora
de la muerte redentora
de Jesús ¡quién lo creyera!
usted, de esa... pecadora,
miraba la cabellera.
Nunca lo encontré tan feo
como en ese triste instante
del divino galileo...
Será usted muy elegante
pero es un gran fariseo.
Siempre le había creído,
al verle á usted tan rendido,
incapaz de acciones tales...
No hace usted, señor Morales,
mucho honor á su apellido.
No llame á mi corazón
que no hay para usté perdón
y, para que se convenza,
sepa que es, en mi opinión,
un falsario sinvergüenza.
No sabe usted la alegría
que me causa su desvío...
No es mi suerte tan impía
ya que me libré de un tío...
vamos, que se las traía.
Si acaso usté á mí volviera,
no soy de esas infelices
que creen cualquier zoncera
y es posible que le diera
con la puerta en las narices.
Olvide, pues, mis amores
que basta lo que ya he visto...
Y eche á Magdalena flores
que puede que haga usté el Cristo
mejor que muchos actores."

Por la copia,

VICENTE NICOLAU ROIG.

La fotografía de Tucumán



Cámaras que retratan la situación.



La mujer es una especie de langosta que está invadiendo nuestro *campo* y ya es hora de que el hombre se defienda, evitando el *desove*.

No diré que debemos *extinguir* la mujer, porque sería empresa algo difícil, que costaría plata y arañazos en abundancia; pero sí es necesario ponerle *barreras* ó ahuyentarla como se hace con el acridio; á fuerza de *latas*.

Por mi parte voy á empezar á poner en práctica ese último medio de las *latas*, con este articulito.

Con eso del feminismo, la mujer está tomando muchas *alas* (cada día las lleva más grandes en el sombrero á manera de símbolo) y ha pasado al estado de *voladora* después de haber sido *saltona* y *mosquita*.

Yo siempre la he conocido *saltona*, porque soy joven relativamente; pero, según dicen, la mujer, hace algunos años, parecía una *mosquita* muerta.

Sabía coser, planchar, lavar la ropa y hacer un buen puchero ó una cataplasma, cuando era necesario.

De todas esas artes plásticas y *emplásticas* lo único que sigue sabiendo hacer son *pucheros*... cuando llora, con esa facilidad oportuna y ese gusto que tiene la mujer para echar dos lagrimitas.

De lo cual tiene la culpa el poeta que llamó *líquidas perlas* á las lágrimas, tomando la causa por el efecto, el fin por los medios ó el rábano por las hojas.

Porque las lágrimas no son perlas precisamente, pero con las lágrimas son capaces de conseguir las mujeres, no sólo perlas blancas, negras, *semifusas* ó *vicecorcheas*, sino cuanta piedra preciosa hay en el mundo, sin excluir el Diamante de Entre Ríos y El Gran Mogol.

El poeta *les abrió los ojos* á las mujeres, facilitando así la salida de ese *jugo*, del cual tan buen *jugo* saben ellas sacar, convirtiendo sus *pucheros* en *substancia* abundante. De manera que los otros pucheros y demás quehaceres domésticos, tendrá el hombre que tomarlos á su cargo si quiere tener su casa arregladita, la camisa planchada y completos los botones de la ropa.

Antes que el *superhombre* soñado por... los que sueñan cosas *supernaturales*, tendremos la *supermujer*. La cual no será probablemente lo que hoy entendemos por *una mujer superior*, ya que ella busca igualarse al hombre, no sólo psíquica sino físicamente, *angulándose, larguiruchándose* y afeándose.

Hay mujeres de todas ó casi todas las profesiones y carreras del hombre, y si bien es cierto que á algunas les van tan bien como anillo al dedo, á otras les quedan tan mal como dedo en la nariz.

Que la mujer sea maestra, por ejemplo, me parece muy bien. La que tenga algo *que enseñar*, que lo enseñe.

Que preste servicio de *guarda-agujas*, como lo hace en algunos ferrocarriles de Francia, santo y bueno. Eso de la *aguja* es cosa que entra (y *sale*) en las labores propias de su sexo; bien sea la *aguja* para *zurcir, marear* ó *producir chòques*....

Ya que Dios la creó para consumirle la paciencia al hombre, está bien que la mujer sea telefonista. Está bien para ella, se entiende, y para los que venden calmantes de nervios.

Hay mujeres abogadas sin ser santas, escritoras sin saber escribir, y hasta barberas sin tener barbas. Pero que quieran las mujeres tener voto y meterse en política, ya no lo encuentro tan bien.

¿Les parece á ustedes que una mujer, por muy hombruna que se haga y por bigotazos que tenga, puede llegar á ser *padre*... de la patria?

El señor Naón, que más que ministro parece un médico especialista de señoras, á juzgar por la clientela que aguarda siempre en su despacho, ha resuelto organizar la Escuela Comercial de Mujeres. Los estudios comprenderán todas las materias exigidas para obtener el título de perito mercantil, y las alumnas obtendrán á su egreso el título de competencia correspondiente.

Hay mujeres *bastante competentes*, que no necesitan certificado alguno y en cambio otras no llegarán á ser *competentes* por muchos títulos que les den.

Sólo al señor Naón se le ocurre que una mujer pueda ser *tenedor* de libros. Será *cuchara*, en todo caso.

No les faltarán pretendientes que se les declaren en esta forma: "Señorita *cuchara*: Soy *tenedor* de libros. ¿Quiere usted completar un *cubierto?*"

Después llegará un día en que discutiendo, pongo por caso, un problema de *regla de tres*, el *matrimonio-cubierto*, esgrimiendo sus *títulos* armará un bochinche descomunal.

Se tirarán el *Diario* y el *Mayor* á la cabeza y se dirigirán insultos como estos:

Ella.—Usted se ha casado conmigo por el *interés*. Ha hecho una boda de *cálculos*.

El.—Guarde usted las *fórmulas*.

Ella.—No me da la gana. Para eso soy *contadora*.

El.—Cuentera, querrá usted decir. Más valía que cuidara la cuenta de *gastos generales*, que cada día sube más.

Ella.—Todo se ha subido.

El.—Pues compre usted en los baratillos. Emplee el *sistema de saldos*.

Ella.—Lo que se ahorra por un lado, se gasta en *corretajes*.

El.—Eso es lo que le gusta á usted, *corretear* por ahí.

Ella.—Voy á mis quehaceres de *perita*.

El.—*¡Perita... madura!*

Ella.—Grosero. Vejestorio.

¡Qué quieren ustedes! A mí me parece que la mujer no debe tomar las ocupaciones del hombre mientras el hombre no esté dispuesto á hacer las labores femeninas, lo cual es muy difícil.

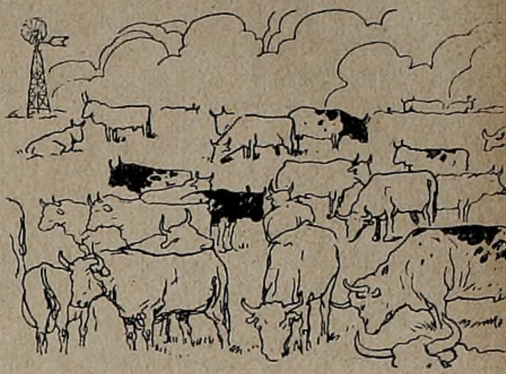
Yo, por mi parte, no me siento mujer.

SERRUCHO.

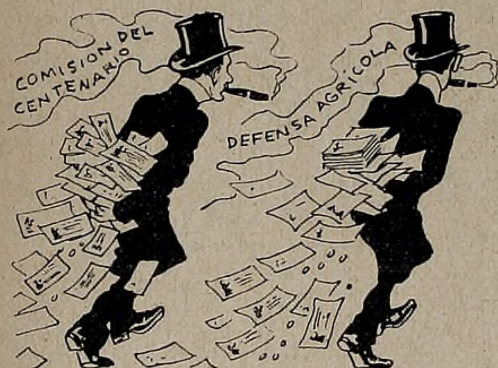
Problemas resueltos



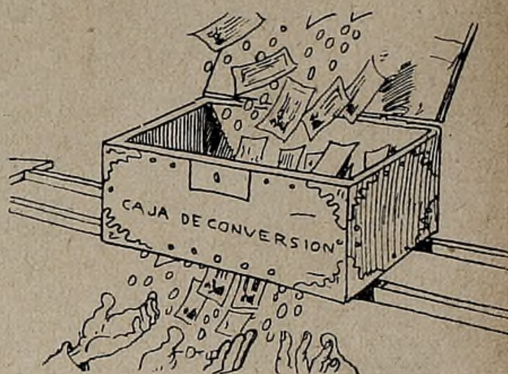
¿Cómo es que bajo el imperio de la "jetta", prospera tanto el país?



Porque puede hacer á la "jetta" muchos cuernos.



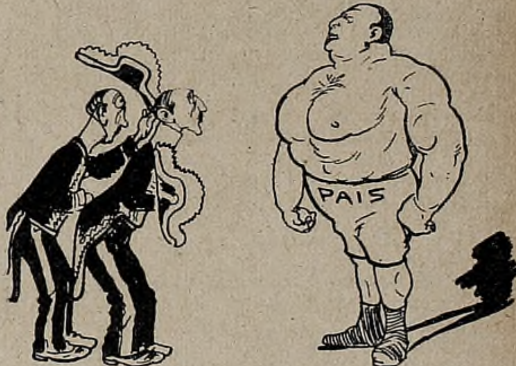
¿Por qué derrochando la plata no se acaba nunca?



Porque la Caja de Conversión tiene esta forma.



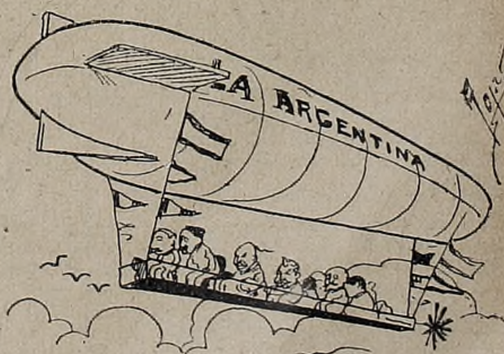
Si nuestra diplomacia es tan mala ¿por qué es cada vez más respetado en el exterior el país?



Porque para ser respetado, maldito si necesita la diplomacia.



¿Por qué, en fin, son elevados nuestros hombres públicos?



Pues nada más que porque van en una magnífica aeronave.



Azul, marzo 17.

No tengo, mi director,
noticia de algún valor
que trasmitirle á *P B T*.

La calma no se ha alterado,
ni el público se ha excedido,
porque el gobierno ha ofrecido
cambiar el comisionado.

Y esto es base primordial
para que el Azul florezca
en cuanto se restablezca
la autoridad comunal.

Brava protesta, á fe mía,
la de este pueblo, que alcanza
así á inclinar la balanza
en pro de su autonomía.

Mas como estos comentarios
no revisten interés
para la gente, después
de lo que han dicho los diarios,

pondremos punto final,
si usted quiere, á este problema,



y buscaremos un tema
de interés más general.

¿El bello sexo? Es el caso
que aquí damos los viandantes
con mujeres elegantes
y bellas, á cada paso.

Las hay que, por mil razones,
al verlas, su servidor
siente en la boca un sabor
como sabor de bombones.

Por ellas, si no estoy lelo,
se explica que la ciudad
conserve en la actualidad
su nombre color de cielo.

La gente, modesta y llana,
prueba dando de cultura
está aquí de la hermosura
de sus mujeres ufana.

Y hace muy bien, como creo
que lo ha dicho en un suspiro
muy hondo don Casimiro,
es decir, don Casi-veo;

un tipo de folletín
que en llegando la ocasión,
habla como habla un gascón
y oficia de Tartarín.

Nadie, al oirle, diría
que fuese escuálido y viejo;
á mí me dejó perplejo
su cháchara el primer día.

El segundo, sonreí,
su idiosincrasia olfateando:
y á poco le fuí admirando
por su locuaz frenesí.

Es un hombre como Dios,
que en todas partes está,
y doquier sembrando va
la curiosidad en pos.

A un mozo haciendo visajes
dijo un día:—¿No ves, opa,
que aquí en llegando de Europa
nos hacemos personajes?

—¿Por qué?
—¿Lo ignoras, pardiez?

¿A ti, ni en tono zumbón,
dieron en llamarte *don*
en España alguna vez?

Aquí, en cambio, sin sorpresa
don Gaspar te oyes llamar...
¡Ya es honor que un don Gaspar
esté sirviendo la mesa!

Cuando llegué á este país,
con el sombrero en la mano
hablé á un peón don Mariano
y á un farolero don Luis.

Cuando estos trueques admiro
pienso hallarme en las Batuecas;
pues yo, Casimiro á secas,
pronto fuí don Casimiro.

Y hoy, al oir en redor:
¡Don Juan! ¡Don Pedro! ó ¡Don Pablo!
sé que es *don* un pobre diablo
y que es *don* un changador.



JULIO S. CANATA.



—¿Sabes que Nicolás se casa con una joven millonaria?
—Sí, ya lo sé.
—¡Cuánta mentira le habrá contado para lograr su mano!
—Nada de eso; no le ha dicho más que la pura verdad: le ha dicho que no podía vivir sin ella.

—Pedro, tráeme las botas nuevas.
—Aquí están.
—¡Animal! ¿No ves que me traes una bota nueva y otra vieja?
—Ya lo veo; pero es el caso que el otro par queda del mismo modo.



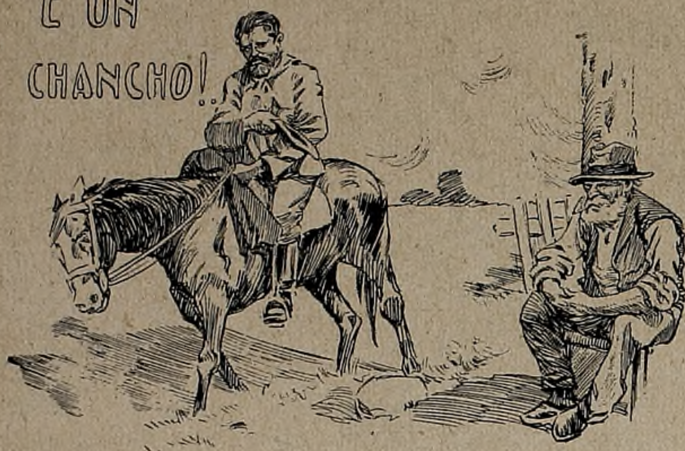
—Mamá, ¿por qué pretendes que á toda costa encuentre un marido en los baños?
—Porque en estos sitios se encuentra siempre algún imbécil. Mira, aquí encontré yo á tu padre.

—Mozo, esta merluza está pasada.
—Pues es de la misma que almorcé yo ayer, y estaba riquísima.



—Oiga: ¿tienen ustedes toda clase de animales?
—Sí, señor.
—Pues dígame dónde está el caballo de vapor, que no lo he visto nunca.

—¿Se ha fijado usted en Menganez, cuando juega?
—Sí, ¿y qué?
—¿No le parece á usted que juega de un modo extraño?
—Hombre, ¿va á decir que hace trampas?
—No diría yo que no.
—¡Pero si pierde siempre!
—Es que lo hace para disimular.



Grande, gordo, barbudo, caballero en una yegüita petiza, flaca y peluda, Lucio Díaz llegó en un blanco atardecer de invierno á la estancia de don Filisberto Loreiro Pintos, situada en "Capão do Leão", entre las asperosidades del sur ríograndense.

Cerca del galpón, bajo enorme higuera silvestre, sentado en grosera silla con asiento de cuero peludo, el dueño de casa, un viejito endeble, inmensamente barbudo, parecía dormitar. Y cuando el gaucho, deteniendo su cabalgadura se quitó el chambergo y saludó, él observóle en silencio un buen rato, para mascullar después, sin quitar de los labios el largo y grueso cigarrillo de "río novo", liado en chala, un:

—Abaixa-te.

Lucio desmontó, y, solicitado y obtenido permiso para hacer noche, púsose á desensillar, en tanto el viejo lo observaba atentamente. Cuando volvió de atar á soga su yegüita, don Filisberto afirmó:

—Tu es o Salao.

—Por mal nombre, sí, señor—respondió Díaz; y el viejo, siempre estudiándolo, interrogó de dónde venía.

—Del Estado Oriental.

—¿Acabou-se a guerra?...

—Entuavía no, señor; pero... ya nu hay caballos!...

Sonrió el viejo; é indicando á Lucio que se "acomodase" en el galpón, levantóse y fué andando lentamente, arrastrando los zuecos, hacia las habitaciones. Estaba preocupado. Comió con desgano la "feijoada", y al terminar la cena armó un formidable cigarro en chala de todo el largo de la mazorca, encendió y quedóse solo y meditabundo en el amplio y desnudo comedor. La presencia del "Salao"—cuya fama de gaucho guapo le era conocida — había hecho reverdecer en su espíritu un pensamiento dominador: vengarse cruelmente de su odiado vecino, don Hildebrando Sosa Junqueiro ("Librandito"), hijo de "Librando", su mortal enemigo. Con éste, la lucha tuvo sus alternativas; pero el heredero, joven, vigoroso, valiente y astuto, le había puesto el pie encima. Los años agotaron sus energías, sin disminuir, sin embargo, la calidez de sus perversidades mulatas...

Al día siguiente, de madrugada, llamó aparte á Lucio y le dijo:

—¿Tu conheces o Sosa Junqueiro?

—Conozco—respondió el gaucho.

— ¡E un chancho!...

—Será, sí, señor.

— Mais... é bravo.

— Asina cuentan...

—¿Tu te animas á matal-o?

—Asegún.

Receloso, el gaucho evitaba comprometerse. Don Filisberto explicó el caso: dábale trescientos mil reis y un flete elegido por que asesinara á Hildebrando; el caballo y cien mil reis en el acto; el resto después de consumado el crimen.

Lucio se rascó la cabeza. Andaba muy pobre; peliar, había peliado muchas veces y se había "disgraciao" varias; pero asesino, no; nunca había sido asesino... En cambio era gaucho, y tras breve indecisión, respondió:

— Aceto.

Se cerró el trato. El estanciero entrególe los cien mil reis y un overo azulejo "de rajar con la uña". El resto lo cobraría cuando le mostrara el cadáver de Sosa Junqueiro. Al obscurecer de ese mismo día, partió, recibiendo del mulato esta última recomendación:

—¡Degolla! ¡degolla sem asco!... ¡E un chancho!...

....

Lucio Díaz conocía perfectamente á Hildebrando Sosa Junqueiro. Sabía que era bueno, que era honrado y que... era "de los que no se tragan sin mascar". Pero llevaba su plan bien trenzado y así fué que, cuando á la mañana siguiente desmontaba, afablemente recibido por el "fazendeiro", no titubeó en responder á la pregunta de qué andaba haciendo:

— Vengo á matarlo.

Miróle Sosa con fijeza, corrió disimuladamente la mano por la cintura, y cerciorado de que el facón y la pistola estaban en su sitio, contestó sonriendo:

—Faz teu gosto em vida, rapaz.

A su vez sonrió el gaucho. Contó el compromiso contraído con don Filisberto,—sin olvidar la recomendación de: "Degolla, degolla sem asco, que é un chancho",—y el ardid que había ideado para burlar al "mulato, alma de escuerzo".

—¡Boa fumada!... ¡conta conmigo, rapaz!... — respondió Sosa lanzando una bulliciosa carcajada, encantado con la farsa.

....

Tres días después se comentaba en el pago la misteriosa desaparición de Sosa Junqueiro. Al cuarto, Lucio se presentó en "Capão do Leão", reclamando la suma adeudada; pero Loreiro Pintos manifestó que no pagaría hasta no ver con sus propios ojos el cadáver de su enemigo. El gaucho tuvo que someterse, y esa noche, después de cenar, salieron rumbo á la sierra. Cinco peones y catorce perros servían de escolta al medroso y vengativo estanciero. Cerca de las doce serían, á juzgar por la altura del Crucero, cuando hicieron alto, á la entrada de una abra boscosa. Avanzando con cautela, llegaron á un sitio donde veíase la tierra frescamente removida.

El mulato largó una interjección de feroz contento; pero no se dió por satisfecho, y ordenó que, con los facones, desenterrasen el muerto. Y entonces, á la luz de un pedazo de luna, apareció una cosa blanca y cerduda:

— ¡E un chancho! — gritó furioso Filisberto.

— Dejuro; — respondió Lucio muy serio:—Era un chancho con cuerpo'e gente, y dispués de muerto, lo que juyó el alma, no quedó más qu'el chancho.

Filisberto lanzó un rugido de rabia; Lucio desparramó una carcajada, dió de riendas al overo, picó espuelas y se largó á escape por la cuesta abajo. El pingo era bueno: ni los perros ni las balas de los peones del mulato lograron alcanzarlo.

Javier de Viana.



Doctor Eliseo Cantón

Presidente de la Cámara de Diputados de la Nación

CHUCHERÍAS



La gran batata

"Trae el doctor Balestra, como "specimen" de los productos que se obtienen de las tierras del Río Negro, una papa colosal, digna de ser expuesta."

También para que sirva como muestra
de aquella producción tan excelente
se trajo *una batata* el presidente
más grande que la papa de Balestra.

***

Vivos blancos

"El nuevo ministro de Guerra ha mandado relegar al archivo los vivos blancos de la infantería impuestos por el reglamento de uniformes que comenzó á regir el 1.º de enero último."

Sin entrar en los motivos
que habrá podido tener
el ministro para hacer
desterrar los *blancos vivos*,
al saberlo yo he pensado
que habrá sugerido tal
medida, algún oriental
del partido colorado.

***

Tristes papeles

Leo en un diario:
"Tigre: señor Enrique Udaondo; Lobos: señores Eduardo C. Burbridge y Rafael Acevedo..."

Estos son los delegados
que en la primera sección
electoral, por la Unión
Cívica han sido nombrados.
Por más que pudiera ser
eso también el programa
de alguna comedia ó drama
parecido al "Chantecler".

***

Aves y peces

"Los precios á que se cotizan en estos días las aves y el pescado no pueden ser más exorbitantes.
"Un filet de dorado se vende á 20 centavos. Las aves están por las nubes."

El público se ha alarmado
con estas noticias graves
de que están en el mercado
á peso de oro el dorado
y por las nubes las aves.

¿Pelo ó pluma?

"El aviador M. Aubrun partió para una excursión cinegética, llevando en un aeroplano una escopeta y municiones. Poco después regresó al aeródromo de Villa Lugano, trayendo de la cacería, siempre por la vía del aire, un hermoso par de liebres."

Siendo animales de *pelo*
las liebres, como es sabido,
me extraña que haya podido
cazarlas Aubrun *al vuelo.*

***

Cristo detenido

"En las inmediaciones del puerto fué detenido por un agente de la comisaría 22 el sujeto Cristo Todeff, acusado de haber herido con una lata á Juan Giordano."

El agente, por lo visto,
quiso poner en acción
un paso de la Pasión
y por eso prendió á Cristo.

***

¡Viva la libertad!

"Monte Caseros:
"Se ha comprobado que descargaron mercaderías de contrabando tres botes en Libres. Es evidente que en Libres tienen puerto franco los contrabandistas."

Lógicamente
se explica el hecho
de que consienta
la autoridad
el contrabando
como un derecho
que tiene *Libres*
de *libertad.*

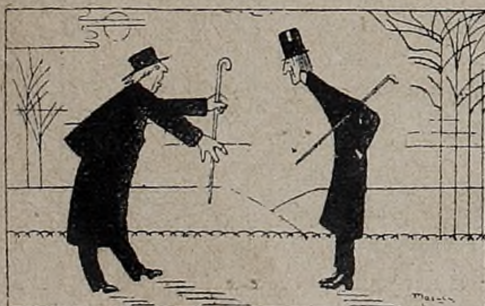
***

Protesta inexplicable

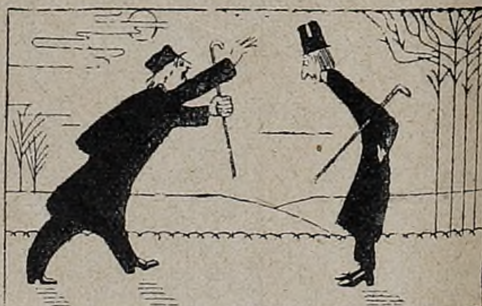
"Santiago del Estero.—Siguen los comentarios sobre las deficiencias de la sala del nuevo teatro, donde la falta de palcos bajos disminuye el rango y la belleza del conjunto."

En Santiago del Estero
suponen que el rango estriba
en los palcos bajos; pero
yo, por mi parte, prefiero
siempre los palcos *de arriba.*

EL ROBO AL POETA



—Querido amigo, estoy angustiado... Acaban de robarme...
—¡Pobre amigo!



—...todos mis manuscritos.
—¡Pobres ladrones!

RICINOL GIBSON

¡LOS NIÑOS PIDEN MAS!

EL RICINOL es un purgante suave y agradable que puede administrarse á los niños y personas de paladar delicado, sin dificultad de ninguna especie.



Farmacias y Droguería DIEGO GIBSON

DEFENSA 192 — B. MITRE y SAN MARTÍN

Corrientes



Mesa núm. 1 en las últimas elecciones



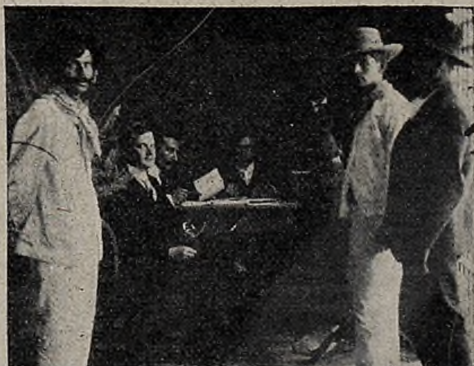
Mesa núm. 2



Mesas números 5 y 6



Mesa núm. 7



Mesa núm. 10

(Sigue en la pág. 105).

PRUEBEN

KALISAY

EL MEJOR TÓNICO - VINO QUINADO



RECOMENDAMOS

Al recomendar nuestro producto, no nos guía ningún espíritu lucrativo, hacémoslo plenamente convencidos de que recomendamos un incomparable "VINO QUINADO" por sus buenas propiedades tónicas y estimulantes, corroborando nuestras aseveraciones el aumento siempre constante de la venta diaria y los millares de personas que lo adoptaron como muy eficaz aperitivo.

Su elaboración exclusivamente preparada con vinos genuinos añejos, lo hace agradable al paladar más delicado, y con agrado se bebe puro ó con soda antes de cada comida.

PRUEBEN Y SE CONVENCERAN

Precio por botella de un litro: $ 3 m/n., que remitiremos al que la solicite, libre de gastos.

LAGORIO, ESPARRACH y Cía.

Buenos Aires
24 de Noviembre 408



Rosario de Santa Fe
San Juan 1158

San Francisco y Paraná



San Francisco (Córdoba).—Concurrentes al "picnic" ofrecido por la señorita Inés Battaglia



San Francisco (Córdoba).—Señoritas que tomaron parte en el ensayo musical



Paraná.—Público que fué á presenciar las carreras de natación organizadas por el "Club de Natación Paraná"

San Martín Norte y Diamante



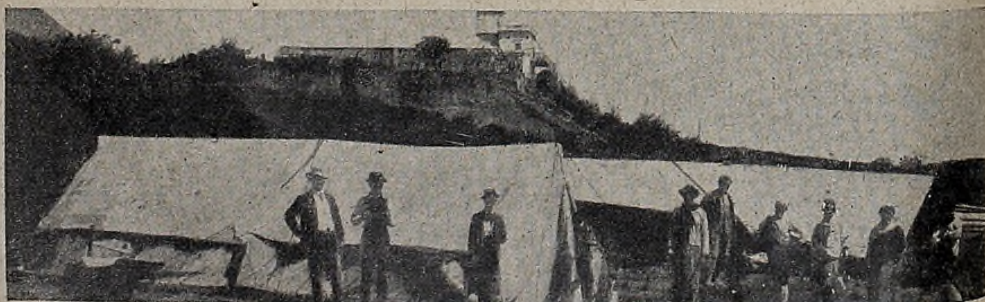
San Martín Norte (Santa Fe).—Indios mocovíes confraternizando con los criollos, después de haber votado por Sáenz Peña



San Martín Norte (Santa Fe).—Grupo de votantes saboreando un asado con cuero, después de las elecciones



Diamante.—Las obras del ferrocarril. Minando las barrancas para terraplenes



Diamante.—Derribando la antigua fábrica de baldosas para terraplenar

Mercedes, Carlos Casares, Las Flores y San Luis






Srta. Magdalena Teresso con el Dr. Julio Riégé — Enlace en Mercedes (San Luis)

Sr. Juan Uriona † — Sra. Aurelia M. de Uriona † — En Carlos Casares



Las Flores.—"Lunch" con motivo de la inauguración de la sucursal del Banco de la Provincia



San Luis.—Banquete ofrecido al señor Faustino F. Berrondo por su nombramiento de director de la Escuela Normal Regional



San Luis.—Paisanos del sur reunidos en "Gato Montés" para ir á votar por Sáenz Peña



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Sombreros de media estación



Sombrero de paja fina gris con el casco cubierto de largas plumas claras. Pequeño ramo de agavanzos recostado á la derecha debajo de las plumas. A la izquierda, el ala deja lucir la masa de cabello.



Sombrero de crin negro drapeado de raso negro con lazo al lado. Detrás, varias "aigrettes" blancas levemente abiertas, están colocadas un poco á la izquierda y dejan toda su pureza á la forma.



Gorra de paja flexible cereza, drapeada y mantenida al lado con perlas de azabache que caen sobre el cabello y se cruzan en los pliegues de la gorra. Esta debe llevarse bien metida en la cabeza.



Gorra de raso negro, drapeada de tal modo por pliegues lencería que da, aun de cerca, la impresión de una larga plum acostada. Esta gorra, así como la anterior, debe introducirse bien sobre el cabello que se aterciopela con una ligera sombra.

AMERICANO

EXQUISITO LICOR







APERITIVO

ESPECIALIDAD DE MILAN

CONCESIONARIOS
E. AMORETTI & Cía
RECONQUISTA 449.
Bos AIRES.

"AMERICANO"

GRAN ESPECIALIDAD DE MILAN
EXQUISITO LICOR APERITIVO
=*PRUEBENLO*=





Se precisan representantes en los principales centros comerciales de la República.





Danaide, Buenos Aires.—No entendió usted mi respuesta, porque al leerla no tuvo usted presente su carta. Para comprender la respuesta han de conservar la carta que me escribieron ó recordarla fielmente, pues contesto punto por punto, según el orden de los conceptos.

Jazmín de Andalucía, Belgrano.—¡Qué dolor! Tan hermosa página literaria que tan bellas cosas dice de mí, no es más que un vuelapluma y llenapapel para dar margen á que la grafología hable un poco de ti. Así me lo adviertes en el comienzo de tu carta. Eres cerebral, tienes imaginación, sentido estético, aptitudes artísticas, poca voluntad.

Luciano Campo, Buenos Aires.—La carta que le remitió es de las que nunca obtienen contestación. Demasiada literatura al principio; después ironías de mal gusto, despecho mal encubierto y una sorda irritación que no basta á disimular la dulcedumbre forzada con que cierra la extraña é infantil invitación. La habrá leído y habrá llorado una vez más. Esa carta es una torpeza. No se escriben cartas á la mujer amada con la cabeza, sino con el corazón, y cuando el corazón dicta una carta no se da el caso de romperla y rehacerla.

Remember.—Yo no miento jamás inútilmente. De febrero 19 es la primera carta tuya que recibo. He dicho quinientas veces cómo hay que dirigirme las cartas. Para conservar mi amistad hay que mojar la pluma con sinceridad y nobleza. Tú me places, y creo que creeré en ti.

Un Argentino, Buenos Aires.—Vaya, muy bien... Ya me encarilló usted, mi respetable naturalista. No se enoje y dígame: ¿es usted coleccionista de coleópteros, moluscos, ó siquiera de estampillas? Eso de clasificarlo todo, yo estoy firme que es una manía. ¿No cree usted conmigo que también hay indigestiones de sentido común?... ¡Oh, el sentido común, mi racionalista amigo! No descontemos nunca nuestro respectivo granito de locura, para no arrepentirnos alguna vez de no ser tan sólo cabezas parlantes: el corazón es también un valor; y los centros nerviosos hace ya unos pocos siglos que luchan por su autonomía... ¡Oh, los crepúsculos y las auroras; oh, los ensueños y los bombones; oh, los caprichos y las medias caladas y la devoción á San Antonio!...

Adriana, Montevideo.—Pienso lo mejor de lo mejor de la tierra uruguaya y de vosotras. Las tres veces que he estado ahí he tenido la sensación de hallarme en España. De ella me han hablado vuestros ojos, vuestra imaginación, vuestro cielo, vuestro campo y vuestro mar, y me han hablado tanto y tan bien, que casi he dejado de recordarla. Dice tu escritura grandes cosas de tu poder imaginativo, de tu espíritu varonil, sensual y fuerte, y algo de simulación, impresionabilidad y egoísmo. Y ya ves, quererte... casi no me atrevo.

Nervio.—No importa no ser el autor para ponerle dedicatoria á un libro. Está bien como usted dice. Paul Bourget tiene alguna novela con esos elementos.

D. E. A.—Yo tampoco me entregué á Wagner sin lucha. Pero fué corta y por suerte nada violenta. Desde él la música melódica perdió su vieja definición de "metafísica del sentimiento" y *pasó á ser* el sentimiento simplemente. La música wagneriana fué desde entonces, ella sola, "la metafísica del sentimiento", comprendiendo la descriptiva y la psicológica. ¡Oh, en *Tristán é Isolda*, el desgarrador milagro de lírica cuando apuran en sus copas el filtro de amor en lugar del filtro de muerte!... ¡aguardan con el alma y con las entrañas la primera insinuación de la agonía y sentirse inflamar en la ardiente y voraz pasión temida!... ¡Boca abajo todo homúnculus del pentagrama y del estro ante esa página de música! Beethoven... ¿cómo no, si era el dios de Wagner, y además, uno de los míos? Yo he llorado la pena de no amar y la flaqueza de no estar triste, bebiendo en horas vacías esa melodía hermosa. El exclusivismo en arte es la negación de la infinitud de la belleza. "La Horda" es un horrible y estúpido libro sin originalidad, verdad ni competencia, escrito con la mano de cobrar por no decir con los pies. "Entre Naranjos", es una buena novela, escrita en un período de sinceridad y probidad literarias de su autor; pero como todas las suyas, sin característica personal. En efecto, un discípulo malo de Zola. No me liberas. Libérame del misterio: podemos morir... y sería un crimen haber soñado que se podía vivir.

Aurea Stella, Montevideo.—No fué mía la culpa, te lo aseguro, perdóname; no creía que fuera cierto. Tiene remedio. Acepto.

Dora la de los Ojos Verdes, Mercedes.—El peinado Récamier.

Delia, Flores.—No tengo tiempo de descifrar jeroglíficos, y aunque *tu amor propio padezca*, te diré que no he entendido ni una palabra de tus cartas. Escríbelas á máquina y te contestaré lo más contenta. Hazte cargo de que tengo que leer mucho y aprisa.

Blanquita, Dolores.—Yo lo que lamento muchísimo es que algunas de ustedes me reprochen sin razón. He dicho ya dos mil veces que no puedo contestar á todas á un tiempo. Una después de otra y á cada una cuando le toque.

Curioso.—Una purga fuerte durante quince días consecutivos.

Un Corazón Triste, Flores.—No hay más que esperar á ver qué resuelve el tiempo. Pero usted le llama "terrible pena" á la menor contrariedad. Va usted á ser muy desgraciada. La aventura es muy vulgar.

Sweet Happy.—Pregúnteselo, pues, á su amiguita, ó escriba más largo en papel blanco.

Noemia de Lis.

El ladrón y el artista



Viene.



Se va.



¡Se ha ido!

Día aciago



A punto de amanecer, Luis Ruiz Olmo se levantó y cogió los siguientes objetos: un puchero con liga, un manojillo de espartos y un jilguero enjaulado. Además se proveyó de aceite y sal para condimentar algunos de los pajarillos que seguramente caerían en sus manos, y, ufano y contento, con la alegría que dan las ilusiones y los pocos años, se encaminó á un monte, que á más de una legua de distancia y en medio de la llanura alzaba su mole pedregosa.

Era la mañana de las frías de febrero. Un airecillo sutil corría por el desierto campo. El sol mostróse rojizo tras los picachos de la lejana sierra y dejó caer sus perezosos y lánguidos rayos sobre los acirates y los surcos que plateaba la escarcha. El suelo, martirizado por la helada, se abría en caprichosas grietas, y en los arcaduces de las norias los carámbanos formaban caprichosas estalactitas, encanto de los ojos del novel cazador. Este, burlándose del frío, caminaba de prisa, silbando una alegre jota; pero de vez en cuando tenía que detenerse y soltar puchero y jaula para calentarse con el aliento las amoratadas manos.

Después de hora y media de camino, llegó al monte que perfumaba el llano con el sano aroma de sus jarales, tomillos y espliegos. Junto á unos zarzales y á la vera de una pocita, cuyo hielo hubo de romper para que brillara el agua clara y transparente, colocó el reclamo y lo ocultó con unas retamas; luego embadurnó con la traidora liga los espartos y los repartió profusamente en el suelo y en las espinosas ramas del inmediato zarzal, y ya cumplidos estos preliminares, escondióse él mismo tras una roca no lejana.

Mientras el reclamo ensayaba unos tristes gorjeos, Luis pensaba en lo sabrosos que están los pájaros fritos y se relamía de gusto como si ya los estuviese engullendo.

Se pasaron dos horas en tan dulces imaginaciones y, aunque hasta entonces ni un solo pájaro se había acercado al funesto zarzal, consolóse Luis porque en la lejanía vislumbró algunos bandos de jilgueros.

—¡Canta, canta ahora, pajarillo de mi alma!—exclamó en el colmo del gozo dirigiéndose al reclamo.

Pero desde aquel momento no volvió á sentir ni un solo gorjeo y cuando, ya harto de esperar, se acercó á la jaula y levantó las retamas que la cubrían, tiró la gorra al suelo, se mesó los cabellos, pataleó y empezó á verter lagrimones... ¡El infeliz reclamo estaba muerto de frío!...

—¡Sin pájaros! ¡Sin cazar! ¡Sin comer!—dijo el pobrecillo Luis, entre hípidos de angustia.

Y embozándose en su raída capa, tornó hacia el pueblo con el puchero en la mano y el cadáver en la jaula.

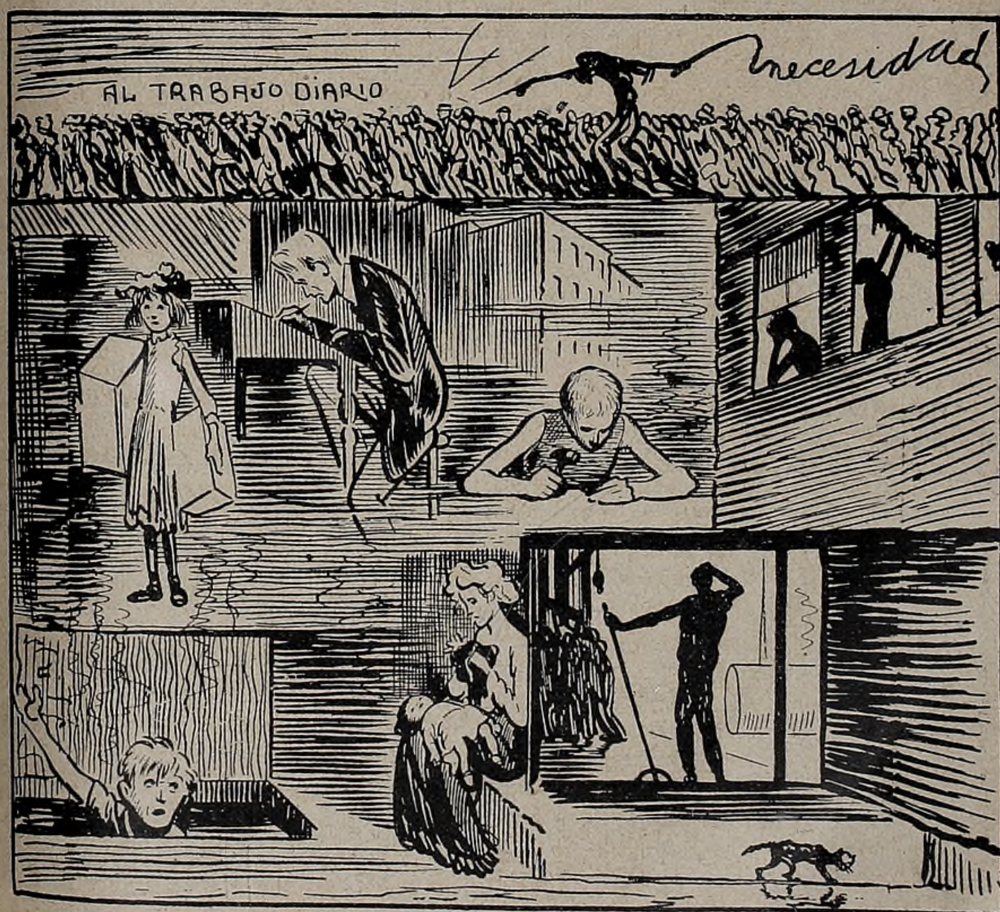
JOSÉ A. LUENGO.



La filosofía del veraneo



Los que van á pasar una temporada al campo para reponer la salud.

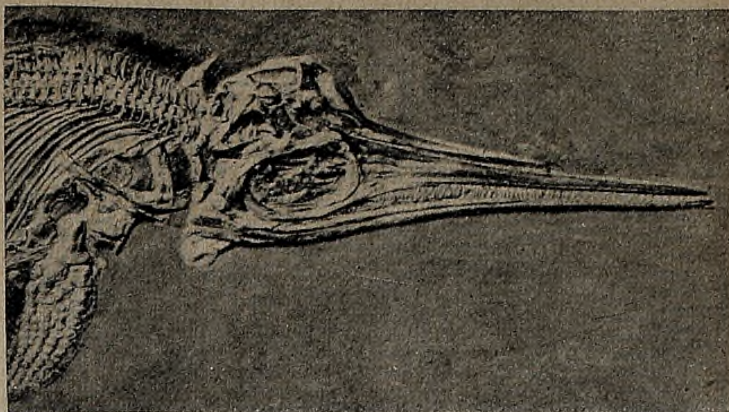


Los que tienen que quedarse en la ciudad.

El nuevo ictiosauro del Jardín de Plantas de París

La galería de Paleontología del museo de París acaba de adquirir un fósil de gran interés: un ictiosauro engastado en una ganga pizarrosa, y **notable no** sólo por la buena conservación del esqueleto, sino por el vaciado perfecto que las partes blandas del cuerpo dejaron en la ganga: el contorno de la piel con los repliegues de las nadaderas es muy neto y se destaca en negro brillante sobre el fondo grisáceo del esquisto.

Mr. Houff, que lo descubrió en 1907 en las inmediaciones de Holzmaden (Wurtemberg), ha necesitado más de dos años para desprender el esqueleto de su ganga, trabajo tan preciso y minucioso, que sólo puede compararse al de los grabadores de camafeos.



Cabeza del ictiosauro

Los ictiosauros vivían hace algunos centenares de miles de años, en la era secundaria. Los reptiles eran entonces los dueños del mundo; no estando representados los mamíferos sino por los marsupiales; y las aves por el ictiornis, ave por sus plumas y lagarto por sus mandíbulas provistas de dientes.

El ictiosauro era un reptil vivíparo y representaba el tipo perfecto del carnicero nadador: ojos potentes, aptos para ver la presa á grandes y á pequeñas distancias, en la luz ó en la obscuridad y miembros ágiles y vigorosos.



Ictiosaurus quadriscissus



CIGARRILLOS

BARRILETE

¡TODAVIA! 10 CTS.
DESPUES 20

Venta mensual 3.500.000 de atados

COMO SIEMPRE NUESTRA MARCA
VENUS CONTIENE PREMIOS DE VALOR

Tomates tempranos

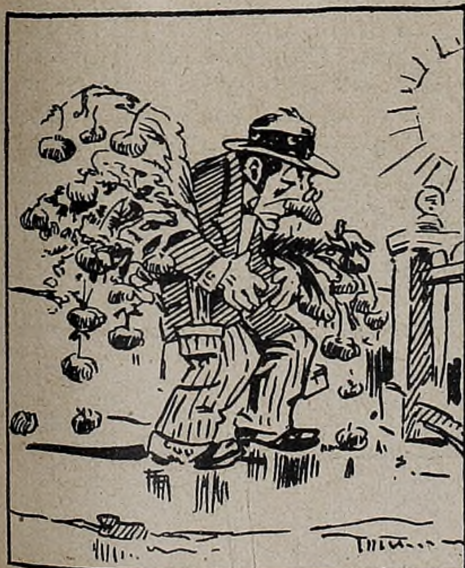


—Estas tomateras que he comprado para mi quinta son una especialidad por lo tempranas. ¿Serán tan tempranas como dicen?...

¡Diablo, parece que caen unas gotas, y yo que me olvidé el paraguas en el escritorio!...



—¡Pucha, cómo aprieta la lluvia!



Pero aunque me calé, no he hecho mal negocio.



Estrellas de hielo en los balcones

Cuando el aire está en movimiento y contiene gotitas de agua en sobrefusión —es decir, líquidas, aunque á temperaturas inferiores á 0°—ó bien vapor en estado de sobresaturación, esos estados de equilibrio inestable cesan inmediatamente por el encuentro de asperezas ó de cuerpos que forman obstáculos; las gotitas de agua se solidifican, el vapor de agua se congela bruscamente y pasa del estado gaseoso al líquido. Esto es lo que se llama ''escarcha''.

La escarcha que, en nuestros climas, se deposita con mucha frecuencia en invierno sobre los árboles, no forma de ordinario sino una capa de espesor débil. Pero sobre las montañas ese depósito de hielo puede adquirir una importancia considerable. Assmann ha descrito notables ejemplos observados por él en la cima del Brocken. ¡Algunos postes telegráficos se transformaron en columnas de 3 metros de diámetro! ¡Simples barras de hierro llevaban bloques de hielo de 4 metros de largo por 2 m. 50 de alto y 2 metros de anchura!



Sobre las paredes de un vaso

Esa capa está formada por una serie de laminillas tenues ú hojillas verticales, orientadas en el sentido del viento: esas hojitas separadas entre sí por una capa de aire forman un conjunto de color blanco resplandeciente. En cada uno de ellos se distinguen pequeños cristales de hielo agrupados en ramificaciones que se parecen á los adornos de estructura delicada, que se depositan en invierno sobre los vidrios de las habitaciones.

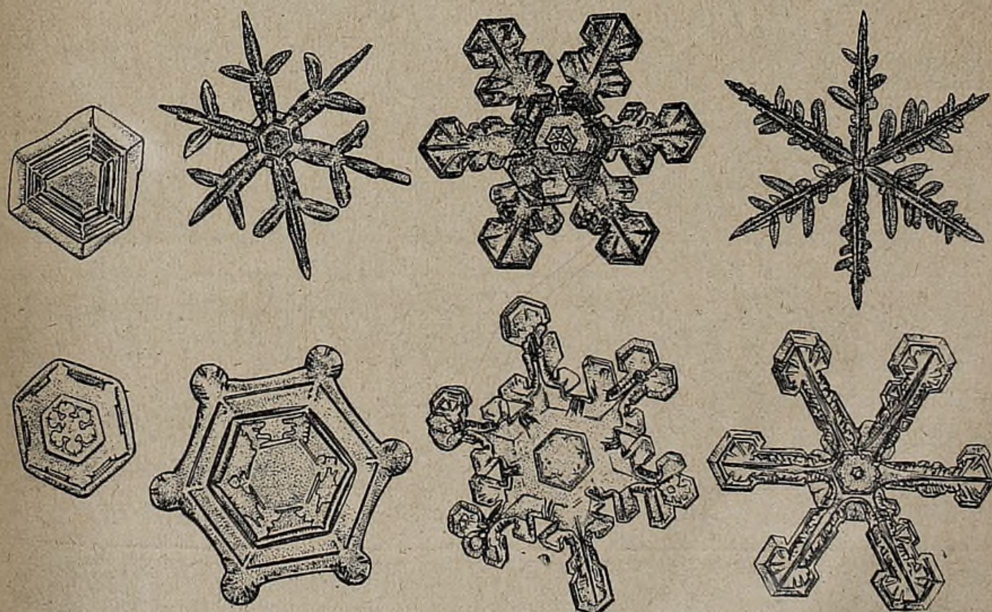
La nieve está formada por agujas finas de hielo, agrupadas en estrellas de formas complejas, correspondientes todas al sistema exagonal.



Flores de hielo sobre los vidrios

En su caída se encuentran y sueldan entre sí y al atravesar capas atmosféricas cuya temperatura es algo superior á 0° sufren una fusión parcial y llegan al suelo en masas irregulares y esponjosas, que son los copos. En las regiones septentrionales la nieve cae siempre bajo la forma de estrellas. Bajo los climas templados, por el contrario, cae más á menudo bajo la de copos y estos pueden alcanzar dimensiones relativamente considerables; se han visto algunos de 9 centímetros de largo, 6 de ancho y 3 de grueso que al derretirse daban 7 centímetros cúbicos de agua.

W. Scoresby, que ha residido mucho tiempo en la región ártica, ha descrito y dibujado, en su obra acerca



Cristales de nieve

(Sigue en la pág. 123).

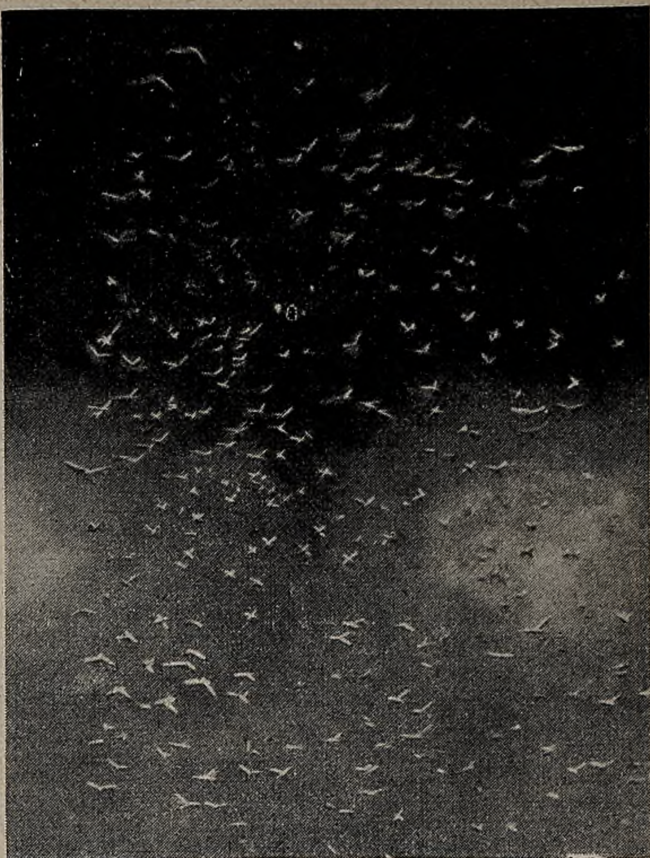
del norte, gran número de formas de estrellas de nieve.

La "Monthly Weather Review" dió, en 1901, muy bellas reproducciones de admirables fotografías microscópicas de estas agrupaciones cristalinas, de que presentamos ejemplares.



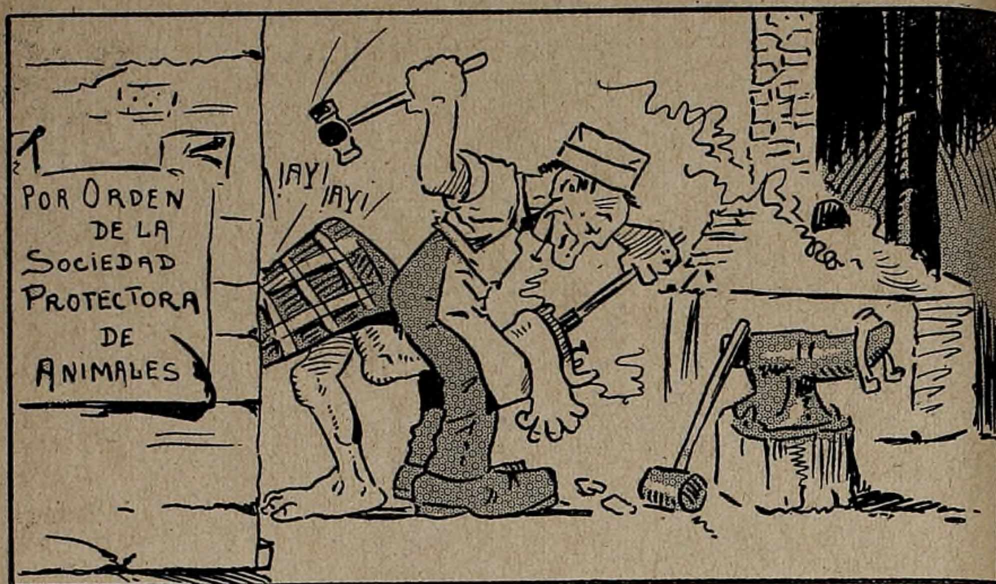
Estrella de nieve

Desde el punto de vista de la abundancia, las caídas de nieve obedecen á las mismas leyes que la lluvia: son más grandes y frecuentes en las cercanías de los mares que en el interior de los continentes y en las llanuras que en las elevaciones.

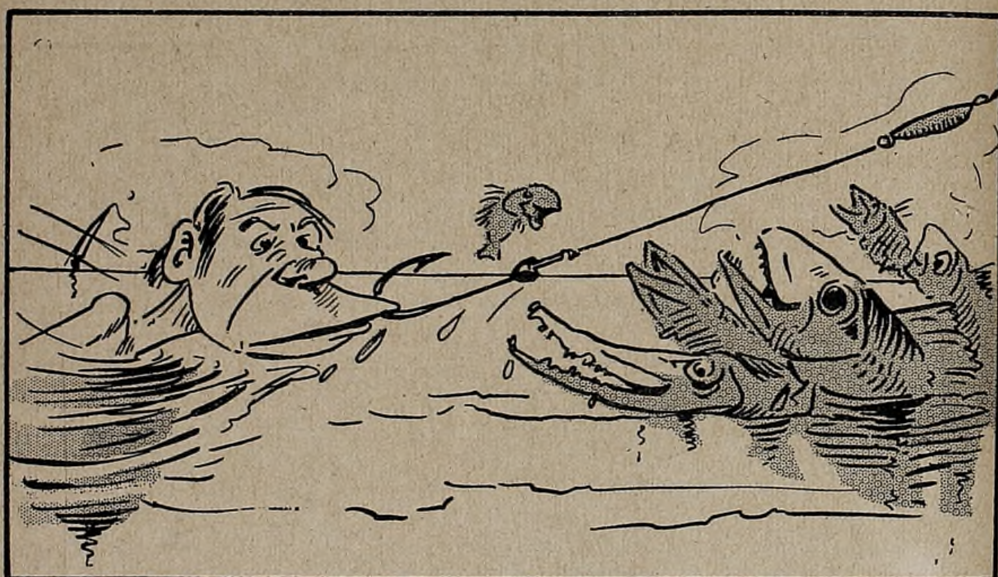


Cristalizaciones de escarcha

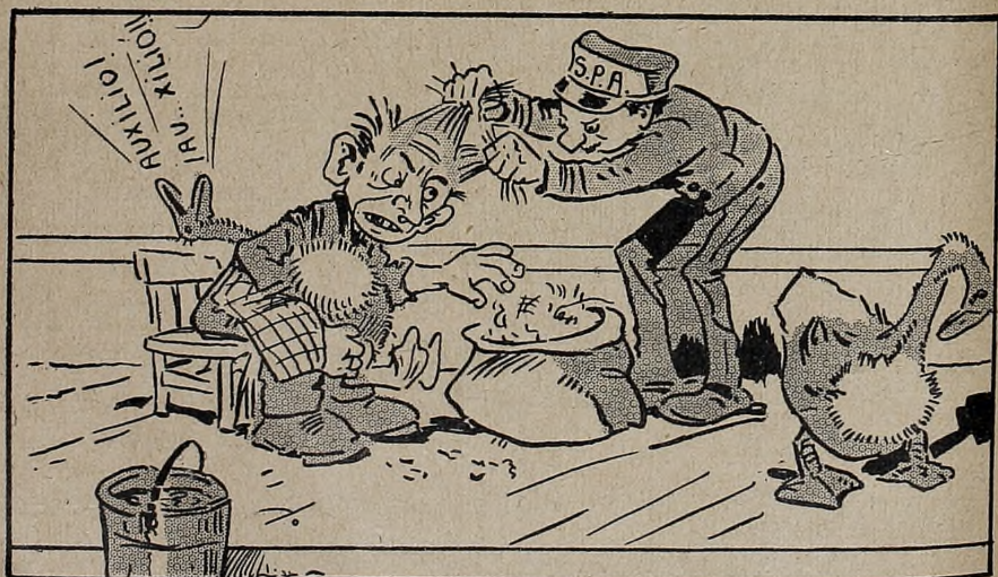
La Protectora convincente



¡Dicen ustedes que esto no le hace daño al caballo?



Y el pez ¡no siente nada?



¡Creen que le gusta al ganso que le arranquen las plumas?



Que hable este señor de la comodidad del bozal.



¿Les agradaría que los llevasen tirándoles de la nariz como llevan ustedes á sus toros de raza?



¡Qué encanto sería recibir patadas y alimentarse con huesos en la perrera, cuando el termómetro marca cero! ¿No es cierto?

La caza de la becasina es la que más interesa á los aficionados al sport cinegético, tanto por la dificultad de su tiro y lo interesante de la caza, como por la delicadeza de su carne. Muchos *gourmets* la colocan en primer término en el orden culinario, y aunque otros prefieran el tordo, todos están de acuerdo para mirarla como un plato exquisito.

La becasina es una ave hermosísima, elegante, de coloración rica y brillante, que armoniza perfectamente con el medio en que habita. Su plumaje se confunde hasta tal extremo con los vegetales de los pantanos, que es muy difícil distinguirla entre las hierbas amarillentas, hasta el momento en que salta como una chispa, brota del suelo y se lanza al espacio dando esos gritos característicos, que tanto desconciertan á los cazadores novicios.

Hay tres clases de becasina: *la doble (gallinago major)*, la ordinaria *(gallinago scolopacina)*, y la sorda ó pequeña *(gallinago gallinula)*.

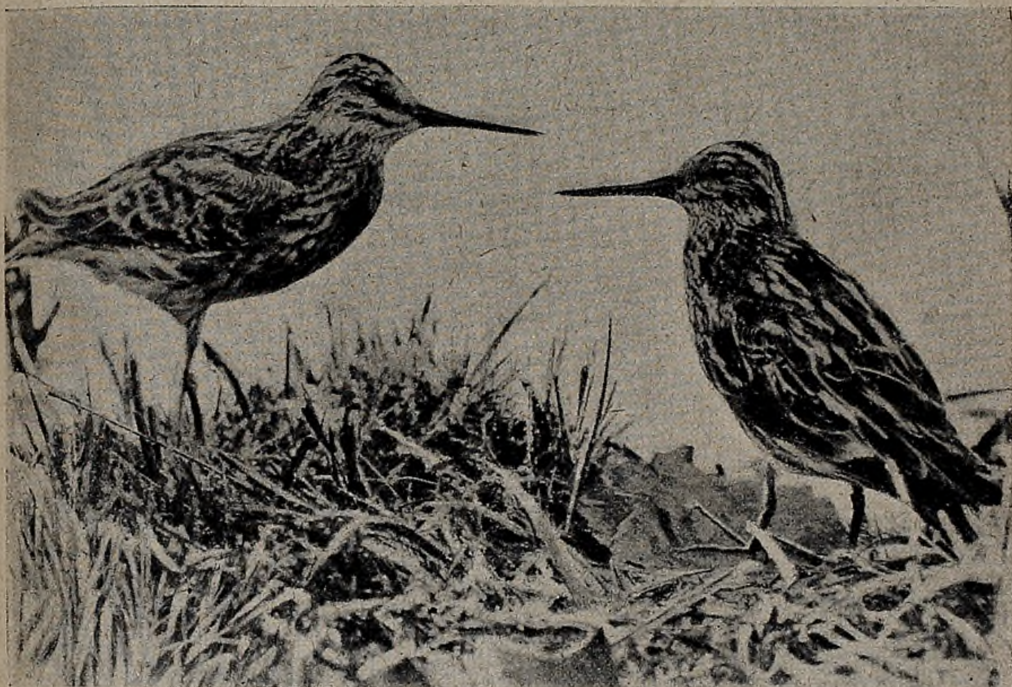
La becasina doble abunda mucho en Rusia, Austria y Alemania. Se distingue de la becasina común, en que tiene el dorso más claro, el pecho y el vientre amarillentos y salpicados de manchitas parduscas, y las plumas extremas de las alas y cola blancas. El pico es un poco más corto que el de la común.

Esta última tiene formas más esbeltas, pico más largo, cabeza rayada con listas negras y amarillentas, cuello y pecho parduscos con manchas negras, vientre blanco, cola negra con tendencias al rojo y al blanco, el lomo y parte externa de las alas pardo obscuro de tonos aterciopelados; las plumas están terminadas por puntas lanceoladas de amarillo rojizo, formando cuatro líneas claras sobre el dorso. Las plumas rectoras son de color pardo obscuro; las patas son altas y verdosas, y pesa de 100 á 200 gramos, según el grado de desarrollo, que es muy variado.

La becasina sorda es mucho más pequeña que las otras, pues apenas llega á pesar de 40 á 50 gramos. Su pico es mucho más corto, y sus formas se aproximan más á la becasa que las otras becasinas. Es también más reducida de proporciones, y sus patas son más cortas. La coloración es casi idéntica á la de la becasina ordinaria, pero tiene en el dorso unas plumas largas y un poco rizadas, con reflejos metálicos violáceos é irisados.

Anidan las becasinas en el suelo entre las cañas; ponen de cuatro á cinco huevos de un color rojizo aceitunado, manchados de negro y pardo obscuro.

Las becasinas comunes y las sordas son de costumbres casi idénticas: viven en los pantanos y albuferas llenos de altas hierbas, en las praderas inundadas y en los rincones de estanques y lagunas. Pasan toda la noche y parte del día explorando con su pico largo, blando y táctil el fango de las lagunas buscando gusanos y lombrices. Por eso una señal que indica la presencia de estas aves, es la cantidad de agujeritos que se ven en el suelo, en cuanto se seca un poquito el barro. Las becasinas, que habitan en las albuferas y lagunas de la costa, se alimentan también de pequeños mariscos parecidos á los caracoles, pero infinitamente pequeños, y de otros insectos que viven en los pantanos.

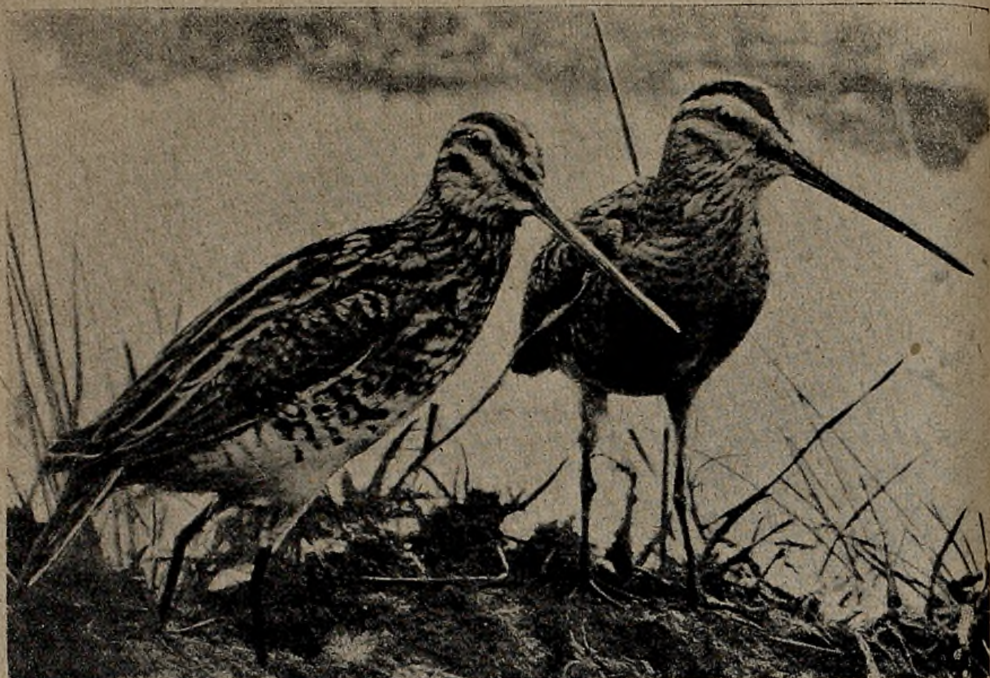


Becasinas sordas

Cuando las becasinas son molestadas abandonan el pantano y se refugian en los bosques y cerros más próximos, de donde no vuelven hasta la noche. La becasina común huye en cuanto siente al cazador ó al perro, aunque sea á larga distancia; la becasina sorda no se mueve hasta que el enemigo está junto á ella. Son aves de paso, que se alejan al comenzar el invierno y no regresan hasta muy entrada la primavera.

La becasina común, única que interesa á los cazadores, huye siempre en la dirección del viento; de suerte que los cazadores la persiguen yendo contra el viento, de modo que vuelva sobre el tirador y se presente atravesada. Sin embargo, ésta no es regla absoluta, pues muchas veces huye en la misma dirección que trae su enemigo, y en general puede asegurarse que su vuelo es muy caprichoso, que en su fuga obedece á infinitas circunstancias y que cuando se levantan, dirigen su vuelo en la dirección donde ven landas ó espesuras, y acuden allí á refugiarse y reponerse.

Lo más difícil es el tiro, y se considera que el cazador de becasinas es el más hábil. Es preciso ser muy vivo, muy atento, muy diestro y muy inteligente. En efecto, á la becasina hay que tirarle como se pue-

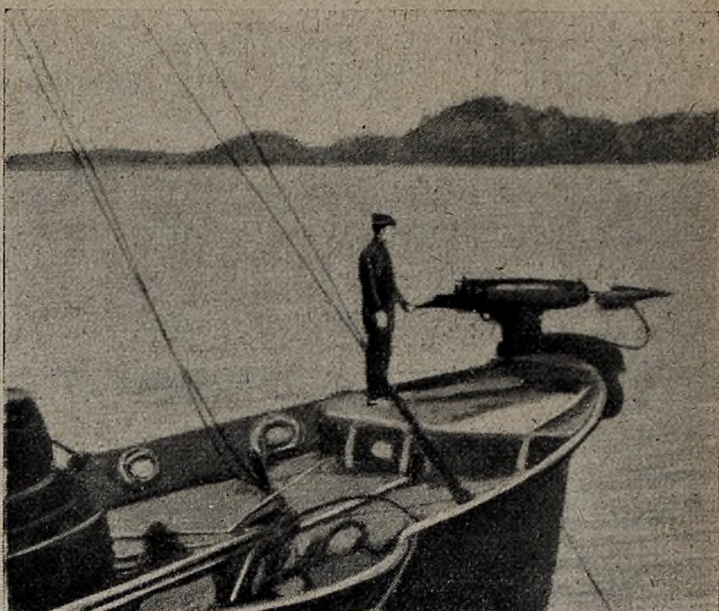


Becasinas ordinarias

da, y no deben darse para ello reglas absolutas, pues los que se someten á éstas, suelen errar la mitad de los tiros. El calibre no es de gran importancia para el caso, aunque como se comprende para un tiro rápido es mucho mejor un arma liviana. La munición debe ser de 8 á 10 París, aunque hay muchos que usan calibres menores.

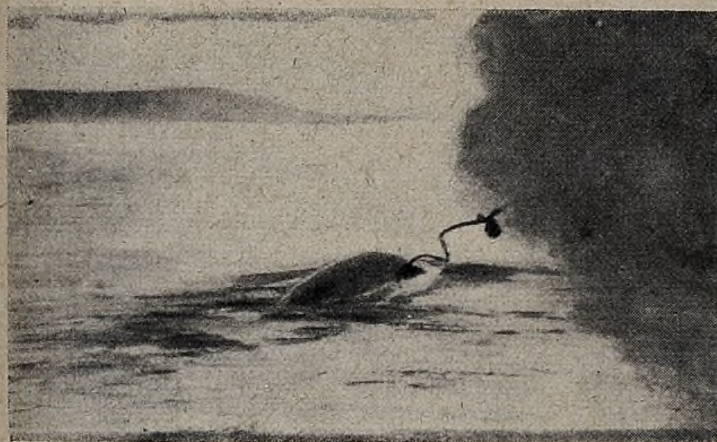
El perro debe ser de un gran olfato y muy obediente y silencioso; pero muchos cazadores prescinden de él, así por evitarse complicaciones como por hacer una caza más aleatoria y más apasionada.


CIGARRILLOS
REINA
VICTORIA
HABANO
XXX

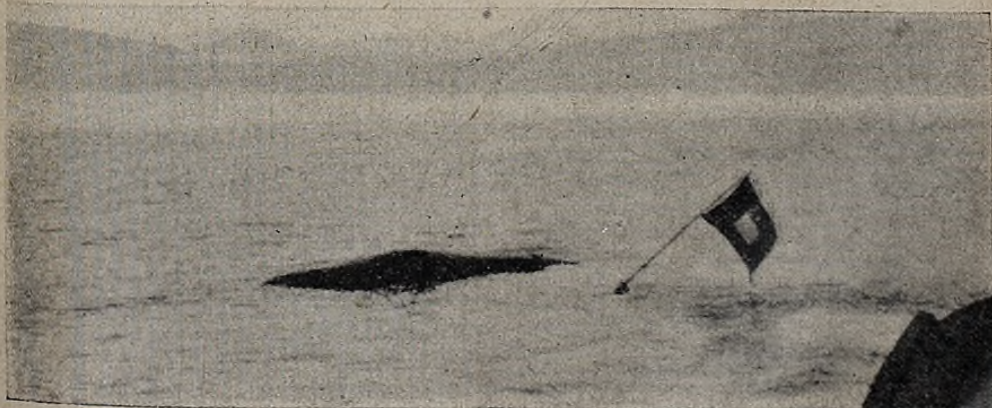


Apuntando el cañón contra la ballena

En otro tiempo la pesca de la ballena era empresa difícil y arriesgada. Los balleneros se acercaban sólo cosa de una milla y media al animal que perseguían. Pero á esta distancia echaban al agua sus botes. Estos se lanzaban entonces, en reñida carrera, á perseguir al animal, teniéndose como preciado honor el llegar el primero á lanzar el arpón. Cuando se encontraban y a muy cerca, disminuían la velocidad y continuaban con el menor rumor posible para no asustar á la ballena. El bote que hacía punta se destacaba con toda precaución, y desde él, á una señal del patrón, el arponero arrojaba la lanza. Si el animal permanecía inmóvil, sobrecogido por el estupor de la sorpresa, se le podía lanzar un segundo arpón. De todos modos, la ballena, presa de dolor, se hundía pronto en el agua y se lanzaba á una desenfrenada carrera, remolcando el bote que le había lanzado el harpón, por medio del cabo con que éste iba sujeto. Todos los demás botes se lanzaban detrás, prestos á auxiliar al primero y á sus tripulantes si un movimiento del animal perseguido los ponía en peligro. Cuando la ballena volvía á aflorar á la superficie para respirar, se le lanzaba un venablo. A veces, el mismo golpe la mataba. Pero, con frecuencia, no ocurría así: la ballena, herida, volvía á emprender una carrera desesperada entre dos aguas. Había que esperar que aflorase de nuevo para herirla otra vez; y esta caza se prolongaba hasta ocho ó diez carreras y aun más. Al fin el animal, cada vez más desangrado, acababa por perder las fuerzas y detenía su marcha: su respiración se hacía penosa y precipitada: por sus espiráculos surgían á gran altura dos surtidores de vapor, y luego de sangre, que caía en macabra lluvia tiñendo el mar, los botes y los cuerpos de los pescadores. La presa era ya segura. Pero todavía, en estas circunstancias, la agonía de una ballena puede prolongarse una hora, en medio de espantosas convulsiones.



Disparado el cañón, el proyectil se clava en la presa



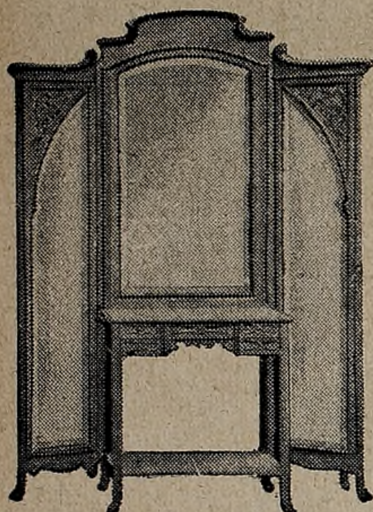
Muerta la ballena, se la hincha para asegurar su flotación y se la señala con una banderola

(Sigue en la pág. 133).

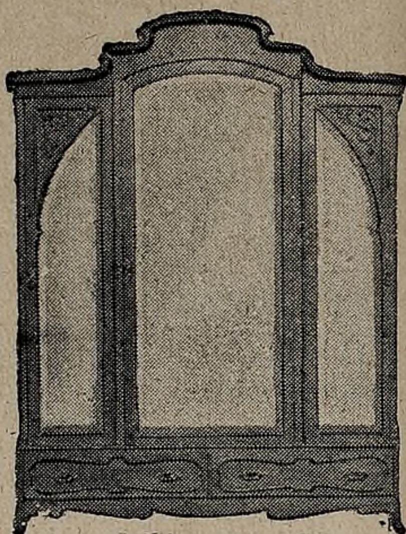
Visiten la gran Mueblería Pellegrini

943 - CANGALLO - 943

DONDE ENCONTRARÁN EL "STOCK" MÁS IMPORTANTE DE LA PLAZA. MUEBLES SÓLIDOS Y ELEGANTES CON UN 30 °/₀ MÁS BARATO QUE OTROS. INMENSO SURTIDO EN COMEDORES, DORMITORIOS, SALONES, CONSOLAS Y FANTASÍAS

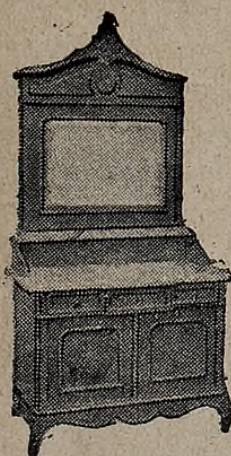


SOLICITEN
GRATIS
MI CATÁLOGO

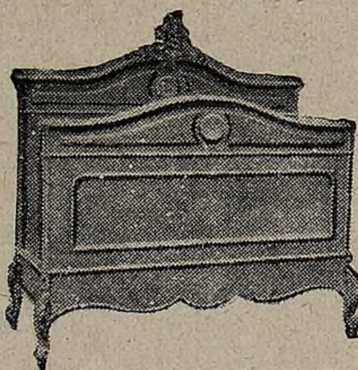


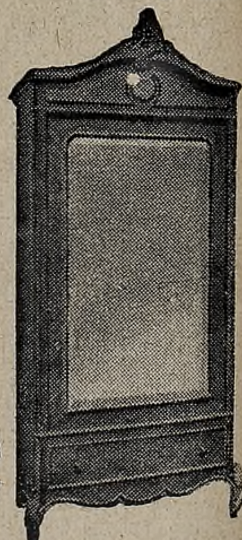
Espléndido juego de dormitorio "art nouveau", nogal de Italia y roble, muy sólido y elegante, lunas biseladas Saint Gobain legítimas y mármoles Porto Venere finos ó rosados:

Gran ropero, 3 cuerpos, todo á desarme	$ 395.—
Toilette, movible, 3 espejos	$ 235.—
Lavatorio, 3 cuerpos	$ 195.—
Cama, 2 plazas, con elástico á elección	$ 175.—
Mesa de luz	$ 55.—









Bonito y elegante juego de dormitorio, plaqué nogal de Italia, tallos finos, lunas biseladas y mármoles rosados:

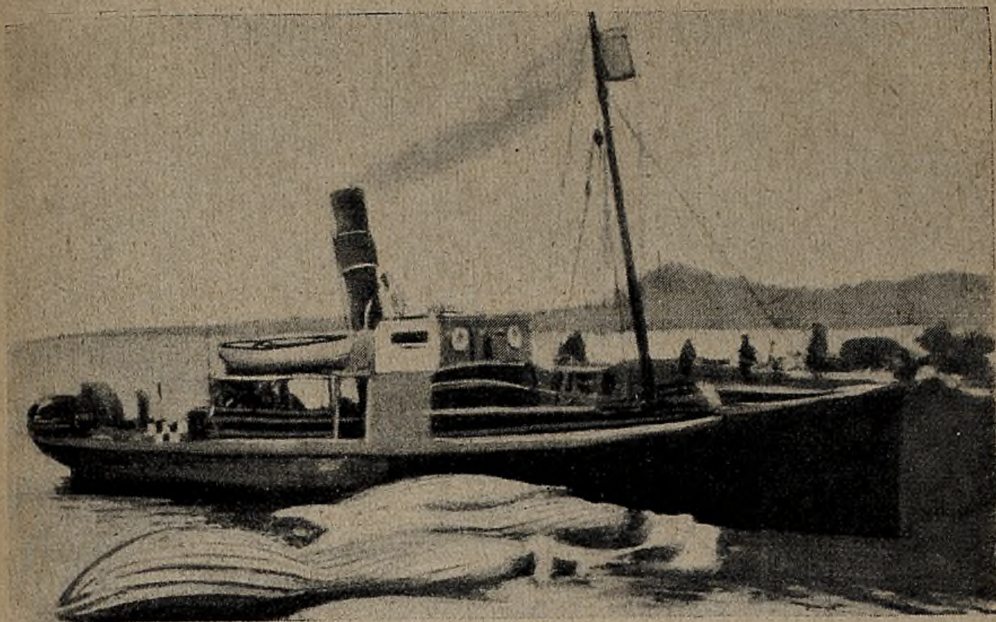
Ropero grande 	$ 80.—
Lavatorio, formato 3 cuerpos	$ 80.—
Cama, 2 plazas, con elástico metálico	$ 65.—
Mesa de luz	$ 20.—

Los del interior pueden hacer sus giros postales ó bancarios.

Obsequios á todos los visitantes

Unión Telefónica 2075 (Libertad).
Cooperativa Telefónica 1857 (Central).

★ **Adolfo Pellegrini**



Un ballenero al llegar al puerto remolcando ballenas de vientre plegado

La pesca, hecha de tal modo, resultaba expuesta á mil peligros. En cada uno de los episodios que acabamos de describir, los botes podían ser destrozados ó zozobrar á un golpe violento del cuerpo del gigante marino.

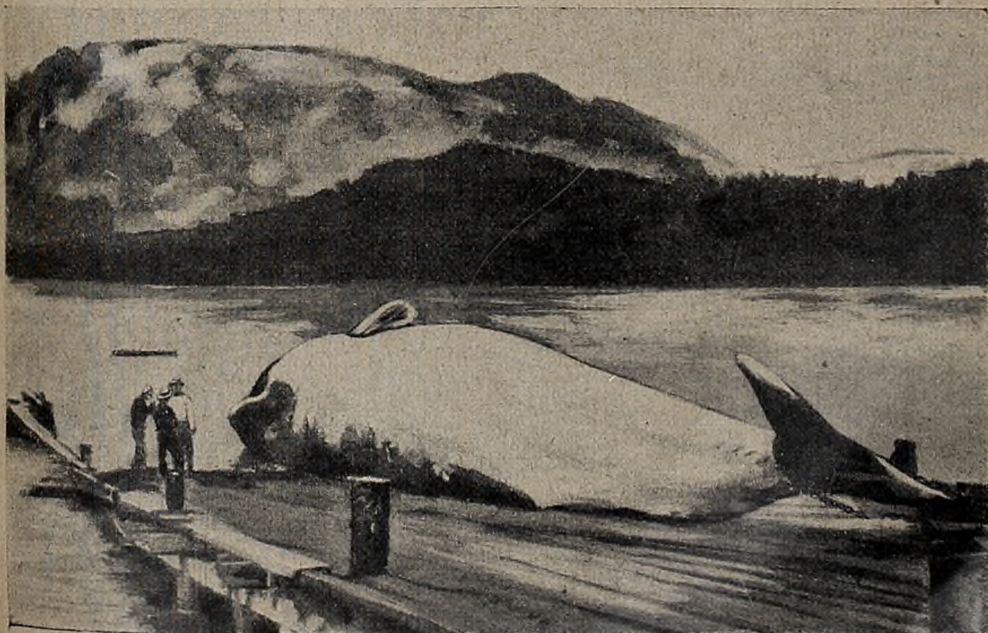
Por esto, desde hace ya tiempo, el hombre ha pensado en substituir con el ingenio gran parte de la energía física y del desprecio de la vida. Ya los antiguos vascos imaginaron lanzar el arpón por medio de ballestas, con lo cual no era necesario acercarse tanto á la presa. Hoy la pesca, ó mejor dicho, la caza del animal, se suele hacer lanzando el proyectil por medio de un cañón, como lo muestran nuestros fotograbados. Dicho proyectil consiste en una combinación del arpón antiguo y de un ingenio explosivo, que aquél acciona mecánicamente cuando ha hecho ya presa en el animal. El proyectil completo termina por la parte delantera en punta de lanza, como deja ver la fotografía respectiva. El cañón puede girar sobre su cureña y tomar así todos los rumbos.

Muerta ya la ballena, no se la recoge en seguida, pues su enorme masa representaría una rémora demasiado pesada para los ulteriores movimientos de la embarcación. Lo que se hace es inyectar, por medio de una bomba especial, aire en el cuerpo de las presas, para asegurar su flotación, y se las señala con una banderola.

Cuando se ha terminado la cacería se las va recogiendo; se atan con cabos á la embarcación y se remolcan hasta el puerto.

Los balleneros modernos que se emplean para estas faenas son vapores. En Escocia, por ejemplo, se utilizan de acero, de unos 30 metros de eslora y 6 de manga y susceptibles de hacer de 10 á 12 nudos por hora. Este es el tipo de los empleados en la campaña de los últimos años.

Para dar una idea de la importancia económica de la ballena y de los beneficios que todavía reporta su pesca, apuntaremos una noticia de la última campaña pesquera de que se tienen ya datos estadísticos completos, la de 1908, en Escocia, donde el principal centro de esta industria extractiva es el puerto de Dundee.



Un ejemplar de ballena franca

(Sigue en la pág. 135).

El Jabón Tinkal en Europa



„Italia"

Società di Navigazione a Vapore

Capitale statutario Lit. 20.000.000 — Emesso e versato „ 12.000.000

Servizio postale regolare fra l'Italia e le Americhe

Buenos Aires Octubre 5 de 1909

Via XX Settembre 34.

Watkins', A B C 5th Ed. - Codes used

Per Lettere: "ITALIA„ Società di Navigazione a Vapore - Casella Postale 444 - GENOVA - Per Telegrammi: "VAPORTALIA„ - GENOVA

Señor Gerente de la

FARMACO ARGENTINA

C i u d a d

Muy señor nuestro:

Habiendo llevado de Buenos Aires en el viaje anterior por Génova, con el Vapor "Bologna", algunos jabones y varias muestras de Jabón Tinkal, y habiéndolos encontrado inmejorables y excelentes para el cútis, rogamosle tenga á bien de remitirnos cincuenta gruesas del mismo Jabón Tinkal en cajones bien cerrados con el siguiente rotulo: E. S. 753: Señores E. SARZANI y J. RAFFO, Via Ettore Vernazza, 3, Génova.

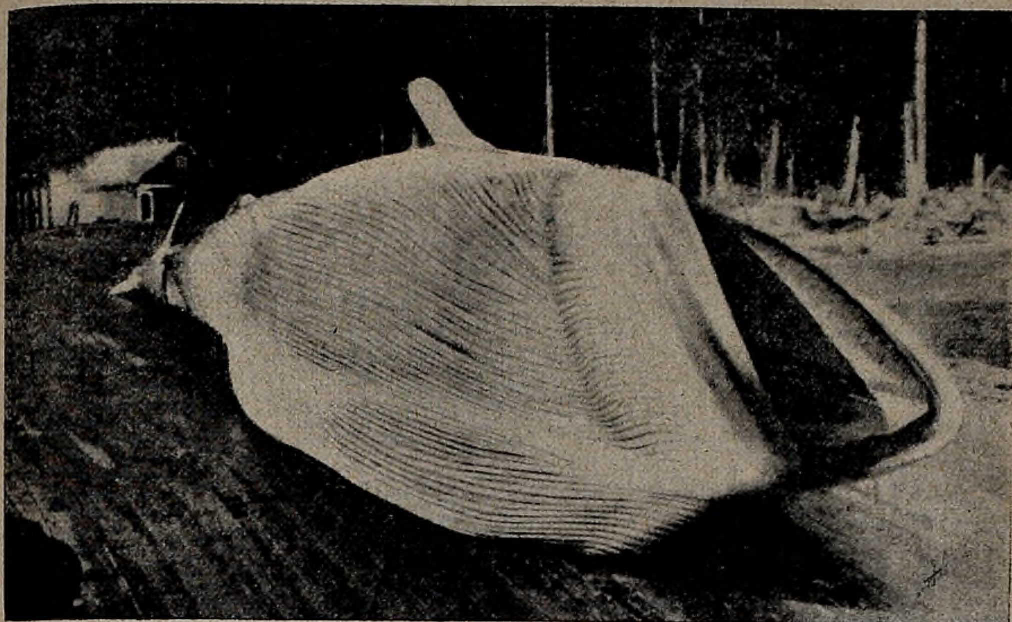
En el mismo tiempo se servirá mandarnos correspondiente factura, que abonaremos al contado.

Sin otro motivo saludan á Vd. atentamente

S. S. S.

E Sarzani

G Raffo



Un ejemplar de ballena de vientre plegado

En ella se emplearon 11 buques del tipo más arriba descripto, y que, en conjunto, representaban un valor equivalente á 1.170.000 francos.

Como la ballena vive en las altas latitudes, los hielos dificultan en invierno la pesca. La estación que se elige es, por esto, el verano. La temporada empieza en abril y termina en septiembre.

Escoceses y escandinavos persiguen sus presas hasta los mares de Groenlandia. Sin embargo, también las encuentran en latitudes bastante más bajas. Los dos puntos más próximos á Europa en que se señala su frecuencia son el noroeste de las Hébridas, y al nordeste, unas 60 millas poco más ó menos, del archipiélago de Shetland.

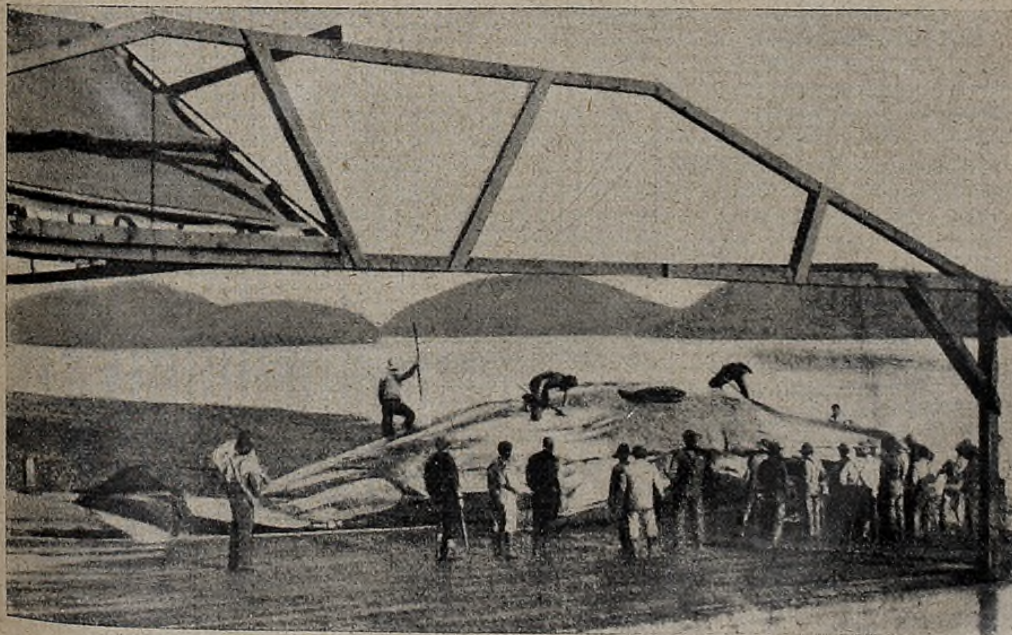
En la temporada de 1908 los once balleneros mencionados capturaron 651 ballenas de diferentes especies. De ellas 331 eran machos y 320 hembras.

El año anterior (1907) habían tomado parte en la pesca 13 vapores y habían capturado 751 ballenas. La diminución de esta pesca es, pues, sumamente sensible de un año á otro.

Los productos comerciales obtenidos de los 651 ejemplares pescados en 1908 y sus respectivos valores, figuran en esta lista que, como las cifras de los individuos capturados, tomamos de uno de los últimos números de la "Revue Scientifique", de París:

Aceite	1.078.725	francos
Barbas (ballenas)	174.694	"
Abonos	207.212	"
Otros despojos........	131.399	"
Total...	1.592.030	francos

Dividida esta cantidad por el número 651 de las ballenas capturadas, resulta que cada animal representa un valor neto de cerca de 2.500 francos. Esto basta para comprender que la mayoría de los ejemplares han sido pequeños, pues un ejemplar de ballena franca de gran tamaño da, según atrás queda indicado y utilizada cuidadosamente, un producto mucho mayor que este término medio.



Escena del aprovechamiento de los productos comerciales de una ballena franca acabada de llevar al puerto



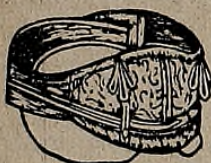
ALTA NOVEDAD

Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 $ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. La casa proporciona trabajo, abonando 35 centavos de hechura por par de calcetines y 40 centavos por par de medias; la materia prima se paga aparte. Máquina completa y accesorios: $ 183. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo, 1180, Buenos Aires.



Ganancia diaria de 5 PESOS

pueden tener señoras y caballeros trabajando, en las horas disponibles, en su misma casa, con nuestro maravilloso invento NUNCA VISTO. Trabajo sencillo, entretenido y liviano, al alcance de todos! Solicitamos en toda la República colaboradores y representantes. Ganancia inmejorable. Pedir catálogos y muestras á "THE UNIVERSAL Cy.", Rivadavia, 1255, Buenos Aires. Franquear respuesta.



Corsé y faja privilegiada por el S. G. de la Nación.—María G. de Badés, fajista de los hospitales.—Faja para riñón movible, hernia umbilical y embarazos.

SEÑORAS de BUEN GUSTO

Usan el corsé IMPERIO y DIRECTORIO Ultimo modelo

Se atienden pedidos de la campaña.

TACUARI 486



FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA. — HOETA y Cía., Bartolomé Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

ESPIRITISTA NOUFROF

Martes, jueves y sábado todo el día; lunes, miércoles y viernes de 5 á 10 de la noche.

Las cartas consultas deben venir con un peso moneda nacional.

CATAMARCA, 681

Señoras



LAS DOLENCIAS propias de vuestro sexo: Metritis, dolores y desarreglos en el período, hemorragias, descensos retroversios, quistes, flujos, etc., se curan sin raspaje y sin operación con "SCHEID'S OVARIN"; frasco: $ 4 %. ¡Exito maravilloso! Instituto Dr. Plobner, Carlos Pellegrini, 644. Consultas y folletos gratis. (En Rosario: San Martín, 848).

LA OPTICA ECONOMICA



Examen de la vista gratis. Especialidad en la ejecución de recetas de facultativos. Precios sumamente módicos.

A. GARBARINO, taller de composturas: 268, Esmeralda, 268.

MUEBLERIA Y TAPICERIA



La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.
1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía

MUEBLES



¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.
C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL

DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina B. Irigoyen.



Productos Andinos

Venta y gran depósito de yerbas medicinales, procedentes de la alta cumbre de los Andes, colecciones en general de todos los productos mineros. PIEDRA IMAN natural, soliciten catálogos, se remiten gratis.—Independencia, 2515, Buenos Aires.—VIUDA DE BUSTAMANTE.

Para estos avisos, dirigirse al Centro de Publicidad, J. M. Gazzano, Cangallo 843

ARTES É INDUSTRIAS

Fabricación del chocolate



Torrefacción del cacao

En los últimos años se ha perfeccionado mucho la industria chocolatera y también la maquinaria á ella correspondiente.

Antes de ser tostados los granos de cacao sufren un lavado y una selección. En otro tiempo esas operaciones se hacían en toneles que giraban alrededor de su eje y en los que las almendras, frotadas unas contra otras, se separaban de los cuerpos extraños. Se elegían y lavaban después á mano. Hoy se han reemplazado los toneles giratorios por tamizadores movidos mecánicamente. Un elevador de cangilones lleva las almendras al interior de un cilindro de chapa metálica y accionado por un árbol. Los tamices son tales que las más pequeñas almendras no los pueden atravesar; pero las impurezas de dimensiones menores pasan cómodamente. Los granos tamizados caen en seguida sobre una tela sin fin en continuo movimiento y vigilada por dos obreras que, sentadas á los lados, quitan los cuerpos extraños y las almendras averiadas. Estas mujeres lavan y seleccionan diariamente de 2.500 á 3.000 kilogramos de cacaco apto para la torrefacción.

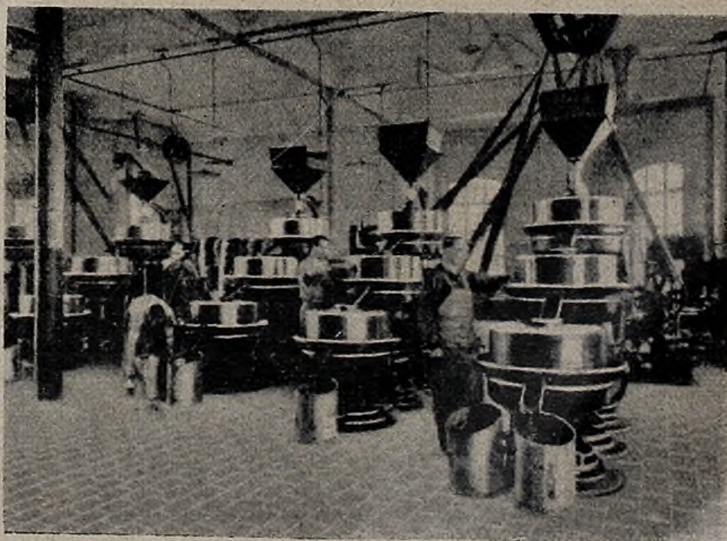
Los aparatos tostadores modernos (fig. 1) en nada se parecen á las antiguas máquinas utilizadas con este objeto. La torrefacción se opera, no por el contacto del fuego con las almendras, sino por una circulación de aire caliente á través de los granos.

Un pirómetro colocado sobre el aparato indica al obrero, de un modo constante, la temperatura á que está sometido el cacao, la que oscila entre 180 y 225 grados, según las necesidades. Por medio de una sonda el obrero se da cuenta, en todo momento, del grado de torrefacción. Cuando juzga terminada ésta, abre una puerta y la máquina se vacía automáticamente en una chata redonda, perforada de multitud de agujerillos. En seguida se produce una fuerte expiración, para impedir que se repartan por el local humaredas y vapores. A consecuencia de esta llamada de aire el cacao se enfría rápidamente; entonces se le pone en sacos para proceder á descortezarlo.

Las máquinas descortezadoras cascan, dividen y ventilan el cacao. Se vierten las almendras en una tolva de molino, de donde un elevador las toma para someterlas á cilindros dentados. Después de quebrantadas las almendras caen en un largo cilindro perforado, dividido en 9 secciones. Un ventilador sopla en un tubo que presenta un escape de aire frente á cada compartimiento. Las cáscaras y películas de cacao, mucho más leves que los granos cascados, son arrastradas á las cámaras de los polvillos y desprovistos así de su envoltura los granos caen directamente en los carritos.

Las descortezadoras son de gran rendimiento y las tres que funcionan en Levallois-Perret bastan para cascar y ventilar 15.000 kilogramos de cacao por día.

El cacao limpio, cascado, ventilado y libre de gérmenes, llega al taller de los molinos triples (fig. 2). Vertidas ante todo en una criba las almendras, son llevadas por medio de una cadena de cangilones á



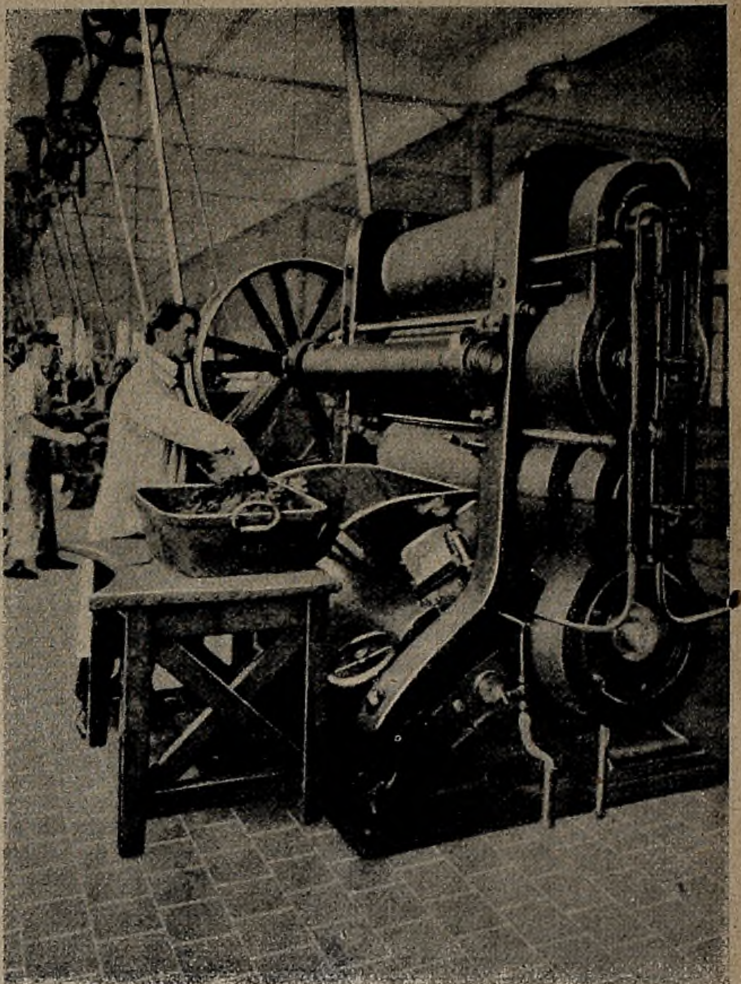
Los molinos triples que transforman el cacao en pasta

(Sigue en la pág. 139).


TOMEN
SIEMPRE

un primer par de muelas que las trituran. Bajo el efecto de esta presión y del calor, el cacao se transforma en una pasta blanda que cae por una gotera sobre el segundo molino, donde se opera una nueva molienda. Pero como las muelas están muy próximas, acaba por volverse la pasta completamente fluida. Así puede bajar fácilmente por otra canaleta, donde es sometida al mismo trabajo. Esta vez la molienda llega al máximo de finura.

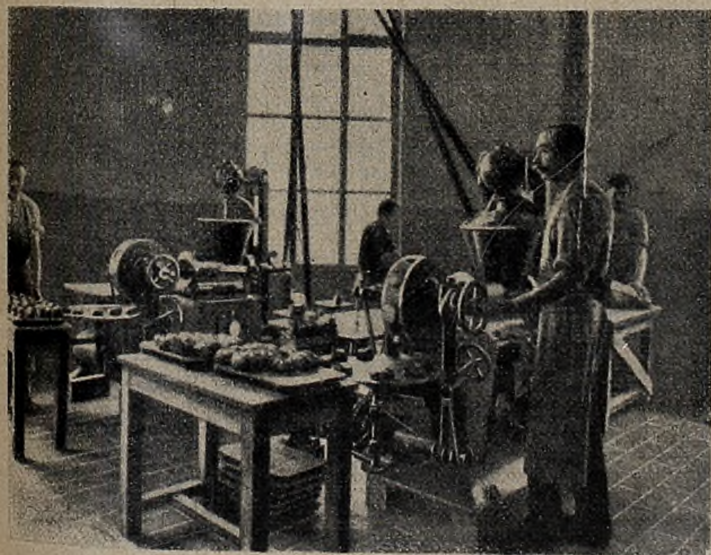
Se trata ahora de unir íntimamente el cacao y el azúcar. Los mezcladores - malaxadores empleados hasta hoy al efecto, deben estar provistos de un aparato de calefacción, porque la mezcla no se opera bien sino manteniendo constantemente la masa á una temperatura superior á la del punto de fusión de la manteca de cacao (35 á 40 grados). De una carga de cacao líquido y azúcar trabajada media hora ó tres cuartos de hora, el obrero retira una masa de 75 á 80 kilogramos de chocolate. Otros modelos de máquinas más fuertes pueden malaxar hasta 200 kilogramos de una vez y poseen, además, la ventaja de vaciarse automáticamente.



Nuevo tipo de triturador Lehmann, de 4 cilindros

Al salir de los mezcladores-malaxadores, el chocolate es transportado á los trituradores cilindros. El último tipo (fig. 3), creado por Lehman en 1907, es notable por su rendimiento, triple del de los usados antes. Sus cuatro cilindros no se caldean jamás, lo que es muy importante: pues cuanto más recalentado se halla el chocolate, más se alteran el sabor y el aroma del cacao.

Cuando el chocolate está completamente molido se le pone, durante 48 horas, en una estufa caldeada hasta 70 grados; después se le hace sufrir el "boudinage", operación cuyo objeto es extraer el aire introducido en la masa del chocolate durante la molienda. Los aparatos pesadores, inventados también por Lehmann, reciben la pasta de chocolate y la devuelven cortada y dividida en trozos de 80 á 250 gramos, según se necesite. Los trozos, pesados por el disco giratorio, que lleva alvéolos regulables, caen sobre un platillo que se desplaza horizontalmente; el obrero que vigila el aparato no tiene más que recogerlos. Por medio de una balanza dispuesta á su lado, verifica el peso de los fragmentos. Haciendo variar la rapidez del disco, se apropia el movimiento de la máquina á la consistencia del chocolate. Una "boudineuse" Lehmann puede pesar diariamente, con gran precisión y rapidez, 20 á 25.000 tabletas.



Budinadoras pesadoras Lehmann

Los trozos de chocolate, pesados y colocados sobre platillos, son puestos en seguida en moldes, que reposan sobre máquinas especiales llamadas "golpeteadoras" que les imprimen sacudidas rápidas. Es-

tas obligan á la pasta á extenderse y á tomar la forma y la impresión de los moldes que la contienen. Las tabletas moldeadas pasan entonces al refrigerante y de allí se suben al plegado y empaquetado.

A esta fabricación perfeccionada del chocolate se añade la de los dulces bañados en una masa líquida que contiene más manteca de cacao que el chocolate ordinario. Para mantener fluida la mezcla del baño se han ideado mesas con chapa caldeada eléctricamente, sobre las que se extiende la masa de chocolate y de manteca de cacao (fig. 5). Por fin, en otros departamentos se prepara también el cacao soluble ó privado de manteca, que es más fácilmente digerible. Para ello se le trata por los álcalis; se extrae el jabón formado y después de su enfriamiento se pulverizan y tamizan las tabletas de chocolate desengrasado.



Mesas caldeadoras eléctricas

Todas estas mejoras aportadas á la fabricación del chocolate han tenido por consecuencia concentrar en grandes fábricas la producción de este artículo de consumo tan extendido; pues en los establecimientos de esa importancia es donde puede disponerse de una maquinaria completa que á la vez de fabricar un producto mejor, lo hace en condiciones económicas que dejan buena utilidad. Sin embargo, es posible fabricar buen chocolate con instalaciones más pequeñas, empleando en menores proporciones, material moderno perfeccionado, análogo al que acabamos de describir y siguiendo en general el mismo sistema.

La horticultura y la química

El doctor Henry Kraemer, profesor del Colegio de Farmacia de Filadelfia, después de haber logrado introducir en los Estados Unidos el cultivo del alcanforero y de otras plantas útiles, cuya aclimatación se creía imposible, está dedicándose á experimentos muy curiosos acerca de la influencia que diversas substancias químicas ejercen sobre las plantas; su vida, su desarrollo y la coloración de sus flores.

Para dar á esas experiencias una base rigurosamente científica prescinde de la tierra vegetal, de una homogeneidad ilusoria y no se sirve más que de arena pura. Agregando á dicha arena diferentes compuestos químicos, ya en estado sólido, ya disueltos, puede estudiar los diversos efectos producidos sobre plantas de la misma especie. Los resultados que obtiene son tan curiosos como variados. Tal composición aumenta el número de flores de un modo increíble, mientras otra determinada exagera extraordinariamente el follaje, sin que aparezca un solo botón.

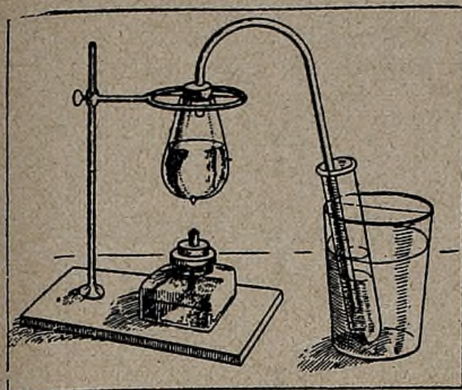


El doctor Henry Kraemer tratando una de sus plantas

Cambiando sus composiciones obtiene una pasmosa variedad de matices en las flores sobre plantas del mismo origen. La misma planta produce flores de un rojo brillante, ó de un azul vivo, ó de un amarillo ardiente, que no ofrecerá jamás en las condiciones usuales de cultivo.

Uno de los resultados más extraños obtenidos por el doctor Kraemer es el siguiente: después de haber regado una planta de rosal de la variedad Kaiserine, que da magníficas flores blancas, con una solución que contiene acetato de plomo, carbonato de potasio é hidrato de calcio, notó que la base de los pétalos se coloreaba de un rojo vivo que no pasaba de cierto sitio de la hoja, con lo que las rosas pasaron á ser bicolores. El resultado no es aún susceptible de explicación, pero se produce constantemente.

SENCILLO Y PRÁCTICO


Alambique casero

Un alambique casero. — Primeramente hay que quitar el casquillo metálico á una lámpara eléctrica inútil. Para conseguir esto, se empapa en alcohol un bramante y se ata alrededor de la ampolla de cristal en el sitio por donde se quiera cortar. Después se prende el bramante y cuando se apaga se echa la lámpara en agua fría. De este modo quedará cortada por el sitio que cubría la cuerda.

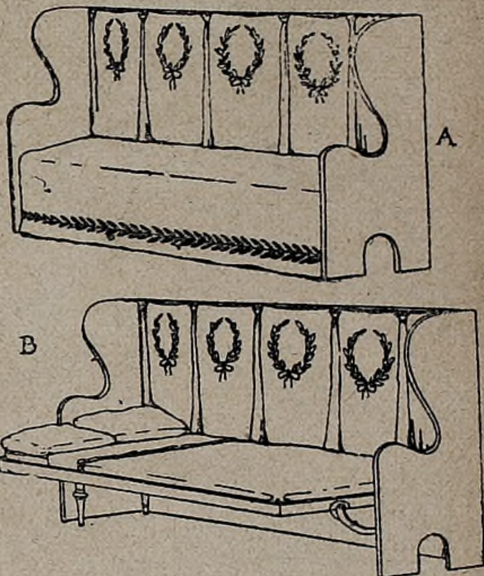
Por otra parte, se adquiere un trozo de tubo y un corcho que ajuste á la boca de la ampolla eléctrica y se hace un agujero en un corcho, de manera que ajuste perfectamente el tubo. Si no puede adquirirse un tubo de cristal encorvado, se encorva uno recto, poniéndolo sobre una lámpara de alcohol y dejando que el mismo peso del cristal lo encorve mientras está caliente.

El extremo corto del tubo se encaja en el corcho que se ajustará á la ampolla como tapón y el otro se mete en un tubo de ensayo medio sumergido en agua.

Con un frasquito viejo de tinta ó de goma se puede hacer una lámpara de alcohol. Para ello se pasa una torcida por un tubito de cristal y se atraviesa en un corcho que tapa la boca del frasco, resultando una buena lámpara para quemar alcohol ó kerosene. El alcohol es más limpio. La ampolla eléctrica se llena hasta dos tercios de su altura de agua ó de otro líquido, se enciende la lámpara y el producto de la destilación cae al tubo de ensayo.

Una cama - sofá.—Se empieza por buscar un banco ordinario, que tenga unos 50 centímetros de ancho por un par de metros de largo y una tabla gruesa de estas mismas dimensiones, que se fija en un borde del banco con cuatro bisagras grandes, de modo que pueda dejarse colgando ó levantarla en un mismo plano con el banco. Cuando se levanta se la sostiene en esta posición, bien con un muelle de acero, ó con una pata que se doble.

Hecho esto, se toman dos tablas de metro y medio por 60 centímetros, y en cada una, con ayuda de un patrón recortado en papel, se dibuja la figura de los brazos del diván. Córtanse estas tablas siguiendo el dibujo, y cada una se clava verticalmente á un extremo del banco. El respaldo lo forma una tabla clavada en la parte posterior de ambos brazos, de la que cuelga un paño. Cuando el mueble está cerrado se debe poner encima otro paño que haga juego. Una vez abierto, se coloca una colchoneta, almohadas, etc,. y queda convertido en cama.



Cama - sofá

La Avícola Industrial

Sociedad en comandita por acciones al portador del valor nominal de

UN PESO

Capital: 100.000 pesos.



Socios: Señores Juan Peyrot, Juan Germano, Juan Faverio, Enrique L. Bunge, M. Rodríguez Otero.

Director: Sr. Rodríguez. **Gerente:** Sr. Peyrot. Escritorio: **Alsina, 438.**

ESTA SOCIEDAD:

Recibirá aves y huevos á consignación, de los que quieran favorecernos.
Remitirá pichoneras y cajones especiales para el transporte.
Ventajas muy importantes á los remitentes accionistas.
Cotizaciones. Se mandarán en hoja suelta todos los días.
Pizarra. Se anotarán las ventas por mayor á medida que se efectúan.
Huevos por docena.
Reparto á domicilio conforme se hace con la leche ó el pan.
Cámaras frigoríficas para la provisión de vapores y la exportación de aves.
Descuento á los consumidores accionistas del diez por ciento.
Criadero para criar y cebar toda clase de aves, y huevos frescos del día que venderemos en cajitas por docena.

La higiene y salud de las aves que vendemos, debe tener presente el consumidor.

A las familias, hoteleros y almaceneros de esta capital, á los estancieros, colonos, criadores y acopiadores de aves de la campaña, á todos les conviene "**La Avícola Industrial**"; con su sistema pone en contacto al productor con el consumidor. Solicite folletos y será otro accionista.

Alsina 438

Necesitamos representantes comerciantes en todos los pueblos y estaciones

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

HIPNOTISMO.—Si se aleja el objeto, el sujeto se queda en la posición que tenía y ofrece aspecto *cataléptico*.

Si por el contrario se conserva el objeto, el sujeto no tarda en caer hacia atrás dando un suspiro, y entonces entra en *letargia*. En ambos casos queda suspendida la conciencia. El simple contacto de la cabeza de un sujeto dormido naturalmente puede producir el sueño hipnótico. Se puede obtener el mismo resultado sugestionando al sujeto que tiene deseo de dormir. Ejerciendo presión sobre la cabeza de un sujeto en *catalepsia* ó en *letargo provocado*, se le pone en estado de sonambulismo, en el que puede ver, oir, hablar y ejecutar las órdenes que se le comunican. Para despertar á los hipnotizados basta soplarles en la frente ó en los ojos, ó hacerles una aspersión con algunas gotas de agua. También se puede proceder por intimación, ordenándoles que se despierten.



Catalepsia.—Los miembros se quedan rígidos en la posición que se les da.

HIPO.—Inspiración brusca determinada por una especie de aspiración del diafragma. Se produce principalmente en individuos nerviosos y en los niños cuyo estómago está muy lleno. En los casos de enfermedad gravísima, es un síntoma agónico. En estado normal basta una emoción brusca ó la suspensión voluntariamente prolongada de la respiración, para hacerla desaparecer.

HIPOCONDRÍA.—Enfermedad próxima á la locura, durante la cual el enfermo se preocupa mucho de la salud, exagerando sus sufrimientos é imaginando padecer todas las enfermedades de que oye habl r.

Para los hipocondríacos todo es causa de perturbación y de inquietud.

La hipocondría no compromete la existencia, pero mortifica de un modo extraordinario al enfermo y á las personas que lo rodean. Su tratamiento es moral.

HIPOCONDRIO.—Lados de la parte superior del bajo vientre, bajo las costillas falsas, donde se encuentran el hígado á un lado y el bazo al otro.

HIPOPÓTAMO. — Mamífero de gran tamaño del orden de los porcinos. Su cabeza es gruesa y cuadrangular, con el hocico alargado y excesivamente ancho. Cuerpo enorme, patas cortas, el vientre casi arrastra, la cola corta, piel casi desprovista de pelos. Tiene cuatro dedos en cada pata. Los dientes incisivos son largos, los molares numerosos y achatados, los caninos inferiores encorvados y prolongados en forma de defensas. Color obscuro. Bajo su piel, hay una espesa capa de grasa. Su longitud es hasta de 5 metros., su alzada hasta de 1.80 metros y su peso de 25 á 35 quintales. Se encuentra en el interior de Africa, cerca de los lagos.

HIPÓQUIMO.—Enfermedad de los ojos.

HIPOSCENIO.—Galería de columnas, que servía de decoración de fondo de un teatro.

HIPOSULFATO.—Sal procedente de la combinación del ácido hiposulfúrico con una base.

HIPOSULFITO.—Sal procedente de la combinación del ácido hiposulfuroso con una base.

HIPOTALÁTICA.—Arte de nadar.

HIPOTENUSA. — Lado mayor de un triángulo rectángulo.

El sujeto obedece á las órdenes del operador



El sujeto obedece á los gestos del operador

HIPOZEUGMA. — Supresión de una palabra entre los miembros de un período.

HIRCO. — Cabra silvestre de los Pirineos.

HIRONA. — Cuadrúpedo muy parecido á la hiena, que se cría en el Brasil.

HISOPO.—Planta de la familia de las labiadas, muy parecida al tomillo. Crece en el mediodía de Europa en las laderas de las colinas áridas y en los muros antiguos. Las flores se emplean en infusión para el tratamiento del catarro pulmonar.



Hipopótamo



Hisopo. (Alt. 0m.50)

ENTRETENIMIENTOS

Acertijo de sastre





Quisicosa

* * ● ●
* * ● ●
* * ● ●
* * ● ●

Poniendo letras en los sitios marcados por estrellas y puntos se leerá horizontalmente:

1.º, mujer famosa; 2.º, nombre de mujer; 3.º, dos pronombres; 4.º, un lío.

Verticalmente en las líneas de estrellas, nombre de varón; en las de puntos, comercio al menudeo.

Fuga de consonantes

.a. .ie..o .ue ..o.a..o,
.ie...a. .i.i.o. .i.i.o.,
..o.o. e. .ea.i.a.
.a. ..o.a.o. .ue .ei.o.

Jeroglífico



JA

Charada

1.ª 2.ª 3.ª 4.ª 5.ª...... Capital
1.ª 2.ª 3.ª 4.ª......... Nombre
5.ª 3.ª 4.ª............ Metal
5.ª 4.ª............... En arquitectura
5.ª.................. Apellido

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 278

A la *Frase hecha:*

LLEVA LAS COSAS Á PUNTA DE LANZA

Al *Acróstico cruzado:*

M	A	R	I	**C**	U	E	L	A
M	A	D	R	**E**	C	I	T	A
C	A	S	I	**L**	D	U	C	A
M	A	N	U	**E**	L	I	T	A
C	**E**	**L**	**E**	**D**	**O**	**N**	**I**	**A**
P	E	T	R	**O**	N	I	L	A
G	E	R	I	**N**	E	L	D	A
B	R	U	Ñ	**I**	D	O	R	A
M	A	R	I	**A**	N	E	L	A

A *¿Qué le has traído á tu mujer?:*

LE TRAJE UN TRAJE

A *Sobra una H:*

MONOLITO

Solucionistas

S. Lamela, Matilde Carbet, Mario Bollo, Enrique Milato, F. Tejerina, Andrés T. Raggio, Vital Sourrouville, Eduardo Bello, Jesús Trigo, María Luisa T. de Wells, D. A. Fernández, Antonina Segado Alvarez, Amelia Carosella, Aficionado, Pedro Latorre, Fanny Bavinovich, María Juboff, Pascual Díaz, Luis Búbola, María Livoff, A. Slaffer, F. Martín, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **En la lucha por la vida ninguna enseñanza es inútil,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 9 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco, tanto de 1909 como de 1910, sirven para todo el corriente año

El palacio REUTER



Todo el mundo industrial se afana en estos momentos por exteriorizar en las exposiciones de Mayo la bondad de sus artículos de venta por medio de llamativas instalaciones, que hablen con su lujo ó su oportunidad á la imaginación del pueblo.

El jabón **Reuter** es el único que no ha pensado en tal cosa.

¿Por qué?

Porque el jabón **Reuter** no tiene necesidad de la materialidad de las suntuosas instalaciones para acreditarse y popularizarse en la conciencia pública.

Cada habitante de este país que lo usa lo conoce y lo aprecia, le alza en su imaginación un monumento.

Todos arman un andamio, levantan una piedra, pulen una moldura ó un adorno, siguiendo el plano de un afanoso arquitecto, que es su propio buen concepto, y ya el pintor se encarama sobre todo esto para estampar en letras colosales **REUTER**, que quiere decir: pureza, higiene, suavidad, juventud, frescura y perfume.



(Memorias de John Ranbet)

POR

JULIÁN J. BERNAT

(Continuación)

Al salir del camarote vieron á pocos pasos de la puerta al afligido Murray, quien se dirigió en derechura hacia Sherlock Holmes, diciéndole con temblorosa voz:

—Señor Holmes ¡por Dios! protéjame usted.

—¿Qué ocurre de nuevo?

—Redoblan cada día sus persecuciones... Me acosan...

—No tema usted nada. Esta noche á las ocho le esperaré á popa. Allí podrá hablarme y decirme lo que pasa. Tú—agregó volviéndose á Guillermo—te encargarás de que nadie interrumpa nuestra conversación.

—Así lo haré.

—Ahora, puedes retirarte y no olvides nada de cuanto te he encargado.

—No tema usted. Quedará satisfecho de mí.

Y haciendo un gracioso saludo á los dos personajes, se alejó lentamente. Pearcy se hallaba á pocos metros de distancia, y al ver al muchacho le salió al encuentro. Al cruzarse Pearcy y Guillermo sin detener ninguno su marcha, cambiaron rápidamente algunas palabras en voz baja y siguieron su camino.

Sherlock Holmes no se dió cuenta de esa maniobra.

En el resto del día no ocurrió nada de particular. Sólo el comandante, cuando á eso de las diez de la noche fué á acostarse, encontró sobre la almohada de su cama un papelito que decía:

Todo está bien.—S. H.

X

¡HOMBRE AL AGUA!

A eso de las doce de la noche, si alguien hubiera paseado por cubierta hubiera podido ver á popa, recostado sobre la borda de estribor y jugando con un cabo, un hombre cuyo semblante era muy difícil conocer, dada la obscuridad impenetrable de la noche.

Poco rato después otro hombre se acercó al primero, cambiaron algunas palabras y luego se entabló entre ambos una conversación sumamente animada, que, á juzgar por el furioso accionar de uno de los interlocutores, degeneró en acaloradísima discusión.

De pronto el que había llegado último se abalanzó al otro que se había sentado sobre la borda y le dió un feroz empujón. El agredido no halló á mano ningún ob-



jeto á que asirse, lo que por otra parte no hubiera podido hacer, pues su agresor le sujetó las muñecas y, aturdido tal vez por lo inesperado de la agresión, puso un pie en el pecho de su adversario, y dándole con él un fuerte empellón consiguió que le soltara las muñecas y cayera rodando á tres metros de distancia; pero aquel movimiento le fué fatal, pues sentado como estaba sobre la borda con el cuerpo en el vacío y sostenido solamente por las manos de su agresor, no pudo resistir á las leyes del equilibrio y desapareció tras la borda rápidamente.

Se oyó en seguida el ruido que produce un cuerpo al caer en el agua, al mismo tiempo que el agresor se levantaba y dos sombras se acercaban á él.

—¡Gracias á Dios!—dijo una de las sombras.

—¡Buen viaje!—agregó la otra acercándose al sitio del buque por donde había caído el desconocido.

—Déjale, que ya no nos molestará más—dijo el agresor dirigiéndose al último que había hablado.—Ahora retirémonos y nadie sospechará nada.

Pero en aquel momento, turbando el silencio de la noche y despertando la alarma en todo el buque, se oyó una voz juvenil y sonora que gritaba con todas sus fuerzas:

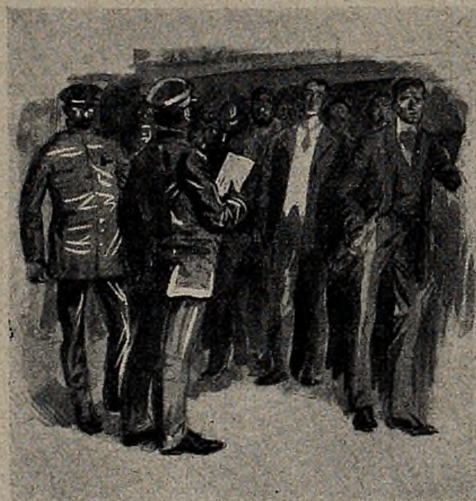
—¡Hombre al agua!

Toda la tripulación se puso en movimiento. Se paró la máquina y se echaron dos botes al agua. El comandante salió á medio vestir, lo mismo que algunos pasajeros—entre ellos el señor Murray, completamente vestido—y se tomaron todas las disposiciones necesarias para salvar al que había caído al agua.

Todo fué inútil. Volvieron los botes después de más de una hora de exploraciones, sin haber encontrado nada absolutamente y el vapor prosiguió su interrumpida marcha.

Al día siguiente se pasó revista á la tripulación. Estaba completa. No cabía duda de que el desaparecido era un pasajero.

Se pasó revista al pasaje, y, con gran consternación del comandante, se comprobó que el desgraciado que había caído al agua no era otro que el señor Nelson White, nombre con el que había tomado pasaje á bordo el ilustre *detective* por afición, señor Sherlock Holmes.



Así se hizo constar en el acta que se levantó, la que firmaron varios pasajeros. La sorpresa de éstos al saber quién era el muerto, corrió parejas con la consternación del comandante. Sobre todo el señor Murray parecía haberse vuelto loco. Se le veía pasear nerviosamente por cubierta, y de cuando en cuando exclamaba:

—¿A quién recurro ahora? ¿Quién va á protegerme?

Después de levantar el acta y pasado el primer momento de estupor, procedió el comandante á obtener una información verbal para conocer cómo se había producido aquella desgracia.

Se llamó á toda la tripulación; luego á todo el pasaje; pero nadie sabía ni había visto nada.

Sin embargo, el piloto de guardia, el timonel de cuarto, el sereno y algunas personas más habían oído clara y distintamente una voz que gritaba:

—¡Hombre al agua!

¿Quién había lanzado aquella voz? ¿Quién había dado el grito de alarma?

Misterio.

Aquel detalle intrigó mucho al comandante á quien la trágica é inesperada desaparición de Sherlock Holmes había anonadado.

¿Qué diría su pariente el doctor Watson al ver que tan mal había cuidado á su recomendado?

No; decididamente, aquello no podía quedar así.

Resolvió averiguar á todo trance quien era el que había dado el grito de *¡hombre al agua!*, y se disponía á efectuar una nueva investigación cuando, al entrar en su camarote, encontró un papel sobre la mesa en el que, con letra completamente desconocida para él, aparecían estas líneas:

"El pasajero Murray tenía una cita con el señor Nelson White la misma noche en que éste desapareció. La cita era á popa y el señor White cayó al agua por esa parte del buque. Sólo descubrirá usted algo si hace encerrar al señor Murray, sin decirle la causa por qué lo encierra, en un sitio donde no pueda hablar con él nadie absolutamente. Desconfíe hasta de su sombra."

Este papel, que no llevaba ninguna firma, acabó de trastornar al comandante. Sin embargo, obedeciendo á uno de esos impulsos inexplicables, que con frecuencia nos hacen tomar resoluciones contra toda lógica y razón, resolvió hacer lo que le aconsejaban en el papel.

Con un pretexto cualquiera hizo llamar á su camarote al señor Murray, quien se presentó inmediatamente.

XI

¿NI Á MÍ TAMPOCO?...

—¿Me ha hecho usted el honor de llamarme, comandante?

—Sí, señor Murray; me he tomado esa libertad.

—¿En qué puedo serle útil?

—Por el momento en nada. Pero es el caso, mi querido señor Murray, que desde que salimos de Inglaterra se ha operado en usted un cambio tan notable que, temiendo por su salud, he consultado al médico de á bordo.

—Pero...

—El médico—continuó el comandante sin dejar hablar á Murray—me ha dicho que le venía observando desde que se produjo ese cambio, y que precisamente iba él á hablarme del asunto cuando yo le abordé. Teme por su razón...

—¡Eso es un disparate!

—Teme por su razón, teme algún acceso de furor ó desesperación que le haga cometer algún desatino, por lo que cree conveniente tomar las medidas necesarias para que eso no llegue á suceder.

—¡Protesto!

—La principal de esas medidas—prosiguió el comandante, que parecía no oir ninguna de las interrupciones de Murray—consiste en tenerle á usted encerrado, á fin de que no pueda causar ningún daño á nadie.

—¿Cómo?...

—Como usted lo oye. Ya comprenderá, señor Murray, que mi gusto sería evitarle esa molestia; pero no puedo dejar de hacer lo que me aconseja el médico, pues como jefe superior de buque debo velar por todos los que se hallan á bordo, ya sean tripulantes ó pasajeros.

—¡Pero esto es un abuso!

—Opino exactamente lo mismo que usted; pero me veo obligado á cometerlo en salvaguardia de la seguridad personal de todos los demás y hasta de usted mismo... Supongamos por un momento que le diera á usted por tirar un pasajero al agua...

Murray tuvo un ligero estremecimiento que, no sólo no pasó inadvertido al comandante, sino que le llamó mucho la atención y se propuso ir más allá de lo que había pensado.

—Supongamos — continuó sin interrupción—que ya lo hubiera hecho, arrojando por la borda á Nelson White.

(Continuará).

Programa para la reunión del domingo 3 de abril de 1910

DEPURADO DE FORFAITS

PREMIO "CALLAO"

Distancia: 1.400 metros.—$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Tevere	1 Ariosto 57	La Celina	14 Bufach 57
La Guardia	2 Phoebus 57	Zubiaurre	15 Tuyú 57
La Paloma	3 Teorema 57	Navarro	16 Mimina 55
Esperanza	4 Barometer II.. 57	Desengaño	17 Mis Cocó...... 55
Brasil	5 Richepín 57	Amateurs	18 Cantora 55
Las Damas	6 Sultán 57	Sans Souci	19 Tandilera 55
Chivilcoy	7 Lancelot 57	íd.	20 Coma 55
Olímpico	8 Bólido 57	Ituzaingó	21 Sapho 55
El Jockey	9 Presto 57	Guanaco	22 Vict. Ayanza... 55
Simulacro	10 Antinoo 57	María Ana	23 Indica 55
Clermont	11 Alfonso XIII... 57	Palermo Chico	24 Galette 55
San Justo	12 Tadeo 57	Solitario	25 Manolita 55
Hermit	13 Conan Doyle... 57		

PREMIO "LIMA"

Distancia: 1.000 metros.—$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Hileret	1 Antílope 54	Abrojo	7 Queet 54
íd.	2 Arlesienne 54	A. Lincoln	8 Farsanta 54
La Aldea	3 Royán 54	Montiel	9 Marie Stuart... 54
La Guardia	4 Mouchette 54	Lagrange	10 Crucifix 54
Don Gonzalo	5 Locandiera 54	Vihuela	11 Amapola 54
Auteuil	6 Oravia 54		

PREMIO "BOLOGNESI"

Distancia: 1.000 metros.—$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Bolívar	1 Labrador 54	San Pedro	8 Mer d'Or...... 54
Hileret E.	2 Aenobarde 54	Pandero	9 Clicio 54
íd.	3 Aeroplane 54	Juan Dalton	10 Calfucurá 54
Tevere	4 Oxígeno 54	El Jockey	11 Aquiles 54
Beausoleil	5 Matero 54	Clavo	12 Clavo 54
Mafena	6 Mafena 54	La Juanita	13 Venteveo 54
Don Gonzalo	7 Zaragatero 54	Pacífico	14 Alumni 54

PREMIO "COCHRANE"

Distancia: 2.000 metros.—$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Don Gonzalo	1 Pinche 58	J. B. Zubiaurre	7 Churrinche ... 47
Sud América	2 Ciego 57	Surprenant	8 Jetón 46
Petite Ecurie	3 B. Encalada... 55	Maisons Laffite	9 Arcadia 45
Abrojo	4 Samaniego 53	Luján de Cuyo	10 Dicha 45
Villanueva	5 Soler 49	Cantón	11 Donizetti 44
J. B. Zubiaurre	6 L. Alvarez.... 48	Good Luck	12 Camoens 42

CLASICO "PERU"

Distancia: 1.600 metros.—$ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º

D. Alvear	1 Eclair 56	Old Star	6 Elástica 58
Costa Rica	2 César Borgia... 56	Olímpico	7 Olímpico 62
General Soler	3 Proserpine 54	Petite Ecurie	8 Old Medow.... 60
Iceache	4 Campoamor ... 56	Suipacha	9 Remo 56
Las Cañas	5 Polilla 58	The Gasman	10 Yacaré 60

PREMIO "PRAT"

Distancia: 1.600 metros.—$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

El Jockey	1 Tímido 59	Lagrange	4 Variety 53
Carnot	2 Orwin 57	Nautilus	5 Emery 49
Good Hope	3 Billy Boy...... 57	Gran Muñeca	6 Trochú 45

PREMIO "GRAU"

Distancia: 2.200 metros.—$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Don Gonzalo	1 Pioneer 60	Zubiaurre	6 Yagueretè 50
For Ever	2 Iyapú 55	Olímpico	7 Young Man.... 49
El Jockey	3 Tímido 54	Spring	8 Albornoz 45
Las Mercedes	4 Obrizo 50	La Escocia	9 Gazmoña 43
Combate	5 Eros 50		

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS SIGLO XX

CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 3 de abril de 1910

1.ª *P. "CALLAO"*, 1.400 m.—SULTÁN, 57 k.—Con 57 k. no figuró el 17 de marzo en P. 1.400 m. 1.º Tucurá, 57 k. en 1' 27" 1|5. El 27 de febrero en P. 1.600 m. primeros Borge y Lancelot, 57 k. en 1' 43" 3|5, pista pesada, fué 4.º con 57 k.—CONAN DOYLE, 57 k.—No figuró con 57 k. el 27 de marzo en P. 1.400 m. 1.º Alsina, 57 k. en 1' 26" 1|5. El 17 de marzo fué 2.º con 57 k. de Tucurá, 57 k. en 1' 27" 1|5 los 1.400 m.—SAPHO, 55 k.—El 10 de marzo en P. 1.400 m. 1.ª Cleo de Merode, 55 k. en 1' 28", fué 3.ª con 55 k.; 2.ª Cruzada, 55 k. El 3 de marzo no placé con 55 k. en P. 1.400 m. 1.ª Pale Ale, 55 k. en 1' 27".

2.ª *P. "LIMA"*, 1.000 m.—AMAPOLA, 54 k.—No placé el 27 de marzo en P. 1.000 m. 1.ª Vanagloria, 54 k. en 1' 2|5.—CRUCIFIX, 54 k.—El 26 de marzo en P. 1.000 m. 1.ª Tilda, 54 k. en 1' 2", fué 3.ª con 54 k.; 2.ª Agripina, 54 k.—ORAVIA, 54 k.—No placé con 54 k. El 26 de marzo en P. 1.000 m. 1.ª Tilda, 54 k. en 1' 2".

3.ª *P. "BOLOGNESI"*, 1.000 m.—MATERO, 54 k.—El 27 de marzo fué 3.º con 54 k. de Arequito, 54 k. en P. 1.100 m. en 1' 6" 4|5; 2.º Doliman, 54 k.—CLAVO, 54 k.—Con 55 k. no placé el 10 de marzo en P. 1.000 m. 1.º Ateo, 55 k. en 1' 1" 2|5.—CLICIO, 54 k.—El 27 de marzo en P. 1.000 m. 1.ª Vanagloria, 54 k. en 1' 2|5, fué 3.º con 54 k.

4.ª *P. "COCHRANE"*, 2.000 m.—BLANCO ENCALADA, 55 k.—El 20 de marzo ganó con 59 k. P. 1.600 m. en 1' 38" 4|5. —En 3 de marzo en P. 2.000 m., 1.º Samaniego, 53 k. en 2' 4" 4|5, fué 3.º con 56 k.—CIEGO, 57 k.—Con 62 k. no figuró el 6 de marzo en P. 1.600 m. 1.ª Eclair, 58 k. en 1' 42'', pista pesada. Con 62 k. no figuró el 19 de febrero en P. 1.600 m. 1.ª Coralí, 50 k. en 1' 38'' 3|5.—CHURRINCHE, 47 k.—No figuró con 43 k. el 27 de marzo en P. 2.200 m. 1.ª Olascoaga, 61 k. en 2' 18" 2|5. El 17 de marzo en P. 1.600 m. 1.ª Elástica, 56 k. en 1' 38" 2|5, llegó 2.º con 47 k.

5.ª *P. CLÁSICO "PERÚ"*, 1.600 m.—ECLAIR, 56 k.—El 26 de marzo ganó con 54 k. P. 1.400 m. en 1' 24" 4|5; 2.º Campoamor, 57 k. El 6 de marzo ganó con 58 k. P. 1.600 m. en 1' 42", pista pesada. —OLÍMPICO, 60 k.—El 17 de marzo en P. 1.600 m. 1.ª Elástica, 56 k. en 1' 38" 2|5, fué 4.º con 62 k. El 27 de febrero ganó con 59 k. P. 1.600 m. en 1' 41" 3|5, pista pesada; 2.ª Intruso, 49 k.—REMO, 56 k.—El 20 de marzo fué 4.ª con 57 k. en P. 2.200 m. 1.º Fulmen, 55 k. en 2' 19". El 10 de octubre ganó con 57 k. P. 2.200 metros en 2' 20" 2|5; 2.ª Serena, 55 k.

6.ª *P. "PRAT"*, 1.600 m.—EMERY, 49 k.—Con 54 k. no figuró el 26 de marzo en P. 2.000 m. 1.º Aguijón, 50 k. en 2' 5" 3|5. El 10 de marzo en P. 1.600 m. 1.ª Elástica, 57 k. en 1' 38" 3|5, fué 3.º con 49 k.—TIMIDO, 59 k.—Con 58 k. no figuró el 27 de marzo en P. 1.600 m. 1.º Taraguy, 45 k. en 1' 38" 4|5.—El 13 de febrero en P. 1.600 m. 1.ª Elástica, 53 k. en 1' 38'', no figuró con 57 k.—BILLY BOY, 57 k.—El 26 de marzo ganó con 55 k. P. 1.600 m. en 1' 38" 4|5; 2.º Olivo, 54 k. El 13 de marzo en P. 1.600 m. 1.ª Minina, 44 k. en 1' 25" 1|5, fué no placé con 47 k.

7.ª *P. "GRAU"*, 2.200 m.—YAGUARETÉ, 50 k.—El 13 de marzo en P. 2.500 m. 1.ª Espora, 50 k. en 2' 39" 1|5, no placé con 53 k. El 20 de febrero ganó con 50 k. P. 2.500 m. en 2' 38'' 1|5; 2.º Young Man, 45 k.—IYAPÚ, 55 k.—El 26 de marzo ganó con 57 k. P. 2.200 m. en 2' 19"; 2.º Paisano, 53 k. El 25 de diciembre ganó con 58 k. P. 1.400 m. en 1' 26" 3|5; 2.º General Paz, 55 k.—ALBORNOZ, 45 k.—El 26 de marzo fué 2.º con 56 k. de Aguijón, 50 k. en 2' 5" 3|5 los 2.000 m. El 12 de diciembre en P. 2.500 m. 1.ª Corona, 44 k. en 2' 39" 3|5, no placé con 54 k.

Los fabricantes de los **Cigarrillos SIGLO XX** ofrecen un magnífico reloj de oro de 18 quilates á la persona que remita á su escritorio: **Bartolomé Mitre, 2271**, en sobre cerrado, una **Carta de Catedrático**, escrita en una **marquilla**, en la que figuren **cinco** de **los siete** caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las **Cartas de Catedrático** deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los **Cigarrillos SIGLO XX**.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 3 de abril no serán tomadas en consideración.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de **Cartas de Catedrático**, correspondiente á la reunión del 27 de marzo, han resultado con acierto los siguientes: D. Pescalín, N. M. Conte, G. Solano, J. Demario, J. Arenas, A. Izzo, L. Castelli, F. Granatta, D. Marciari, M. Sasso, E. Malnatti, A. Ceriau, O. C. Luisil, F. Olobería, S. Malnatti, P. Lecona, L. Sasso, V. De Bonis, A. Bonsidi, U. Paolucci, E. Achillini, M. Buz, J. Roncol, E. Pérez, C. Abalsamo, R. Scaroffia, E. Cardoso, M. Pibaluga, E. Muñoz, A. Bedoya, A. Mauro, A. Bedoya, E. Pescalín, A. Pescalín, N. Conte, N. Martino, M. Aduris, A. Papalardo, D. Venturiello, A. Burgueño, A. Lauría, P. Nagueyra, J. De Alessandro, H. Tagliabue, J. De Bonis, M. De Bonis, F. Greco, L. Venturiello, J. Fuzela, E. Tagliabue, E. Tagliabue, A. Lagomarsino, E. Lagomarsino, S. Lagomarsino, I. Lagomarsino, J. Venturiello, J. Rodríguez, D. Maggesse, E. Castiglione, M. Castiglione, F. Nafissi, E. Gutiérrez, E. Pizzorno, E. Pinto.

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 26 del pasado mes, correspondiente á la reunión del 20 del mismo, resultó favorecido con el reloj de oro el señor Juan C. Aquino, domiciliado en la calle Avenida La Plata, 365.

OTRA.—Hacemos presente á los señores remitentes de Cartas de Catedrático, que en caso de correr dos caballos en yunta, solo se considerará ganador al caballo que entre primero.

OTRA.—Los señores concursantes deberán indicar en las **Cartas de Catedrático** los nombres de los caballos y no los de los studs.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



Valija Postal

D. J. F. G., *Buenos Aires.*—Aunque no lo hubiera dicho en su carta, hubiéramos adivinado que escribía *de oído* y no *por música*... ¡Lástima que tenga usted el tímpano tan averiado!

K. Ki, *Buenos Aires.*—

"Recuerdo triste de horas mejores
"no roais mi dolorido corazón,
"resignada sufro los sinsabores
"que me legó una insana pasión..."
¿Y es esa pasión insana
la que le hace escribir tanta macana?

M. de C., Buenos Aires.—Salvo algunos defectos, no versifica usted mal; pero eso no basta. Además, elige asuntos muy pasados de moda.

María Inés, *Buenos Aires.*—

Sus aleluyas, María,
carecen de ortografía.

S. de A., *Buenos Aires.*—Lo que más me ha gustado de sus versos han sido las cuatro líneas de puntos suspensivos con que los termina. ¡Qué bien están!

J. B. L., *Buenos Aires.*—

"Al volver á escuchar, dulce bien mío,
"el eco suave de tu voz querida,
"ha vuelto mi alma ha apetecer la vida,
"sin acordarse de tu cruel desvío.
"Y el pensar que te he amado un año [entero,
"no me resigno á creer en tu falsía;
"¡aún te adoro con santa idolatría,
"con todas las fuerzas del amor primero!..."

¿Para qué seguir leyendo?
¿Para qué seguir copiando,
si ya estoy cabeceando
y casi, casi, durmiendo?

A. L. C. M., *Buenos Aires.*—Ignoro quién ha matado al subcomisario por quien pregunta. Lo único que puedo decirle, aunque usted no lo ignora, es quien ha dado muerte á la sintaxis y al sentido común.

Arrabales, *Buenos Aires.*—

El mayor mal de los males
es tratar con... *Arrabales.*

Tito, *Adrogué.*—"*Le agradeceré quiera hacer lugar á la adjunta* (¿tontería?) *y si hubiera que hacer alguna alteración, doy mi autorización.*" ¡Pon!...

Animal Feo, *Buenos Aires.*—

"Adiós paloma hechicera,
"adiós, sí, adiós, adiós
"por última vez, te digo á vos
"que me ames, aunque muera..."

Además de esos cuatro versos, copio el principio de su carta:

"Señor director: Como he leído en su importantísima revista muchos versos que no son tan dignos de estar allí, como el presente..." Ahora sólo deseo que la justicia divina sea misericordiosa con usted.

J. R. L., *Buenos Aires.*—Aunque escrito á máquina y con mayúsculas, todo eso es rematadamente malo.

Z., *Buenos Aires.*—

"Estas palabras que van
"hasta tu oído, indiscretas,
"son lágrimas ¡ay! funestas
"que cayendo siempre están!..."

¿Se puede saber por qué llama usted lágrimas á las tonterías?

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior: $ 0.25.